

LA PRENSA LIBRE

San José, Costa Rica - Año 82 - ¢ 0.30 ejemplar — Decano de la Prensa Nacional — Viernes 7 de Julio, 1972 - N° 22484 - 32 páginas



MURIO LIDER DEL ECUMENISMO. — Athenágoras I, patriarca de la iglesia cristiana ortodoxa cuando se encontró con el Papa Paulo VI, en el Monte de los Olivos, en Jerusalén, en 1964. Esta fue la primera de tres reuniones para volver a unir las dos iglesias, la ortodoxa y la católica. Athenágoras tenía 86 años y murió ayer en Estambul. (AP).

SUPUESTO ALIJO FUE CAUSA DE DISPAROS

"Informaciones emanadas de parte de autoridades costarricenses, han hecho sospechar a las autoridades de mi país de un posible contrabando de armas en la frontera con Panamá. Esto hizo que se tratara de detener a Castañeda en territorio panameño, disparándole al aire y no al cuerpo", dice el Sr. David Peré, Embajador de Panamá en nuestro país.

Texto en Pág. CUATRO

Si hay contrabando no se debe exportar

Se conoció ayer en la Asamblea Legislativa una moción de excitativa del Dip. don Jorge Bonilla Dib y otra del Dip. José Bonilla Dib, para que se prohíba la exportación de vaquillas. Mientras exista contrabando no se puede permitir la exportación. Oduber sugiere al CNP adquirir vaquillas y venderlas a medianos ganaderos de todo el país. Pág. ONCE

Discriminación con bananeros

"Don Claudio Volio, Gerente del Banco Central no aclara debidamente cuánto está recibiendo en dólares libres una compañía extranjera. Esa compañía tiene ingresos por caja de banano de ¢ 11.61, mientras que el productor nacional recibe solamente ¢ 8.93 por caja", dice la Cámara Nacional de Bananeros. "La Directiva del Banco Central resolvió mantenerle a dicha compañía el derecho de rete-

ner el producto de sus exportaciones en dólares las sumas requeridas para amortizaciones, utilidades, pago de impuestos nacionales pagaderos en moneda extranjera al Gobierno de Costa Rica e importación de artículos del mercado oficial indispensable para la explotación y operación de la empresa", dice el Banco Central.

Texto en Pág. DOS

Decisiva reunión:

¿Cederá C.R. ante el Istmo?

En círculos bancarios se hacían esta mañana la pregunta de si Costa Rica cederá o no en la reunión del Consejo Monetario Centroamericano en lo que respecta a las medidas que estableció con respecto a sus relaciones comerciales con el resto de Centro América. La reunión del Consejo Monetario se considera decisiva. Molestos círculos bancarios por

la actitud de Nicaragua. Recuerdan que ese país creó hace tres años medidas discriminatorias, por medio de los famosos Decretos MEIC, que han colocado a la industria de la ropa de Costa Rica en difícil situación y los mantiene a pesar de la tenaz oposición de nuestro país.

Texto en Pág. DOS

La aftosa llegará tarde o temprano

La OIRSA recomendó, después de una reunión de técnicos y representantes de ese organismo, efectuada en Panamá, que se restringiera la importación de leche en polvo de los países aftosos, como medida de prevención. El Ministro de Agricultura pedirá ratificación del acuerdo. La leche en polvo que se consume en Costa Rica, procede de países libres de esa enfermedad, especialmente de Estados Unidos y Canadá.

Texto en Pág. TRES

¿Se justifica o no la esterilización?

• Presbo. Carlos J. Alloro: "Iglesia no se apresura a definir".

• Dr. Franco Alvarenga Bianco: "Quien sienta resquemores que nos visite".

• Profesora Marlene Rodríguez: "Debe aplicarse no solamente a casos de demencia".

Texto en Pág. NUEVE

Gerente del Central:

"Es demasiado el sacrificio"

"Los demás países centroamericanos conocen bien que nuestra posición de reservas internacionales es delicada y que no se puede pedir a Costa Rica un sacrificio imposible, dadas las circunstancias", dice el Gerente del Banco Central, Ing. Volio Guardia contestando declaraciones del Dr. Incer, Presidente del Banco Central de Nicaragua. "Debe tenerse

presente que si se fustiga a nuestra nación más allá de donde conviene hacerlo el resultado será obvio. Si la posición de Costa Rica no conduce, en opinión del Sr. Incer, a nada, ese criterio debe contrastarse con la tesis de nuestro país en cuanto busca establecer la natural defensa de su supervivencia".

Texto en Pág. SIETE

Pide Figueres:

Invertir más en la madera

Para establecer la plantación de 675 hectáreas de macadamia y 675 hectáreas de árboles maderables, habrá que conseguir la financiación. Lo que hace falta es entusiasmar al sector privado, porque el negocio de la madera produce diez veces más que el café. "Tenemos que sacrificar partidas de algunas "cosas" a las que no se les está sacando ningún provecho", dijo el Presidente Figueres en Turrialba. "Costa Rica tiene que irse convirtiendo en un país de grandes extensiones de bosques", dijo el Lic. Jorge Rossi.

Texto en Pág. CINCO

NACIONALES

¿Cederá hoy Costa Rica?

Decisiva reunión de Consejo Monetario del Istmo se inaugura hoy aquí

En algunos círculos bancarios se hacían esta mañana la pregunta: ¿Cederá hoy Costa Rica ante la presión de las restantes naciones centroamericanas o se mantendrá firme en las decisiones que adoptó para evitar que la deuda por compras realizadas en las restantes naciones del Istmo por importadores de Costa Rica continúe elevándose y se dificulte, más adelante, el pago de la misma?

Reunión aquí del Consejo Monetario se considera decisiva.

Esta tarde, en el Banco Central, se inaugura una reunión de dos días —hoy y mañana— del Consejo Monetario Centroamericano, para continuar avanzando la posición de Costa Rica, y en círculo bancario se considera decisiva esta reunión. Porque surja alguna fórmula de arreglo que satisfaga a las partes, o porque no se llegue a ninguna solución satisfactoria y el asunto tenga que ser puesto en conocimiento del Consejo Económico integrado por los Ministros de Economía, con la participación de los representantes personales de los Presidentes que componen, junto con los Ministros de Economía, la Comisión Normalizadora.

Las delegaciones.

LA PRENSA LIBRE

Gerentes Generales
José Borrásé R.
Andrés Borrásé S.

Director
Fernando Berrocal S.
Sub-Director

Ricardo Rojas V.
Jefe de Redacción
Enrique Villalobos Q.
Administrador

José A. Borrásé T.

Premio Mergenthaler
1959

Miembro de la SIP.

GUIA DEL LECTOR

Nacionales	1-13
Sucesos	10
Internacionales	14-17
Sociales	18-21
Deportes	22-27
Clasificados	28-29
Espectáculos	30-32

Central telefónica
21-00-11 (cinco troncales)
Extras:
Departamento Publicidad
22-15-58
Exclusivo de la Redacción
23-46-71
Dirección: calle 4 avenida 4
Apartado Postal: 10121
SAN JOSE, COSTA RICA.

A la reunión de hoy del Consejo Monetario Centroamericano asistirán los Presidentes de los Bancos Centrales de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, y sus asesores.

La Delegación de Guatemala, la está integrada por los señores Augusto Contreras Godoy y los asesores Manuel Méndez E. y Carlos Alpírez, la de El Salvador por los señores Edgardo Suárez C. y los asesores Tomás A. Medina y Víctor Hugo Hurtado; la de Honduras por los señores Alberto Galeano M. y Guillermo Bueso como asesor; la de Nicaragua por los señores Roberto Lucer B., Presidente del Consejo Monetario Centroamericano, y los asesores Carlos Muñiz y Guillermo Solórzano; la de Costa Rica por el Gerente del Banco Central, Ing. Claudio A. Volio y como asesores los directores del Banco Lic. Marco A. López y Lic. Alvaro Sancho y los señores Lic. Otto Kikut y Lic. Rigoberto Navarro.

Posición de Nicaragua en actual conflicto causa molestia en círculos bancarios.

Desde que Costa Rica adoptó medidas de defensa, Nicaragua asumió una posición de liderazgo en el conflicto que esas medidas crearon en el Istmo, y de acuerdo con un mensaje que publicaron aquí varios órganos de prensa, llegado desde Managua, el Gobierno nicaragüense se lamentaba de que Costa Rica hubiese dictado aquellas medidas por cuanto perjudicaban seriamente a los exportadores nicaragüenses. Hoy mismo el Presidente del Banco Central de Nicaragua y Presidente del Consejo Monetario Centroamericano, en declaraciones para la prensa, se refiere al caso de Costa Rica en términos que han causado molestia en círculos bancarios.

Se recuerdan los Decretos MEIC.

En círculos bancarios comentaban esta mañana que no es precisamente Nicaragua, de las naciones centroamericanas, la que más debe de lamentar las medidas adoptadas por Costa Rica, ya que ese país promulgó hace tres años los famosos Decretos MEIC que cerraron las fronteras de ese país a la ropa producida en Costa Rica. Durante tres largos años no solamente los industriales costarricenses, comentaban esta mañana los círculos bancarios, sino altos personeros del Gobierno vienen luchando tesoneramente por lograr que Nicaragua suspendiera los Decretos MEIC por los que se le da a la industria de la ropa costarricense un trato discriminatorio, que ha colocado a esa industria en una posición sumamente difícil, sin que se haya logrado absolutamente nada. Nicaragua, pues, no está en condiciones, en vista de ese grave antecedente, de quejarse por medidas de defensa establecidas por Costa Rica, dijeron esta mañana funcionarios bancarios con quienes conversamos.

Discriminación en divisas para Standard denuncian bananeros

Don Claudio Volio Gerente del Banco Central no aclara debidamente cuánto está recibiendo en dólares libres la Standard Fruit C^o, según una carta que nos envió y que entregamos copia de la misma a LA PRENSA LIBRE para que sea publicada" dicen voceros oficiales de la Cámara Nacional de Bananeros.

El punto de vista más importante en todo esto es el hecho de que esa compañía si recibe dólares libres significa un ingreso por caja de primera calidad por un monto de \$11,61 (de acuerdo a los precios que esa Compañía paga por ese mismo banano al productor nacional, mientras que el productor nacional recibe solamente \$8.93 por caja. Esa es la diferencia de la actual situación.

Sin embargo siempre hemos considerado a don Claudio Volio un gran aliado de los productos nacionales del banano. Lo que pedimos es amortizar las deudas en la misma forma que lo hace una compañía extranjera, o sea que los dólares salgan del Banco Central y den vuelta al Sistema Bancario Nacional.

CARTA DEL GERENTE DEL CENTRAL A LOS BANANEROS

El ingeniero Claudio Volio Gerente del Banco Central envió al Presidente de la Cámara Nacional de Bananeros una carta de la cual reproducimos, entre otros, los siguientes conceptos:

15 de mayo de 1972

Señor
Edgar Quirós G.
Presidente Cámara Nacional de Bananeros
Apdo. 10273
Presente

Estimado señor:

Nos permitimos comunicar le que nuestra Junta Directiva, en Sesión N^o 2591-72, Art. 10, celebrada el 8 de mayo en curso, acordó manifestarle a esa apreciable Cámara que, según se puede deducir de su estimable planteamiento contenido en car-

ta de fecha 24 de abril último, ha existido preocupación en los círculos bananeros del país acerca del trato cambiario que se otorga a las exportaciones de la fruta. Tales inquietudes se derivan de la interpretación errada que los bananeros nacionales le han dado a los mecanismos de retención de divisas, quizá por la complejidad de los mismos. Debe aclararse que estos sistemas consisten en una facilidad para que las empresas efectúen pagos al exterior, cuando éstos correspondan al mercado oficial sujetos a comprobación del Banco Central, pero que no constituyen una ventaja cambiaria.

Infelizmente, esas dudas han dado lugar a repetidos planteamientos para que el Banco Central permita negociar en el mercado libre, parte de las divisas provenientes de las exportaciones de banano de los productores nacionales como un estímulo de las mismas.

En el caso de la Compañía Bananera de Costa Rica y la Chiriquí Land C^o, el Contrato de Ley que mantiene con el Estado, les permite retener también divisas por una suma equivalente a la depreciación o desgaste de sus inversiones en el país, remesas de utilidades y el valor correspondiente al pago del impuesto de exportación de banano pagadero en divisas. Estas mismas concesiones se le dan a la Standard con la adición del derecho de disponer de parte de las divisas de sus exportaciones para cubrir la amortización de inversiones en sus actividades agrícolas.

En efecto, en junio de 1968, la Junta Directiva del Banco Central resolvió favorablemente una solicitud de la Standard Fruit C^o, en el sentido de que se le concedieran los beneficios de que disfrutaba la empresa desde 1956 y que le fueron suspendidos al derogarse la Ley de Pagos Internacionales N^o 1351. Esta solicitud la sustentó esa firma extranjera, en sus proyectos de llevar a cabo nuevas inversiones en el país. La citada resolución dice en

lo que corresponde:

"La Junta Directiva del Banco Central resolvió mantenerle a la Standard Fruit C^o, el derecho de retener del producto de sus exportaciones en dólares las sumas requeridas para amortización, utilidades, pago de impuestos nacionales pagaderos en moneda extranjera al Gobierno de Costa Rica e importación de artículos del mercado oficial indispensables para la explotación y operación de la empresa. Esta gestión la efectuó la Standard Fruit C^o, a fin de llevar a cabo nuevas inversiones en el país (Zona de Río Frio)".

De conformidad con todo lo expuesto, se llega a la conclusión de que las compañías bananeras nacionales, en lo que pueden ser comparables con las extranjeras, gozan de similares derechos. Sin embargo, es posible que, por falta de información o por problemas administrativos de esas empresas, no se hayan acogido a las ventajas que se mencionan. Sobre esto último el Banco Central debe mantener las mismas reglas de verificación del gasto aplicable directamente al ingreso de divisas por exportación para evitar prácticas que debiliten las reservas monetarias internacionales del país.

Finalmente el Banco Central lamenta no poder acceder a la gestión de los bananeros tendiente a que se les autorice para vender una parte de las divisas provenientes de sus exportaciones, fundamentalmente porque ello afectaría sensiblemente las escasas reservas monetarias internacionales, dado que en los últimos años el sector bananero se ha convertido en una de las más importantes fuentes de generación de divisas, aparte de que una medida en ese sentido constituiría un precedente que abriría el camino para no poder negar luego un tratamiento similar a otras actividades no menos importantes, acentuando más las desventajas apuntadas.

Somos de usted, con la mayor consideración, muy atentos y seguros servidores.

Demolerán Penitenciaría Central para construir edificios del INVU

La Comisión Legislativa de Gobierno y Administración aprobó un proyecto de Ley para autorizar el traspaso de los terrenos donde está ubicada la penitenciaría, al Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo.

El propósito es demoler el edificio carcelario y edificar un complejo urbanístico para resolver también en parte el problema de la vivienda.

Comentando la aprobación del proyecto por la comisión de la Asamblea, el ingeniero Eladio Jara Jiménez, gerente

del INVU informó: "El Instituto se ha preparado en dos sentidos para hacer uso de los terrenos donde actualmente está ubicada la penitenciaría.

Un plan es para financiación y el otro urbanístico. El primero referente a la financiación, prevé establecer contactos con firmas poderosas interesadas en participar de un plan de gran envergadura para proveer al Área Metropolitana de San José de servicios tales como terminal de autobuses, edificios multifamilia-

res, centros comerciales, etc.

Y, en el campo urbanístico, el equipo del INVU tiene diseños preliminares para zonificación de reservas de terrenos, instalación de parques, construcción de multifamiliares para familias de clase media. Se quiere favorecer a las personas que tienen sus centros de trabajo en la avenida central y alrededores, ya que tendrían la ventaja de viajar a pie por la proximidad con el centro de la ciudad evitando las aglomeraciones de autobuses y los gastos diarios de transporte.

Aftosa llegará tarde o temprano

Con relación a la posibilidad de que la fiebre aftosa se introduzca a los países del área libre de esa enfermedad, por medio de la leche en polvo, el Viceministro de Agricultura y Ganadería ingeniero Alvaro Rojas Espinoza, dio a LA PRENSA LIBRE la siguientes declaraciones:

"La hermana República de Panamá, tiene un déficit de producción de leche de 90 millones de litros anuales. Por tal razón tuvieron la idea de hacer una importación de leche en polvo a granel, pero antes de efectuarla consultaron a organismos internacionales, especializados en la Fiebre Aftosa, consultas que incluían a Estados Unidos, Brasil y Rusia. El reporte emanado por los científicos rusos era contundente en cuanto a que en la leche en polvo permanecían en forma latente por el procedimiento de elaboración, virus causantes de la Fiebre Aftosa. Entonces se procedió a efectuar en Panamá una reunión a nivel de Técnicos Veterinarios, representados por varios países y un delegado de la OIRSA que es el organismo máximo en cuanto a prevención de la fiebre aftosa, recomendándose la no importación de leche en polvo de los países atacados por la enfermedad.

La OIRSA, como encargada de la vigilancia preventiva, entonces envió una circular a todos los países miembros del área libre, haciéndoles la recomendación como medida higiénica de prevención la no importación.

En Costa Rica, la mayoría de la leche en polvo que se consume viene de los Estados Unidos y Canadá, que son países que pertenecen al área libre, no obstante el Ministro de Agricultura y Ganadería don Fernando Batalla, se ha dirigido a la OIRSA, pidiéndole ratificación y mayor explicación de la circular enviada.

Esa medida es otra de las formas de impedir la entrada de esa enfermedad, o de retardarla, ya que a corto o largo plazo, llegará. Se trata de prolongar, con medidas adecuadas hasta donde sea posible la contaminación del área y para eso, en caso desdichado de una infección estamos en el Ministerio listos para trabajar con tra ella".

LOTERIA PARA NAVIDAD 1972 SIN COSTO EXTRA !

LA JUNTA DE PROTECCION
SOCIAL DE SAN JOSE
SE COMPLACE EN
ANUNCIAR

Otro premio extra sin costo extra!

A partir del sorteo del

9 DE JULIO DE 1972

se entregarán cupones para el obsequio de lotería para el sorteo de NAVIDAD (DOS MILLONES DE COLONES).

En cada sorteo de Lotería Hospital Chapuí se sacará un número y una serie y en cada sorteo de Lotería Popular (Chances), se sacarán dos números y dos series que darán derecho al retiro de los cupones. Por cada fracción favorecida se entregará un cupón con un número impreso.

En el sorteo del
29 DE OCTUBRE DE 1972
todos los cupones que tengan el número igual a la última cifra (terminación) del premio mayor de ese día, tendrán derecho, completamente gratis, a un entero de Lotería de Navidad, con el que se puede ganar hasta
C 2.000.000.00
(DOS MILLONES DE COLONES)

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE
Departamento de Loterías



Veppa

150 Sprint

¢ 5.200=

CON PLACA

FEOLI & CIA S.A.

¿Regulación de sociedades financieras o de la empresa privada?

Por su indudable interés general y el valor de este estudio, ofrecemos a nuestros lectores el texto completo del memorando de observaciones presentado por la CANAFIC (Cámara Nacional de Finanzas, Inversiones y Crédito) a la Asamblea Legislativa, en torno al proyecto de ley denominado de "regulación de sociedades financieras de inversión y de crédito especial de carácter no bancario". A la luz de estos planteamientos bien cabe preguntarse si no se trata de una regulación de la actividad privada en general. El texto es el siguiente:

1

Memorando de observaciones de la Cámara Nacional de Finanzas, Inversiones y Crédito al proyecto de ley de regulación de sociedades financieras de inversión y de crédito especial de carácter no bancario.

I—Solvencia y solidez

Sorprende el que un Proyecto tan minucioso olvide su principal propósito, a saber el proteger los intereses del público que suministra recursos a las instituciones financieras. Normas a este respecto son fundamentales tanto para proteger al inversionista nacional, como para atraer capital foráneo.

A nuestro juicio, lo más conveniente para el país es que las instituciones financieras públicas, vale decir las que ofrecen sus acciones o títulos-valores al público, se encuentren sometidas a inspección por parte de la Auditoría General de Bancos, a fin de que ésta compruebe que los plazos de sus operaciones pasivas y activas garantizan la liquidez, y que las garantías y la participación de la entidad financiera en cada operación no implican asumir aquellos riesgos desmesurados, convenientes para quien expone su propio capital, pero impropios de quien opera con capitales ajenos.

Una función contralora de esta especie es no sólo factible y llevadera para la Auditoría General de Bancos, sino que es, además, adecuada a su especialización y capacidades, y sería de muy elevado beneficio para la comunidad costarricense, puesto que nuestras instituciones financieras adquirirán sólido prestigio —tanto en el mercado nacional como en el internacional— y se creará y estimulará así esta actividad, necesaria e imprescindible y no merecedora de ser perseguida, como es el espíritu y la letra del Proyecto.

Para los casos en que los inversionistas no adquieran títulos-valores o acciones (es decir derechos que en una u otra forma dependen en su liquidez y riesgo de la manera en que se conduzca la administración general de la empresa), no es requerida protección legal alguna, pues son las condiciones específicas del documento que adquiere —y que él puede evaluar mucho mejor que cualquier ente contralor— los que determinan el riesgo y la liquidez de la transacción.

II—La Ley sería injustamente discriminatoria

Los redactores del Proyecto han desconocido la realidad costarricense, y se han dejado influenciar exageradamente por las condiciones de mercados extranjeros y por las posibilidades de instituciones financieras que son filiales de casas bancarias. Estas instituciones pueden mantener una cartera "equilibrada" porque disponen de especialistas en crédito agrícola (en sus diversas ramas), industrial, comercial, etc. para analizar y tramitar cada tipo de operación. Pero en el mercado costarricense, donde las instituciones financieras no pueden cubrir los costos de la diversidad de especialistas, es usual que cada institución financiera se especialice en determinado tipo de operaciones, y así resulta que si bien el conjunto de ellas posee una cartera diversificada, cada una se dedica a sólo pocos tipos de negocios.

La Junta Directiva del Banco Central, en consecuencia al aplicar el inciso c) del artículo 13 del Proyecto, no lo podría hacer en forma general, sino que necesariamente habría de efectuarlo casuísticamente. Por ejemplo a una empresa especializada en descontar el crédito para la venta de automóviles deberá otorgarle una "composición de cartera" quizás del 95% para crédito "personal", y a otra dedicada al crédito industrial, le debería atribuir escasamente un 10% para esa misma clase de créditos. Esto es un sistema de cuotas, con el consiguiente tráfico de compra y venta de ellas, y las consiguientes ganancias o pérdidas para cada institución financiera.

Si la Junta Directiva se decide por imponer una regla común, no le quedaría otro remedio a las financieras especializadas que vender con descuento a las no especializadas (que en su mayoría serán agencias dependientes de bancos nacionales o extranjeros) sus excedentes de cartera. Así, en fin de cuentas, la legislación propuesta lo que vendría es a convertir a las financieras bancarias (de bancos nacionales o extranjeros) en monopolistas virtuales del mercado financiero nacional. Muy probablemente este virtual monopolio lo vengán a disfrutar los bancos extranjeros en lugar de los nacionales, por razón de que el Banco Central verá con mayor suspicacia y controlará más rigurosamente a los Bancos Nacionales (en el temor de que las operaciones de sus financieras sean un subterfugio para eludir los topes de cartera), que a las extranjeras, las que se proveen de fondos mediante la venta de divisas que el Banco Central automática y obligadamente debe comprar.

Dice Embajador panameño: Supuestos contrabandos de armas motivaron disparos

Con motivo de los hechos de que dimos cuenta en nuestra edición de ayer de que un costarricense de nombre Oscar Castañeda había sido objeto de una agresión con arma de fuego por parte de autoridades panameñas, el señor Embajador de Panamá en nuestro país, Sr. David Peré informó esta mañana lo siguiente: "Desde hace ya varios meses estuvieron en la frontera del Sur de Costa Rica varias autoridades y elementos de la Procuraduría General de la República, investigando un supuesto contrabando de armas". "También en Panamá se dieron algunos informes al respecto y fue así como se puso en alerta a todas las autoridades de la frontera, principalmente a los miembros de la Guardia Nacional de Panamá". "Sobre los hechos que han motivado publicaciones en la prensa, sobre el caso de Oscar Castañeda, debo informar que los hechos ocurrieron no en territorio costarricense sino en territorio panameño". "Al parecer el señor Castañeda, había sido colocado en la lista de los posibles contrabandistas de armas y también la Guardia Nacional de Panamá no disparó al cuerpo sino al aire, como mal se ha informado" continuó diciendo el Sr. Embajador de Panamá.

El fracaso de la reforma educativa

Me refiero al artículo del señor Rubén Martínez Cortés, que en LA PRENSA LIBRE del pasado 28 de junio enjuicia con acierto la Reforma Educativa y a lo que quiero agregar lo que sigue:

En esta semana ha dicho el Ministro de Educación, "que va a pedir la reforma de la Constitución Política, en cuanto se opone a la Reforma Educativa, que establece nueve años de nivel primario".

He sido de los pocos que en forma documentada, indiqué públicamente desde el 11 de noviembre del año pasado, que la reforma educativa era improvisada y ensayista ajena a la ideología y modo de ser de nuestro país.

Solicité a la ANDE, en nota que se publicó el 28 de enero anterior, que se hiciera un debate para informar lo inconveniente de esta reforma. Realicé una mesa redonda, con representación de la Universidad, participación de representante oficial de la docencia primaria y de la Asamblea Legislativa, quedando establecido por común parecer de los presentes, que la reforma educativa era de carácter extraño a nuestro medio, presuntuosa e inadecuada a la legislación educacional costarricense. Que no se hizo consulta seria de los textos de la Reforma y se mantuvo con la mayor reserva, dando a conocer sólo parcialmente informes de las llamadas comisiones de estudio, sin ninguna discusión. La Universidad fue marginada y se hizo apenas un curso de divulgación cuando faltaban únicamente dos semanas para iniciar el presente año lectivo, clausurado intempestivamente, debido a las protestas de los maestros por no entender nada dijeron, a causa de las contradicciones constantes del contenido y las dudas expuestas por los mismos instructores.

Prof. Jorge Villalobos V.

DISPAROS PARA AHUYENTAR

"Los disparos que hicieron elementos de la Guardia Nacional de Panamá fueron únicamente al aire y con intenciones de ahuyentar a Oscar Castañeda". "Tampoco se ha podido determinar si el contrabando de armas es de Costa Rica hacia Panamá o viceversa.

ARMONIA

"Por otra parte se han venido haciendo gestiones de toda índole para que las autoridades de la Guardia Rural y la Guardia Nacional de Panamá, armonicen y trabajen conjuntamente por el bien de los dos países hermanos" concluyó diciendo esta mañana el Sr. David Peré, Embajador de Panamá en nuestro país.

ES COMPETENCIA DE GOBERNACION

"El asunto en la frontera con Panamá, es de competencia exclusiva del Ministerio de Gobernación, dependencia a la que están subordinadas las autoridades de la Guardia Rural" fue lo único que dijo el Sr. Ministro de Seguridad Pública esta mañana al ser preguntado.

JEFES PANAMEÑOS ENTERADOS: VICENTE CASTRO.

Por su parte el Sr. Ministro de Gobernación y Policía, Dr. Carlos Manuel Vicente Castro, dijo esta mañana a LA PRENSA LIBRE, que se había comunicado con el Jefe de la Guardia panameña en David y en la frontera, a fin de conversar sobre lo que calificó de "este tipo de hechos sin ninguna importancia". "Existen relaciones armoniosas con Panamá y como se ha demostrado en muchas ocasiones que las autoridades de los dos países trabajan conjuntamente, no veo la necesidad de que exista este tipo de problemas que a nadie conviene y a nada nos conduce" siguió diciendo el Ministro Vicente Castro. "La verdad es que no tiene importancia si fue en territorio costarricense o en el panameño como lo asegura el Sr. Embajador de Panamá". "Lo importante de todo esto es terminar con estas cosas que no tienen sentido y ponerle la solución al asunto". "Por eso conversé con los jefes panameños, para que se tratara de eliminar este tipo de cosas en nuestras fronteras ya que no conviene a las buenas relaciones existentes" concluyó diciendo el Ministro de Gobernación y Policía.

SIBANPO repudia exoneración de impuestos a diputados

El Sindicato de Trabajadores del Banco Popular y de Desarrollo Comunal ha emitido un comunicado, que reproducimos, en el que condena con acritud la ley de exoneración de impuestos a los carros de los diputados. El comunicado dice:

19 Nuestra organización repudia la actitud falta de ética de los diputados que legislaron para su propio beneficio.

20 Hacemos ver lo contradictorio de su actitud ya que en otras ocasiones han manifestado estar contra las exoneraciones por perjudicar éstas la situación fiscal del país.

30 Condenamos su actitud de aprobar impuestos contra el pueblo aun en artículos de primera necesidad y paradójicamente recetarse exoneraciones ellos para sus flamantes vehículos.

49 Pedimos al Poder Ejecutivo que vote esta odiosa y discriminatoria ley, respondiendo así al clamor general que esta situación ha provocado.

COMITE EJECUTIVO SIBANPO

Financieras serias aceptaron regulaciones por el Central

En tercer debate se aprobó ayer, por el Plenario de la Asamblea Legislativa la "Ley de Regulación de Sociedades Financieras de Inversión y de Crédito Especial de Carácter no Bancario". La CANAFIC le hizo observaciones al proyecto, manifestando su oposición a que el Banco Central ejerciera control sobre las financieras, y, por ello abordamos al diputado licenciado Genaro Valverde de M. a efecto de obtener de él una declaración sobre el particular, lo abordamos y nos manifestó lo siguiente:

"El ante proyecto de este asunto fue preparado por una comisión en la cual influyó mucho la CANAFIC y las de jaba libres del control que se persigue. Luego se aprobó el control por parte del Banco

Central con el fin de que regule debidamente a las financieras, habiendo participado en la discusión de todo esto diputados de las diversas ideologías, como el Lic. Jiménez Borbón, don Rogelio Pardo Jochs, don Hernán Castro Hernández y yo, para no citar más. Se escuchó el criterio de las sociedades.

"La intervención del Banco Central en la fijación de intereses es muy importante para un país pequeño como el nuestro en donde resulta siempre difícil imponerlos por la falta de otros organismos especializados.

"La ley puede tener defectos, pero la realidad es que ha hecho lo mejor posible, poniendo en su preparación lo mejor de las intenciones, para beneficiar al país".

Hay que entusiasmar al sector privado en inversión maderera

Para establecer la plantación de 675 hectáreas de macadamia y 675 hectáreas de árboles madereros, habrá que conseguir la financiación a como "haya lugar", dijo el Presidente Figueres al visitar algunas plantaciones de árboles madereros y siembra de tilapias en el Centro Regional Agrícola de Turrialba, en donde se están intensificando esos productos.

Lo que hace falta para comenzar de inmediato a sembrar árboles madereros en gran escala, es entusiasmar al sector privado, porque la madera está produciendo diez veces más que el café. Tenemos que sacrificar partidas de algunas "cosas" que no se les está sacando provecho, dijo Figueres después de visitar plantaciones de árboles madereros.

CONVERTIR EL PAIS EN UN GRAN BOSQUE.

El Lic. Jorge Rossi Vicepresidente de la República dijo en esa misma reunión que Costa Rica tiene que irse convirtiendo poco a poco en un país de grandes bosques madereros. Enfatizó que el mercado internacional demanda bastante madera y a muy buen precio. Además de ello la ocupación de mano de obra industrial será de grandes proporciones.

Para que nuestro país logre el apoyo financiero internacional debe abocarse a producir artículos que tengan aceptación. Por ejemplo, debemos producir ahora más que nunca madera y carne.

Dijo que con la siembra de 800 hectáreas de árboles madereros, Costa Rica obtendrá en los próximos veinte años ganancias por ₡ 65.000.000.

El Ministro de Agricultura y Ganadería don Fernando Bataña, quien también acompañó al Presidente Figueres en esa gira, prometió dar todo el apoyo que esté al alcance de su Ministerio con el fin de realizar grandes siembras de árboles madereros y de macadamia árbol que produce la nuez.

ESTABLECER EL CULTIVO DE LA NUEZ DE MACADAMIA

El Dr. Herster Barres Director Técnico del Centro Agrícola Cantonal de Turrialba envió al Lic. Jorge Rossi Chavarría Vicepresidente de la República la siguiente comunicación:

En junio de este año las Naciones Unidas, especialmente el programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), aprobaron la solicitud de Costa Rica para una donación de \$ 300.000 en el programa de diversificación agrícola de Turrialba.

Las metas del programa son dos:

19) Poner un sistema económico para la producción de madera en fincas en la región de Turrialba. La meta de siembra es de 800 hectáreas en cinco años.

29) Establecer el cultivo de la nuez de macadamia, con una meta en cinco años de 675 hectáreas.

En este mes de julio viene una misión de la FAO a revisar el programa que hemos planeado para el uso de estos fondos. Lo que nos urge ahora es una decisión por parte del Gobierno sobre la cuestión de la contrapartida.

Instituto Nacional de Seguros AVISA

que mantendrá cerradas las Oficinas de su

AGENCIA EN PUNTARENAS,

el LUNES 10 de julio de 1972, con motivo de los festejos de la Virgen del Mar en esa Ciudad.



Julio de 1972.

Para

OSTEED...

que anda buscando un
vehículo de bajo precio...
y que funcione bien:

Jip Nissan Patrol doble tracción	1970	Willys Comando doble tracción	1968
Pick-Up Datsun 1300 adrales	1971	Sedán Opel Kadett	1966
Station Wagon Datsun	1969	Sedán Opel Rekord	1966
Sedán Datsun 1200	1971	Panel Ford Econline 4 cilindros	1961
Sedán Datsun 1600	1972	Panel Ford Transit	1961
Pick-Up Doble Cabina Datsun 1300	1971	Volkswagen Variant coupé	1964
Pick-Up Doble Cabina Datsun 1300	1969	Volkswagen coupé	1960
Pick-Up Doble Cabina Datsun 1300	1970	Volkswagen coupé	1965
Pick-Up Doble Cabina Datsun 1300	1968	Pick-Up Chevrolet El Camino	1970
Sedán Datsun 1000 4 puertas	1969	Sedán Taunus 17m 4 puertas	1968
Nissan Caball llanta sencilla		Sedán Toyota Corolla	1969
carrocería de adrales	1971	Panel Mini Morris	1971
Station Wagon Datsun 1300	1968	Panel Toyota Corolla	1972
Nissan Caball doble llanta trasera		Chevelle Malibú coupé	1966
carrocería de adrales	1971		

FINALIZARON CURSOS EN EL MOPT

Dos importantes cursos de capacitación y adiestramiento finalizaron recientemente en el Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT), en coordinación con el INA y su Departamento de formación en la empresa. Dicen funcionarios de MOPT.

El Vice-ministro Ing. Enrique Soto, informó que estos cursos forman parte de un proyecto, para la creación de una Dirección de Relaciones Laborales en la formación de personal del Ministerio de vital necesidad.

Los cursos que finalizaron fueron los siguientes: formación básica para la supervisión y promotores rurales.

Agencia DATSUN

CIA COMERCIAL AIZENMAN LTDA

TEL.: 21-88-83

Frente al costado norte de La Sabana

Departamento de Vehículos usados

Sabana Norte - Contiguo al Colegio Castella.

GALERA

Temas del Momento

La procesión de las ideas y el Vía Crucis de los proyectos

Ayer fue un día agitado para las Cancillerías de muchas naciones. De un modo sorpresivo, la Unión Soviética exigió a los Estados Unidos retirarse "incondicionalmente" de la isla de Guantánamo, convertida por esa nación en la espina de Fidel Castro. También se comprometió a continuar dando una ayuda masiva tanto militar como económica al régimen cubano. Es decir, que continuará aumentando la dependencia cubana de Moscú, a razón de un millón de dólares diarios: lo que le cuesta a la URSS mantener ondeando el pabellón en el Caribe.

Ese mismo día, en Bucarest, el secretario de Estado, William P. Rogers, llegó de visita a esta inquieta nación balcánica. Declaró que los Estados Unidos "apoyan la lucha de Rumania por la independencia dentro del bloque soviético". Y se definió ante "la doctrina Brezhnev": "creemos que las naciones deben guiar sus actos por los principios de respeto a la soberanía nacional el reconocimiento de iguales derechos entre los Estados y la no ingerencia en los asuntos de los demás". Estas son unas palabras de claro apoyo al régimen de Ceausescu, que no ha tragado aún "la píldora de Checoslovaquia". Rumania desea más libertad dentro del monolítico bloque soviético, sin abandonar su sistema socialista, pero les atenaza el recuerdo del verano de Praga de 1968.

Costa Rica es un país en donde las ideas y los proyectos, una vez que aquellos logran concretarse en algo positivo, deambulan en continuo peregrinar, en procesión y vía crucis de oficina en oficina y ministerio en ministerio. Así, ininterrumpidamente, la eterna ley de nuestro destino histórico. Los problemas, entre tanto, sin solución. Los conflictos agravados. Los índices de crecimiento económico estancados o en franco retroceso. Sin decisión ni voluntad de desarrollo, Costa Rica ha entrado de lleno en la década de los años setenta sin conciencia de su destino y amarrada a una mentalidad burocrática e institucionalizante que, poco a poco, nos asfixia y precipita al camino del fracaso recorrido por otros pueblos. Algunos llaman a ese proceso la "uruguayización".

La Avenida Segunda fue concebida hace cerca de veinte años. Ahora, finalmente, después de dos décadas, la Municipalidad de San José logró terminar un trecho de ampliación que, en números redondos, no significa más de ochocientos o novecientos metros en total. De la Corporación de Inversiones se habló por primera vez hace diez años. El Presidente Figueres más recientemente (al inicio de su gestión) comprometió el esfuerzo de esta administración en tales propósitos. Aún no se ha podido decidir cómo se va a li-

nanciar. La Fábrica Nacional de Licores está siendo trasladada a Grecia desde hace su buen número de años y aún se encuentra en el centro mismo de la ciudad capital. Así la remodelación de la Plaza González Viquez y la Ciudad de los Deportes, con cuyas piscinas y canchas especializadas los costarricenses aún estamos soñando. ¿Qué decir de la crisis portuaria? Rompeolas o no rompeolas, muelle aquí o allá. Estudios y más estudios. Análisis y más análisis, en Costa Rica se han escrito más proyectos que en muchos países juntos y los mismos, sin perder el elemental señorio de las cuartillas que se presentan cargadas de gráficos, estadísticas y recomendaciones al más alto nivel, aún esperan el "ejecutarse" que sólo se realiza en la realidad y nada más.

Estas ideas se nos vinieron a la cabeza a raíz del "meneo" anunciado por el Sr. Presidente de la República en su gira por la zona bananera. De qué se tratará, nos hemos preguntado, de "menear" las cosas o de dar órdenes y encauzar hacia metas concretas la acción. ¿Adónde está la pregunta esencial del problema del desarrollo? Cada día estamos más convencidos y hoy prácticamente seguros, de que la respuesta está en el ámbito de la voluntad y la acción. Sólo nos

vamos a desarrollar cuando efectivamente queramos desarrollarnos. Entre tanto, haremos proyectos y discutiremos ideas. Nada más. Si se tratara de un "meneo", en el lenguaje de don José Figueres, éste tendría que ser nacional, de arriba hacia abajo y de abajo hacia arriba. ¿Qué otra cosa si no trabajo y acción? Un "meneo", sólo para citar un caso de los últimos tiempos, orientado hacia la desinstitucionalización burocratizante de la "lucha contra la miseria". Un "meneo" de carácter histórico y con ribetes de reivindicación nacional para trasladar por ejemplo la Fábrica Nacional de Licores a Grecia o remodelar la Plaza González Viquez o construir, al menos, un par de piscinas y centros de recreo y expansión deportiva para los conciudadanos menos favorecidos y que, con carácter de urgencia, necesitan de un lugar estimulante a donde llevar a sus hijos en los fines de semana. ¿Qué otra cosa si no puede ser un "meneo"? Un "meneo", sí, mas no como "alto en el camino", sino como voluntad firme de acción y trabajo con visión de futuro y voluntad de desarrollo y progreso. Un despertar nacional de conciencias y espíritus dormidos. Un "meneo", en síntesis, para acabar con la procesión de las ideas y el vía crucis de los proyectos.

Suspendida franquicia postal internacional.



Están tan sincronizadas ambas declaraciones, que parece que se pusieron de acuerdo. En estos días, es muy difícil que las grandes potencias tomen decisiones trascendentales sin consultar se previamente. Lo de ayer ha sido una clara muestra de ese complicado ajedrez político, en el que las naciones pequeñas somos simples peones en la lucha por el jaque-mate final. Por el momento, parece que el juego se mantiene tablas... Y en el interín, en Reykiavik, Islandia, los jugadores Spassky y Fischer no se deciden a jugar, por el campeonato mundial de ajedrez, que será como un "enfrentamiento nuclear" en miniatura.

Dice Gerente del Central:

No puede pedirse a C.R. un sacrificio imposible

Las siguientes son declaraciones del Gerente del Banco Central Ingeniero don Claudio A. Volio:

En relación con las manifestaciones del doctor Roberto Incer, Presidente del Banco Central de Nicaragua, que reproduce hoy el diario "La Nación" bajo el título de "Posición costarricense no conduce a nin-

gún acuerdo", debo ser enfático en dos aspectos, especialmente:

Si bien es cierto que, en teoría, el libre comercio se interrumpe no solo por el hecho de cerrar fronteras sino también por la obstaculización de los pagos correspondientes a ese comercio, también lo es que tal cosa no sucedería si no existieran factores adicionales

como fuga de divisas que impiden a un determinado país -Costa Rica- hacer oportuna y ágilmente los pagos de sus importaciones, tal y como lo pretenden los demás países del istmo centroamericano. Al igual que nuestro país, las demás naciones de América Central conocen perfectamente el severo déficit que acusa nuestra balanza comercial

con el resto del mundo y saben bien que en Centro América ese saldo en contra de Costa Rica es creciente y excesivo, como lo demuestra el monto acumulado a cargo de este país en la Cámara de Compensación Centroamericana, entre diciembre de 1971 y junio de 1972, el cual ascendió a 22.2 millones de dólares, sin tomar en cuenta



CLAUDIO A. VOLIO
Gte. del Banco Central

la cifra de 15 millones de dólares más, en concepto de divisas del mercado oficial que los importadores costarricenses no reclamaron al Instituto Emisor. Aparte de que el comercio intrarregional, en los primeros cuatro meses del año en curso, arroja un saldo de alrededor de 15 millones, en contra de nuestro país. Es evidente que un déficit de esa magnitud con Centro América se refleja en nuestro déficit comercial con el resto del mundo y constituye un factor de suma gravedad en nuestros problemas de balanza de pagos.

Los demás países centroamericanos conocen bien que nuestra posición de reservas internacionales es delicada y que no se puede pedir a Costa Rica un sacrificio imposible, dadas las circunstancias, y máxime si se trata del pago automático de importaciones de artículos suntuarios, provengan éstos de donde provengan.

Si la posición de Costa Rica no conduce, en opinión del señor Incer, a nada, ese criterio debe contrastarse con la tesis de nuestro país en cuanto busca establecer la natural defensa de su supervivencia; y debe tenerse presente que si se fustiga a nuestra nación más allá de donde conviene hacerlo el resultado será obvio.

La posición de los demás países del área centroamericana, en estas negociaciones, en caso de mantenerse, provocaría un encarecimiento indiscriminado del costo de la vida en Costa Rica, toda vez que esa posición de las otras naciones supone que la nuestra efectúe una devaluación monetaria de hecho, la cual no fue aceptada por dichos países un año antes y no lo es ahora por nosotros, puesto que productos esenciales como materias primas, granos básicos, etc. aumentarían sensiblemente su precio.

Claudio A. Volio
San José, 7 de julio de 1972.

**SU DINERO VALE
MUCHO MAS
QUE UN
8%**

SAQUE CUENTAS!

Los Certificados Hipotecarios INS, únicos a 10 años plazo, además de que devengan el 8% de interés anual, pagadero trimestralmente, le obsequian sin costo alguno un Seguro Temporal de Vida, de conformidad con el reglamento. Además, son libres de impuestos presentes o futuros y tienen la garantía de la Cartera Hipotecaria del INS y el respaldo pleno del Estado.

Saque cuentas e invierta en Certificados Hipotecarios INS porque... estos valores sí valen de verdad!

Solicite información al Departamento de Tesorería del INS o al teléfono 23-17-45

CERTIFICADOS HIPOTECARIOS INS.

La única inversión con sentido de protección.





El Parque Bolívar sigue Pa'l tigre... ¡y pobre tigre!... el pobre animalito no habla... ni ninguno de los que hay ahí...

Y por si alguno se pregunta en este momento... bueno y cuál animal habla?... pues les recordamos las loritas...

La cuestión es que no hemos conversado con nadie... pero por el aspecto de los "animalitos"... pareciera que no les han mejorado la ración...

Y en cuanto a mejoras físicas... nada... sigue igual... entonces preguntamos... ¿y el dinero de la entrada?...

No olvidemos que se está cobrando por entrar... y que allí llega tamaño poquillo de gente...

Y que se había dicho que el dinero que produjera la entrada sería para mejorar la ración de los animalitos y el aspecto físico...

Así es que... nadie nos lo ha dicho... y por lo mismo no lo aseguramos... pero pareciera que el dinero se está empleando en cualquier otra cosa...

Don Rodrigo Fournier, Gerente de la C. C. S. S. recordó anoche sus tiempos de televisión y dirigió un programa televisado de esa entidad...

Y hablando de la televisión... Victoria Ross, Señorita Costa Rica, dijo anoche que le gusta la política...

Y que si don Oscar Barahona fuera candidato, votaría por él... tiene suerte el hombre del corbatín...

El diputado Valverde Marín, que dio el ejemplo de renunciar a la exoneración de impuestos para un vehículo lo sigue solitario...

Sus colegas se han hecho seguro el cargo, que "a lo hecho pecho"... y que de todas maneras no van a ser diputados vitalicios...

Es decir... que con la renuncia pierden su tajada, pero la dejarían para los futuros legisladores...

Entonces... con renunciar no se llega a nada... lo que hay que hacer es... que don Pepe veté el proyecto...

¿Qué suerte tiene Salazar Navarrete!... acompañará a don Chalo Facio a Colombia... como quien dice nada... entrando... y saliendo...



LA CORNUCOPIA

por GERARDO CESAR HURTADO



Hemingway: "La novela un arma" Islas en el Golfo

Emecé, Buenos Aires, libro de bolsillo

Alianza Editorial, Madrid,

Parece que esta frase: "La novela, un arma" le sirve a Hemingway y a su espíritu aventurero, porque ésta es la idea que finalmente llegamos a tener en cuanto leemos su última obra que nunca vio publicada, y que resulta ser una de las más interesantes e importantes del autor de "A Farewell to Arms", "Islas en el Golfo", es una historia larga, entrecruzada de grandes recursos técnicos que su autor utilizó y desarrolló también, en su estilo de mostrarnos facetas humanas y comportamiento de sus personajes. ISLAS EN EL GOLFO es una novela que nos sitúa en el nivel de los enfrentamientos existenciales. De alguna manera la vida de Thomas Hudson se ve llevada por el flujo de la corriente del golfo, como su destino que se balancea entre la decisión más leal y su enfrentamiento con las "situaciones límites". Pero vemos que él podría no tenerlas: porque el hombre, decide, en última instancia, recordar su vida y aprovecharse de lo que le queda. Claramente queda expuesto que una gran tragedia se vincula con su autor: el arte ya no se puede aprovechar. El artista, el pintor que es Thomas Hudson, ya no puede pintar las escenas marinas con que sueña algún día pintar en lienzo, no puede porque su impotencia le implica la vida y su vida está entre el vaivén existencial y la evocación de ciertos pesados instantes de su vida, que por más que luche, no podrá recuperar. ISLAS EN EL GOLFO es pues la vital novela de un escritor maduro, que prefiere la acción a la propia novela y no escribir la. Tal vez este fue lo que pensó el propio Hemingway al dejarla sin publicar en vida. Pero inmediatamente nos damos cuenta que la obra está impregnada de una amplia acción, que toda la primera parte: Bimini, donde se nos muestra la habilidad del autor en el arte de la pesca, hay un leitmotiv, que nos guiará a través de toda la obra, Thomas Hudson vive retirado en una isla, es visitado por sus hijos, pescan, se divierten, exploran, buscan. Están contrastados dos aspectos importantes: los que empiezan a vivir y el hombre que ha vivido.

Cuando se van, el hombre queda con sus nostalgias, pero lleno de una amabilidad y plenitud de la vida. Piensa en reanudar su vida: "El talento está dentro de uno, en el corazón, en la cabeza, en todas partes. Y la artesanía también, pensó después; no es simplemente un equipo de herramientas con el cual uno aprendió a trabajar" (pág. 112). La verdad se le descubre de pronto: sus hijos, en viaje de regreso, mueren en un accidente automovilístico. Thomas Hudson lo toma esto con calma, porque piensa efectivamente, que nada se puede hacer.

Hudson, actúa con paciencia; el aprendizaje de la vida lo ha llevado a esta actitud. Esta primera parte de la novela de Hemingway es importante porque nos muestra cómo los paisajes están pintados con una gran fuerza expresiva, aunque cincelados lentamente, por medio de una adjetivación que no se evade; es decir, llega directamente al objeto, a las cosas. Aunque así sea, los paisajes son descritos con una fuerza violenta, con un lenguaje entre rudo y evocacional, entre lenguaje vulgar (todos los hijos de perra que saltan a cada rato) y descripción de ambiente marino. La segunda parte: Cuba. Una Cuba de antes de Fidel Castro, donde Thomas Hudson, se complace en recordarnos ampliamente todo lo que tenía de esplendor cabaretero y musical, la Habana vieja. En este aparte,

sobresalen las palabras en castellano, que se da como una tónica interesante, junto a la descripción del lugar y el diálogo, que Hemingway usa con gran pericia:

"Quitate la gorra, demonio
No debo hacerlo.
Quítate.
Está bien".

Párrafos cortos. Maneras cortas. Lenguaje entre artificial y realista, pero incubado de grandes propósitos y madura contemplación de la vida, de un modus vivendi. Thomas Hudson conoce a muchos de sus amigos en esta parte de la novela y nos da una retrospectiva de la vida anterior suya antes de aparecerse en el escenario de la Habana.

Lo de la novela es un arma lo podemos comprobar claramente leyendo la tercera parte: En alta mar. Aquí Hemingway se explana. Se proyecta con una gran carga novelesca. Esta tercera parte está enchida de acción y emoción, que, como dicen algunos críticos norteamericanos, es comparable a "Adiós a las armas". Aquí Thomas Hudson parece desandarse del resto anterior de la obra y buscar parte de su destino ambulante al meterse en una empresa que le costará la vida. La caza de unos hombres, alemanes (plena segunda guerra) que matan a unos compañeros de Thomas. Todo el escenario está entrecruzado por un diálogo ágil, vocabulario soez, descripción líana, la adjetivación se reduce al mínimo y los personajes cobran las características del autor que por esto se ganó el Premio Nobel de 1954. Si volvemos atrás notamos que para Hemingway lo importante ha sido el hombre luchando contra la naturaleza (la pesca a veces provechosa, a veces no) y el enfrentamiento de la angustia con la vida, el enfrentamiento diario por tratar de escribir, y como alguna vez él mismo escribió, que el escribir diariamente era un reto con la eternidad. Esta angustia se ve alimentada con la pérdida de sus hijos y es el momento en que se da perfecta cuenta de que está solo: Hudson sabía que en él se había abierto todo un territorio nuevo que sería ocupado por la soledad cuando se fueran los muchachos" (pág. 104). Luego nos dice: "Muchas veces se dice que la felicidad es algo aburrido, pensó Hudson despierto en la oscuridad, pero es porque a veces las personas aburridas son muy felices y las inteligentes son muy capaces de andar por ahí inventándose sufrimientos y haciendo sufrir a los demás" (pág. 105).

Así la lucha en alta mar, la pesca, contra los hombres, posee un matiz profundo que evidencia la otra cara de Hemingway: no es exteriorista, el que habla cruda y directamente, no el conductista, como muchas veces se le acusó, sino el hombre que afiora sus tiempos viejos. Esto es, indagar en el recuerdo por medio de fuertes imágenes, que devuelvan algo recobrado o que se convierta en cenizas para siempre. Es algo de catarsis y también de sufrimiento: "Pero la vida no vale nada comparada con el trabajo de un hombre. Lo único es que la necesitas. Agárrala fuerte. Ahora es el momento para hacer tu juego" (pág. 472).

¿Agarraría fuertemente la vida, Hemingway? Cuando terminó esta novela, creo que ya no podía seguir. No se es solo aventurero de corazón, se sufre con este órgano y se le mata. Así hizo Hemingway, o acaso un suicidio no viene de una preocupación íntima, ultrasecreta y que no se dice?

20 años atrás informamos:

Nacionales

Teatro de la Casa del Artista

Ha causado sensación la brillante actuación de Oscar Bákit en la interpretación del Inspector, de la obra en 3 actos de J. B. Priestley. "Ha Llegado un Inspector. A teatro lleno en el Nacional se estrenó comentándose muy favorablemente la dirección de Renucci, la actuación de Bákit en una pieza teatral tan difícil como esta. Magnífica también Ivette de Vives, lo mismo que Nena Pardo, Rómulo Sa'as, Guillermo Jiménez y Pacho de la Espriella, pero sobresaliente la actuación de Bákit.

Entrevista legislativa

La Comisión de Hacienda de la Asamblea Legislativa se entrevistará con los directores del Banco Nacional. Ello a fin de tratar sobre la tasa de intereses sobre los préstamos destinados a construcción de vivienda y a labores agrícolas e industriales. Se considera muy elevado el 10 por ciento anual y se considera que a lo sumo debe ser de un seis por ciento.

No puede ganar lo que quiera

"La Compañía Nacional de Fuerza y Luz, no puede desarrollar su labor libremente, ni ganar lo que le de la gana.

El Servicio Nacional de Electricidad, establecido por el Gobierno para su control, ha comprobado por todos los medios que las operaciones de la empresa eléctrica se ha encarecido, en tal forma que el año pasado soportaron un déficit de un 15 por ciento. Las tarifas en nuestro país son las más bajas del mundo y se debe en gran parte al beneficioso monopolio que la compañía tiene en la Meseta Central. Este tipo de monopolios, al unificar los servicios, los da más baratos y con ello no se combaten sino que se alientan", dicen el auditor y el Ingeniero Jefe de esa compañía.

Internacionales

Aumento de sueldo

Aumento de sueldos para los soldados que están en campaña en Corea, pidió hoy el Presidente Truman al Congreso de los Estados Unidos. Pidió un presupuesto de 46.611 millones de dólares para asignaciones especiales y directas para las fuerzas armadas y aéreas elevando el número de grupos de estas hasta 143 para 1954.

La aviación norteamericana ha estado muy activa en el frente de Corea, llevando sus bombardeos hasta cerca de la capital.

LA IGLESIA NO SE APRESURA PARA DEFINIRSE SOBRE UN TEMA

Con relación al asunto de la esterilización, el presbítero Carlos L. Alfaro Ochoa, dice lo siguiente:

"Cuando se trae al tapete la posición de la Iglesia ante determinado problema moral, es previsible que las opiniones diverjan en dos direcciones principales. Si se es más sensible a la fidelidad religiosa, se aportan argumentos en favor de las declaraciones del Magisterio. Según el temperamento, se añaden condenaciones más o menos apasionadas contra los adversarios.

Si en cambio preocupan más los problemas humanos, se exponen sus aspectos más sobresalientes, en forma científica, o si se prefiere, sentimental. En ocasiones, se echa mano de una crítica negativa, que nada remedia en la práctica. La pose sensacional puede agregar eventualmente un matiz de "efecto".

Una actitud constructiva debe partir necesariamente de la realidad, íntegra y escueta, y calcular los medios en términos de eficiencia. El camino será laborioso y largo, pero es el único practicable.

Desde el punto de vista escogido, el punto de partida será la posición oficial de la Iglesia en la materia, expuesta sin disimulos ni retoques.

En repetidas oportunidades, el Papa Pío XII se pronunció claramente sobre los problemas de la herencia defectuosa y de la esterilización. El mismo Pontífice la resumía en su discurso a los participantes en el Congreso Internacional de Hematología el 12 de diciembre de 1958: "En sustancia, hemos manifestado que la esterilización directa no estaba autorizada por el derecho del hombre a disponer de su propio cuerpo, y no puede, en consecuencia, ser considerada como una solución válida para impedir la transmisión de una herencia enferma" (Osservatore Romano, 15 y 16 de setiembre de 1959).

¿Será el caso de repetir el axioma: Roma locuta, causa finita? Dicho en otras palabras: ¿es ésta la última palabra de la Iglesia, de modo que todo intento ulterior de investigación, de reflexión, de discusión resulta superfluo en esta dirección?

Una toma de posición por parte del Magisterio eclesiástico viene a ser siempre un punto de llegada, pero también un punto de partida.

Las circunstancias siempre cambiantes de la historia humana presentan sin cesar nuevos cuadros en el planteamiento de los problemas. Nuevos valores afloran. Factores todos, que provocan lógicamente nuevos enfoques por parte de la Iglesia.

Los ejemplos abundan. Baste pensar en la cuestión social. Recuérdese solamente la enumeración de nuevos planteamientos, que hacía el Papa Paulo VI a propósito del problema de la regulación de la natalidad,

concluyendo con estas palabras: "Estas cuestiones exigen del Magisterio de la Iglesia una nueva y profunda reflexión acerca de los principios de la doctrina moral del matrimonio" (Enc. Humanae vitae). En dicha ocasión, hacía el Papa un llamamiento a los hombres de ciencia para que continuaran sus investigaciones, con el fin de "aclarar más profundamente las diversas condiciones favorables a una honesta regulación de la procreación humana" (ibid.).

Cabe afirmar, en consecuencia, que una toma de posición por parte de la Iglesia, más que un punto final, constituye una rectificación de rumbo, y por ende una invitación a proseguir el camino emprendido con nuevos alientos.

La continuación de un "diálogo" abierto (en su más amplio sentido) entre el magisterio por un lado, y los científicos, filósofos y teólogos, por otro. Porque éstos últimos preparan la infraestructura, por decirlo así, sobre el cual la Iglesia edifica su palabra orientadora. En efecto, nunca suele pronunciarse sin haber considerado seria y profundamente todos los da-

tos aportados por la investigación y la reflexión, y solo después de haber estimado la cuestión suficientemente madura.

No pocas pistas se ofrecen a la búsqueda y al pensamiento en el asunto que nos ocupa. Concepto de la persona humana y de la misión del hombre en el universo, y por consiguiente, de la ley natural. Valor comparado de la vida y salud de un paciente, que justifica la esterilización temporal según el principio del "doble efecto" (Pío XII, Discurso citado), y valor de una nueva vida humana por nacer. Importancia relativa de la integridad corporal, ante la salud y vida propia y ante la preocupación...

El camino es laborioso y largo, decíamos, pero es el único practicable".

Dr. Franco Alvarenga Bianco

Jefe de Clínicas del Hospital Siquiátrico Chapul.

Encuentro la esterilización en ciertos casos, como una medida necesario e invito a quien no lo crea, y sienta resquemores a que nos haga una visita y vea los casos.

Hay muchos casos en que

la esterilización se hace indispensable y que se pueden enfocar desde distintos ángulos y aspectos. Citar uno por uno resulta casi imposible, pero algunos sí le explicaré: Una prostituta con una deficiencia mental severa, alcohólica y sin hogar fijo, produce de 15 a 20 hijos, en desamparo, sin hogar y futuras semillas de delincuencia, porque una mujer, en estas condiciones carece de capacidad para cuidar a sus hijos, que abandona o mata, como ya ha sucedido pocas veces, pero ha sucedido y cabe la pregunta: ¿quién adoptaría un niño, hijo de una prostituta, mentalmente enferma, alcohólica y de padre desconocido? Si esos niños sobreviven a la par del caso que le apunto, necesariamente, para ganarse la vida, buscan los caminos de la delincuencia.

Otro de los casos que puedo apuntarle, es el de enfermas esofrénicas que tienen 7, y hasta 15 hijos y otras con enfermedades neurológicas hereditarias, como Bailé de San Vito o Mal de Huchintson. No hay que confundir el aborto, que es caso criminal, con esterilización que es un caso de control de maternidad, desde un punto de vista profiláctico.

Una esterilización no se practica porque sí, no, al contrario, cuando se hace, es ya un caso muy calificado, muy bien estudiado por todo el personal técnico del hospital, incluyendo los aspectos socio-económicos, los médico-científicos, los factores de herencia, en fin todos los puntos necesarios para aplicar la medida con razonamiento y con lógica. Esto no se hace de la noche a la mañana, son estudios exhaustivos que duran meses y antes de aplicar la medida de esterilización, los informes, estudios, datos, etc., son llevados ante un Comité Técnico que determina si la medida procede o no.

Insisto en que la medida es necesaria por las razones que le apunté permitíndome enfatizar en el punto de que, queda cordialmente invitado, quien quiera a visitarme, para que conozca casos semejantes".

Profesora Marlene Rodríguez
Asesora de Escuelas de Enseñanza Especial del Ministerio de Educación.

Estoy definitivamente de acuerdo con la medida de esterilización en los casos apuntados, es más debe aplicarse no solamente en los casos de demencia, sino en casos de retrasados mentales o en personas que ya han tenido uno o más hijos con experiencias tristes en herencia.

Medidas así, evitarían muchos casos de niños retardados mentales y evitaría muchos problemas que involucra esa condición.

MANAGEMENT SERVICES COLLEGE

(Subsidiaria de Management Services de Costa Rica, S. A.)

LUNES 10 DE JULIO DE 1972 CURSO CON INSTRUCCION INDIVIDUAL DE PERFORACION, VERIFICACION Y CLASIFICACION IBM.

Nuestros cursos especiales de perforación, verificación y clasificación en equipos IBM tienen una duración de 8 semanas, de acuerdo con las normas establecidas en centros educacionales de computación electrónica en los Estados Unidos para este tipo de curso.

"APROVECHE SU TIEMPO LIBRE ESTUDIANDO",
* PIENSE EN SU FUTURO *

SE DARA CERTIFICADO DE CONCLUSION
Y APROBACION.

FACILIDADES DE PAGO.

A las personas interesadas en recibir este curso, les rogamos presentarse en nuestras oficinas, situadas en el tercer piso del Edificio Aguilar (frente a la Iglesia del Carmen), Calle Central, Avenidas 1 y 3 en San José, o llamar al teléfono: 22-26-33.

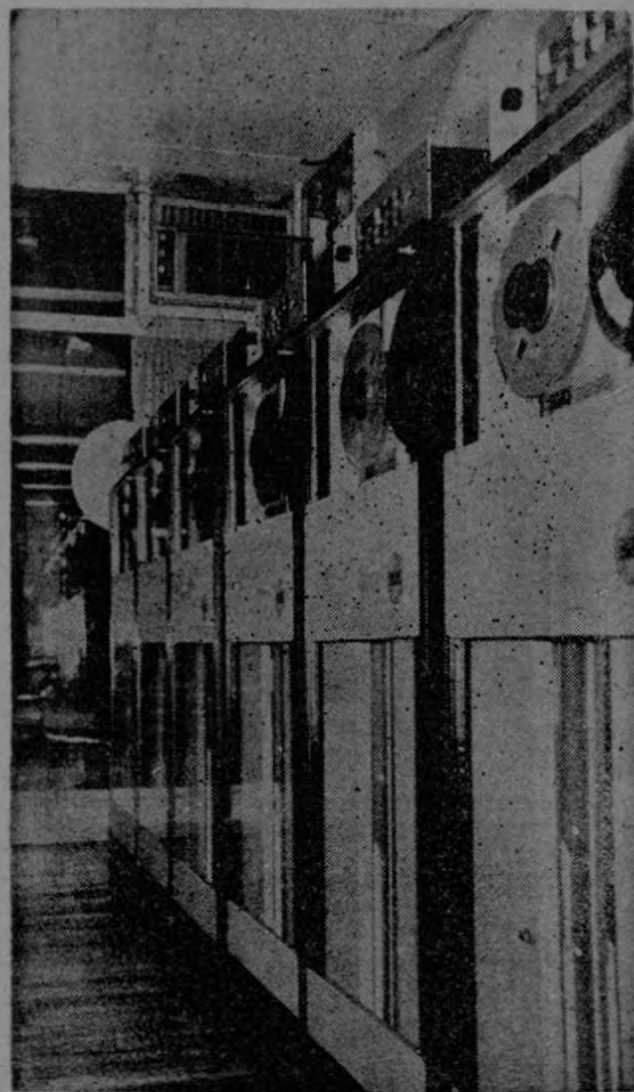
— DOS HORAS DIARIAS —

Usted puede escoger el horario de lecciones
que le sea más conveniente:

7:30 a 9:30 a.m. 9:30 a 11:30 a.m.

1:30 a 3:30 p.m. 3:30 a 5:30 p.m.

5:30 a 7:30 p.m. 7:30 a 9:30 p.m. Sistema MAI de Computación Electrónica "Basic Four"



SUCESOS

Hombre drogado se causó 15 heridas con puñal

Un hombre cuya identidad no fue posible obtener y que se encontraba bajo apariencias de estar drogado con marihuana, fue encontrado en avenida 18, calle 10, provocándose heridas en los brazos y en el cuello.

El Sargento Carlos Solano Monge de Radiopatrullas trasladó al herido al Hospital San Juan de Dios, donde tuvieron que curarle 15 heridas causadas con un puñal de 10 pulgadas que él mismo se causó.

Sí procede pago de cesantía al pensionarse un trabajador

El Director de la División de Asesoría Legal del Ministerio de Trabajo, Lic. don Alvaro Valerio Sánchez nos ha entregado, con el fin de desvirtuar una información errada que diera ayer un matutino en cuanto a una consulta antigua, cuyo resumen se inserta, las siguientes declaraciones:

El día 5 de julio actual, con el título de "no hay prestaciones al retirarse por pensión", se publicó en un matutino un resumen de una consulta evacuada por la División de Asesoría Jurídica del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social. Sobre ese particular, es necesario aclarar que tal criterio, externado hace ya bastante tiempo, definitivamente no corresponde al que actualmente comparte y sostiene dicha División de Asesoría Jurídica.

En efecto, luego de una serie de muy detenidos estudios, se estableció que en los casos de retiro voluntario del trabajo para recogerse a una pensión o jubilación es procedente el pago del auxilio de cesantía.

Ahora bien, por tratarse de una simple nota aclaratoria, no estimamos necesario, en esta oportunidad, consignar los distintos motivos, consideraciones, razonamientos y fundamentos de derecho que sirven de asidero a tal conclusión.

Señalaremos en cambio que, en lo atinente a que es procedente el pago del auxilio de cesantía en el referido caso, existe el pronunciamiento del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social número DAJ 478 de fecha 5 de mayo de 1972, que es congruente, en cuanto a la conclusión, con el criterio externado por el Departamento Legal de la Contraloría General de la República en su pronunciamiento número 512-L-72 de fecha 5 de abril de 1972.

En el mismo sentido, aunque con un voto salvado, existe la sentencia del Tribunal Superior de Trabajo de Alajuela número 377 de las 14:15 horas del 10 de abril de 1972.

Lic. Alvaro Valerio Sánchez
Director
División de Asesoría Jurídica

Detenido "Mario Araña"

La Guardia Rural de Heredia, procedió a la captura de "Mario Araña" un reconocido distribuidor de marihuana en San José y provincias cercanas a la capital. El distribuidor portaba una fuerte cantidad de cigarros de la droga.

Informaron los rurales que al procederse a la captura de "Mario Araña" quien se encontraba con otro sujeto no identificado, entre ambos agredieron a uno de los miembros de la Rural.

Peligran familias por formación de bancos de arena en Río Tiribí

Señores
Honorable Junta Directiva
Servicio Nacional de Electricidad
Calle 40 Av. 1
Ciudad

Estimados Señores:

Un numeroso grupo de Padres de Familia y vecinos del Tiribí, Carretera a Alajuelita, costado Sur-Oeste del Puente que une Alajuelita con el Distrito de Hatillo, se dirigieron a mi persona, con el ruego especial de que interponga mis oficios ante quien corresponde para que se les resuelva un grave problema que afrontan en esa Comunidad: Me refiero a la formación de BANCOS DE ARENA al costado Oeste de la pared del Puente, ocasionando la EROSION de los terrenos en donde se encuentran ubicadas sus viviendas, con el consecuente peligro de INUNDACIONES de la zona y la destrucción de las viviendas y posiblemente también, esto que Dios no lo permita, la pérdida de VIDAS.

Creo conveniente que esa Honorable Junta Directiva ordene un ESTUDIO del problema citado, para que a través de ese se le busque definitivamente la solución satisfactoria en defensa de los cientos de residentes de ese caserío.

Gestiones similares he hecho ante el Ministerio de Obras Públicas y Transportes por medio del Señor Secretario Ejecutivo Lic. Enrique Azofeifa Viquez sin resultados satisfactorios.

En forma atenta y respetuosa les ruego tomar en cuenta mi inquietud.

Atentamente,

Oscar Arce Villalobos
Regidor Municipal

Robos de cartas no fueron en el Correo

Para su publicación hemos recibido la nota que dice a continuación: La Dirección General de Correos aclara por este medio que: Los hechos delictivos cometidos en el Correo de que ha hablado repetidamente la prensa en estos días, no han sido cometidos en la Central de Correos, sino que ocurrieron en el trayecto del Aeropuerto Juan

Santamaría a San José, por tres de los empleados del equipo de transportes, dos de los cuales ya se encuentran detenidos y para el tercero existe orden de captura. Asimismo que, entre la correspondencia violada no figuraron envíos certificados. Sólo correspondencia ordinaria. Att. Gilbert Peña Díaz, Director General de Correos.

Joven de 17 años se intoxicó ayer

El joven B. Solano S., fue trasladado de urgencia de Orosí al Hospital Max Peralta de Cartago. Los médicos que lo atendieron dictaminaron intoxicación con insecticidas de alto poder, ordenando su

internamiento.

Las autoridades de la Guardia Rural en su reporte dan cuenta de que el estado del joven Solano es muy delicado.

Rurales y particulares detuvieron a ladrón

Vecinos de San Rafael de Tres Ríos junto con autoridades de la Rural, procedieron a la captura de G. M. S. quien se había introducido a las instalaciones de la escuela local, para llevarse una máquina de escribir portátil, así como objetos de valor propiedad de la escuela.

Los vecinos vieron al ladrón cuando salía de la escuela con un saco de ganga al hombro, donde también venían hasta los cuadernos de los niños. En re todo el vecindario hicieron preso al ladrón quien fue puesto a la orden de las autoridades judiciales.

Especulación se desató con la marihuana

A un redactor de este periódico mientras se limpiaba los zapatos en el Parque Central de San José, ese parque que otrora fuera jardín de diversiones para los enamorados que decentemente se "hacían la corte" en donde bajo sus enramadas los ancianos mataban sus bien ganados ocios recorriendo con la mente caminos de un ayer inolvidable, le relataron un cuento que no podemos dejar de llevarlo al papel, por que evidencia de una vez por todas la situación a que se ha llegado en el encarecimiento de todos los artículos: del arroz hasta los vicios y es que, pásmese lector, la marihuana ha alcanzado, en las ventas en ese parque, el precio de tres colones con cincuenta centimos el cigarrillo.

—No es que por ser aquí se venda más caro el "pito", sino que así está en todas partes—

dijo nuestro informante en son de queja y como implorando que le publicáramos su problema, pues él es uno de los tantos y tantos adictos que allí se dan cita y que se ven en problemas para comprar su diaria ración, que es de más de cinco cigarrillos.

El Parque Central, ese parque "jardín de ilusiones" a que nos referimos, por cierto que se ha convertido en un "jardín del mal" pues allí las pequeñas hetairas y sus pretendientes greñudos y astrosos, no sólo dan exhibiciones de impudor permanente, sino que no dejan sin una obscenidad bien gritada, dejar pasar a las gentes decentes que por allí, forzadamente deben transitar. Mientras que las autoridades no hacen nada por poner orden, como si más bien se solazaran con tanto "relajo".

Todos al suelo...

Todas las personas que ocupaban los asientos de un vehículo de pasajeros de la línea de San Francisco de Dos Ríos, tuvieron que hacer abandono del mismo cuando el autobús sufrió un desperfecto en los frenos. El vehículo en mención subía la pendiente que está en la Ciudadela "Calderón Muñoz". El cho-

fer del autobús, haciendo uso de una malacrianza sin límites, trató a los pasajeros como si se tratara de ganado y no de personas humanas las que llevaba, amén que no quiso en ningún momento devolver el dinero que ya había cobrado.

A pesar de las protestas de muchos trabajadores que ve-

nían en el vehículo, el chofer en forma altanera irrespetó a las damas y niños que venían en el bus, como si éstos fueran los culpables del mal estado del vehículo que nadie se explica cómo la Dirección General de Tránsito permite que circulen en tan mal estado.

BATERIAS Willard SIEMPRE SUPERIORES



De venta en las principales estaciones de servicio del país.

RAFAEL PINTO & Co. S.A.

DISTRIBUIDORES



SEÑOR ASEGURADO:

Para que sus cuotas de Invalidez, Vejez y Muerte sean acreditadas en su cuenta individual es indispensable que su número asegurado aparezca en planillas. Presente, hoy mismo, su carnet de asegurado para que su patrono lo reporte en planillas.

Mientras haya contrabando no se debe exportar ni una vaquilla

tal cosa.

—“Hace poco también se denunció un gran contrabando de ganado a Panamá y tampoco se ha hecho nada. Las autoridades como que no se preocupan por eso.

—“Tengo la esperanza que la excitativa al CNP sea aprobada ya que no mira más que la salvación de la industria pecuaria sobre la que tantas amenazas pende pues hasta tiene el peligro de que la aftosa nos invada a través de la leche en polvo —concluyó—.

ULTIMA HORA.

Sobre este debatido asunto de la exportación de vaquillas, el Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. don Daniel Oduber, cursó a las once treinta de la mañana de hoy, al Gerente del Consejo Nacional de la Producción, Ing. Abundio Gutiérrez Matarrita, el siguiente telegrama:

“Ante peligro exportación vaquillas y dificultades financiación, les sugiero repetir política 1963-64 y comprar esas vaquillas para entregar las fraccionadas en pequeños lotes a ganaderos medianos todo el país.

Atentamente,

Daniel Oduber Quirós”.

Estudiantes de ingeniería no presentarán carroza ni reina

La Asociación de Estudiantes de Ingeniería por medio de un comunicado informó sobre su apoyo a la Comisión de Asuntos Culturales de la FEUCR en la celebración de la Semana Universitaria. Los acuerdos siguientes fueron tomados en Asamblea General de la AEI:

tutos de la F. E. U. C. R.

C—Manifestar que la Asociación de Estudiantes de Ingeniería de abstendrá específicamente de presentar candidata al reinado universitario y carroza en el desfile de carnaval en caso de organizarse dichas actividades.

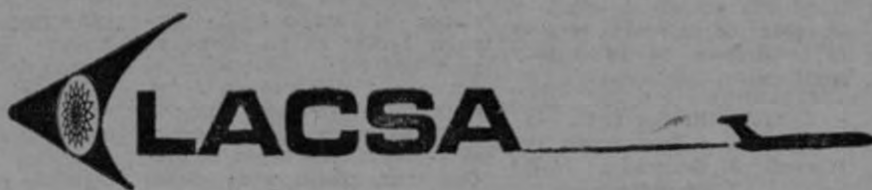
A—Dar un voto de apoyo a la Comisión de Asuntos Culturales de la F.E.U.C.R. en la celebración de la Semana Universitaria, que es a quien corresponde organizar dicha actividad dentro del seno de la Federación.

D—Hacer un llamado a las demás asociaciones estudiantiles universitarias para que se pronuncien de igual forma.

Dado en Asamblea General de la A.E.I. el lunes 26 de junio de 1972.

José Rafael Bolaños
Presidente A.E.I.

Mercedes M. Monge
Secretaria



Líneas Aéreas Costarricenses S.A. AVISA

QUE A PARTIR DEL PRIMERO DE SETIEMBRE SUS VUELOS TENDRAN UNA NUEVA NUMERACION

VUELOS INTERNACIONALES DE PASAJEROS

VUELOS

Numeración de Vuelos
Efectivo Setiembre 1º,

1972

San José — San Andrés	600
San Andrés — San José	601
Caracas — Maracaibo — Barranquilla — Panamá — San José	610
San José — Panamá — Barranquilla — Maracaibo — Caracas	611
San José — Miami	620 y 622
Miami — San José	621 y 625
Panamá — San José	630
San José — Panamá	631
San José — San Salvador — México	640
México — San Salvador — San José	641

VUELOS INTERNACIONALES DE CARGA

San José — Miami	700
Miami — San José	701
Panamá — San José	710
San José — Panamá	711
San José — San Salvador — México	720
México — San Salvador — San José	721

Los números pares indican las rutas hacia el norte números impares hacia el sur.

JORGE BONILLA DIB

Se presentó al plenario de la Asamblea Legislativa ayer una moción de excitativa del Dip. don José Bonilla Dib para que no se permita la exportación de vaquillas por lo peligroso que para nuestra ganadería ello significa, máxime que son comerciantes los únicos que van a ganar, pues los permisos no los han solicitado ganaderos, criadores o engorriadores, sino intermediarios. El Dip. don José Bonilla hizo una exposición amplia y luego, solicitó la palabra don Jorge Bonilla Dib, para indicar que él había presentado con suficiente antelación una moción en el mismo sentido, por lo que la mesa la puso a discusión.

El Sr. Bonilla subrayó varios aspectos nocivos derivados de las exportaciones a estas alturas y dio lectura a documentos en que se habla de los contrabandos de semovientes que se producen hacia Nicaragua y hacia Panamá y de otras irregularidades no menos serias.

Ante esas afirmaciones, lo abordamos al levantarse la sesión por falta de quórum, previo anuncio del Vice Presidente en ejercicio de la presidencia, don Luis Alberto Monge Álvarez, que no se pagarían las dietas a los diputados que no estuvieran dentro del salón.

—“No soy partidario de oponerme a las cosas por oponerme— comenzó diciendo a LA PRENSA LIBRE don Jorge Bonilla Dib —pero agregó— en el caso de la exportación de vaquillas la realidad es que hay que oponerse, no se puede permitir bajo ningún punto de vista mientras persistan los cuantiosos contrabandos que de ellas se hace ante la impavidez de las autoridades que nada hacen por evitarlos.

—“Me permití presentar la moción de excitativa que dice:

—“Formular atenta excitativa al Consejo Nacional de la Producción a fin de que no autorice la exportación de vaquillas al Perú ni a ningún otro país en tanto persista la actual situación, ya que la industria ganadera es una de las principales para la obtención de divisas”.

—“Es harto sabido que el mismo señor Gerente del Consejo Nacional de la Producción denunció un contrabando de diez mil semovientes y, como si nada, nada se ha hecho por evitar el mal que sigue como si

FORO POLITICO

Democristianos reiteran invitación a González Martén

La Juventud Revolucionaria Demócrata Cristiana ha remitido al Presidente de la Juventud del Partido Nacional Independiente, nota en la que reiteran la invitación que hicieron al jefe de este partido, don Jorge González Martén, para que comparezca a un debate público televisado sobre el tema "Revolución y Social Cristianismo". La carta en referencia es la siguiente:

Respetable Señor:

Con fecha 15 de junio de 1972 enviamos carta a su partido en la que por medio de "su líder", el Sr. González Martén, instamos al grupo que usted representa a un debate público televisado sobre el tema "Revolución y Social Cristianismo".

En vista de que aún no hemos recibido respuesta directa de la Juventud de su Partido, los instamos de la forma más atenta para que conozcan nuevamente nuestra invitación y permitir de esta manera que el pueblo de Costa Rica conozca la opinión de nuestros grupos de juventud.

Sería muy provechoso el que pudiéramos dialogar en aras del respeto y la cordialidad sobre este tema, que consideramos se encuentra ocupando una posición muy polémica.

Sin más por el momento y en espera de su pronta respuesta se despide de usted muy atentamente,

Javier Brenes Ortiz
Prensa y Propaganda
Manuel A. Bermúdez Marín
Presidente

Homenaje al diputado Gonzalo Gómez Cordero

Al diputado liberacionista por el cantón de Grecia, don Gonzalo Gómez Cordero, le será tributado un sentido homenaje, el día 16 de julio, por las Juntas Directivas de las Asociaciones de Desarrollo Comunal, las Juntas Progresistas, las Juntas de Educación, Comités de Bienestar Comunal y Concejos Municipales de Distrito de ese progresista cantón, como reconocimiento a la magnífica labor que este diputado ha venido realizando por el progreso del cantón de Grecia.

El homenaje consistirá en implantarle una medalla de oro y la entrega de un pergamino en el que se plasma el agradecimiento de los griegos para con su empenoso diputado Sr. Gonzalo Gómez Cordero.

Luego de esa ceremonia, al Sr. Gómez y su distinguida familia se le ofrecerá un brindis y de seguido un baile en el Salón Comunal multi-uso de Puente de Piedra de Grecia. El acto se iniciará a las doce meridiano del domingo

16 de Julio en curso.

Queja contra el Nacionalista presenta T.S.E.

El Inspector Electoral, Lic. don Rafael Villegas A., informó al Tribunal Supremo de Elecciones que estuvo presente en la concentración que el Partido Nacionalista hiciera con sus partidarios heredianos, en la ciudad florense el pasado domingo 26 de junio y que en el curso de la misma una avioneta cuyo número de matrícula

no pudo anotar, sobrevoló repetidas veces el lugar lanzando volantes lo cual ha sido prohibido y reiteradas veces lo ha indicado así el Tribunal de elecciones a los partidos políticos, ya que hay el peligro de que las gentes, por lanzarse a las calles a recoger los volantes, sufran accidentes.

En vista del informe, el Tri-

bunal Supremo de Elecciones decidió hacer del conocimiento de la Junta de Aviación Civil y del Ministro de Gobernación, lo sucedido, para que esos organismos actúen de acuerdo con las disposiciones legales que rigen la materia y adopten las medidas que estimen pertinentes para que no se vuelvan a suceder estos hechos.

Sí hubo acuerdo de coalición entre el PNI y el PUP

En vista del comunicado de prensa hecho público en los diarios del lunes 3 de los corrientes y emanado de fuentes del Partido Nacional Independiente, en el que esta agrupación desmintió las manifestaciones del Partido Unión Popular hechas en un campo pagado que vio la luz pública el domingo 2 del mes en curso, en cuanto afirmaban que don Jorge González Martén rechazó —después de haber aceptado— una coalición de dichos movimientos políticos, voceros del Unión Popular debidamente autorizados se acercaron a nuestra Redacción para reiterar una vez más, que lo dicho por el P. U. P. en su espacio político del domingo, responde absolutamente a la verdad.

Los términos de la declaración del Partido Unión Popular están calzados con la firma de tres ciudadanos que en distintas ocasiones han ejercido la Presidencia de la República los señores Alberto Oreámunio Flores, Mario Echeandí Jiménez y José Joaquín Trejos Fernández. Y con la autoridad que les asiste, apogándose rigurosamente a la verdad, fue que afirmaron lo que el Nacional Independiente intenta desvirtuar. La reunión entre ellos —que integran el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Unión Popular— y don Jorge González Martén se produjo después de dos o

tres reuniones preparatorias que tuvieron don Ernesto Lara Bustamante y don Jorge González Martén. La reunión se verificó en la casa del señor González Martén y en ella es de finitivo que se produjo el acuerdo de coalición entre el PUP y el PNI. A tal punto es esto exacto, que inclusive se brindó por el éxito del acuerdo entre partidos. Si alguien duda de esto, que consulte a los señores Lara o González Martén, nos recalco el per-

sonero del Unión Popular, quien nos manifestó además, que en el PUP nadie niega el derecho de todo ciudadano y de toda agrupación política a cambiar de criterio. "Desde luego, don Jorge González Martén y su partido tienen derecho a cambiar de criterio, sin que al PUP le preocupe indagar el por qué. Pero eso no quita un ápice de verdad a la relación de hechos que difundió el domingo pasado el Unión Popular", terminó manifestándonos el vocero de este partido.

ATENCION ELECTORES

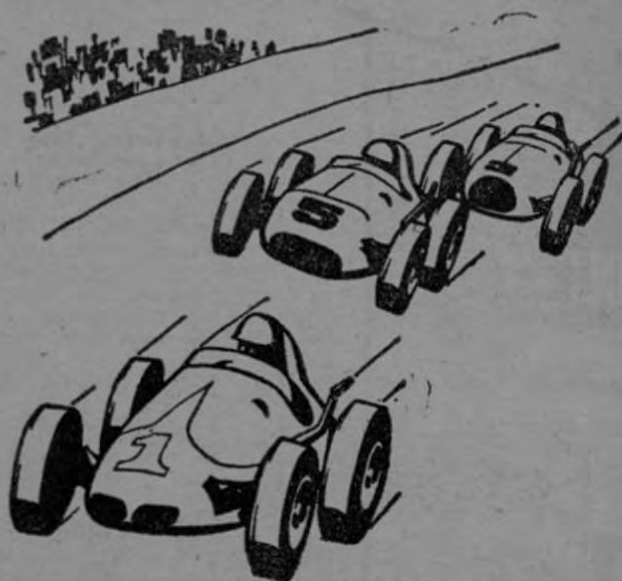
En el Parque Central de la ciudad de San José y en las Gobernaciones, Delegaciones Cantonales y Distritales de la Guardia de Asistencia Rural en los demás lugares del país, se exhiben las LISTAS DE ELECTORES INSCRITOS al 1º de Enero de este año de cada Distrito Electoral.

Se ruega a todos los ciudadanos comunicar sin demora al Registro Civil, personalmente por escrito o por medio de la Autoridad Política del lugar cualquier defecto, error u omisión que contengan esas listas.

Recuerden que para poder votar deben estar inscritos y tener cédula de identidad.

TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES.
Al servicio de los ciudadanos.

BUJIAS CHAMPION



Las preferidas por
los campeones

EXIJALAS



ATENCION ASEGURADOS DE TODO EL PAIS:

Sin número de asegurado es imposible que la Caja acredite sus cuotas de Invalidez, Vejez y Muerte a las cuentas individuales. Presenten a sus patronos los carnets de asegurados a fin de que ellos los incluyan en las planillas correspondientes.

¢1.304 millones producto interno bruto generado por sector público

El Banco Central de Costa Rica dio a conocer hoy el siguiente interesante informe, que dice así:

En 1971 el Sector Público aportó al Producto Interno Bruto 1.304.7 millones de colones (según datos preliminares), equivalente a un ... 18.8%, representando un ascenso de 17.4%, superior a la tasa geométrica media de crecimiento del lapso 1965-70, que fue de 12.3%. El Gobierno General participó con el 61.1% (797.6 millones) del producto generado en el sector público, en tanto que las Empresas Estatales y la Construcción del Gobierno General lo hicieron en 34% y 4.9%, respectivamente.

El considerable aumento registrado en el valor agregado del Gobierno General (115.7 millones) se vio influido por el alza de 88.6 millones de colones en el Gobierno Central, al pasar de 448.3 a 536.9 millones.

Participan de ese cambio los incrementos en la retribución a los asalariados por reajustes en los sueldos y creación de nuevas plazas especialmente de personal docente y de otros servicios a la comunidad. Por su parte, la Caja Costarricense de Seguro

Social ocupó el segundo lugar en importancia dentro del Gobierno General, con un aporte de 98.1 millones (20.8% más con relación al de 1970). Esto obedeció a una mayor contratación de profesionales en medicina, a fin de atender la creciente demanda por servicios médicos originada en la extensión de los programas de seguridad social. El resto de los componentes que integran el Gobierno General aportaron 162.6 millones de colones con una elevación del 4.0% con respecto a la cifra anotada doce meses atrás.

El otro grupo de instituciones del sector público formado por Empresas Estatales si túa en contribución al Producto del año 1971 en 443.7 millones, superior en 15.3% al de 1970. Dentro de ese valor agregado corresponde, igual que en años anteriores, al sector Banca, seguros y bienes inmuebles figurar como el elemento más importante, al alcanzar el 47.6% (211.3 millones de colones) de la actividad empresarial pública.

Asimismo, los sectores de

Electricidad, gas, agua y servicios sanitarios y Transportes, comunicaciones y almacenaje, continuaron siendo los otros componentes principales de este conjunto, al representar 19.8 y 20.1%, en su orden. El resto de las actividades en que se clasifican los servicios de las empresas públicas, contribuyeron con ... 55.6 millones en el año comentado.

Las instituciones de mayor participación en la actividad empresarial fueron el Sistema Bancario Nacional y el Instituto Costarricense de Electricidad, las cuales generaron el 62.2% del producto de Empresas Estatales.

A su vez, la construcción del Gobierno General, mostró un ascenso de 42.8% (19.0 millones) sobre el cálculo del ejercicio pasado, en contraste con la tasa promedio del quinquenio 1965-70 (2.2%). Lo anterior es atribuible a los sueldos y otras remuneraciones pagados en la realización de los programas de nuevas construcciones y otras obras del Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

Paulo VI contesta mensaje de Figueres

Excmo. señor José Figueres Presidente de la República San José, Costa Rica.

Con nuestra gratitud y nuestras plegarias por esa querida nación correspondimos al atento mensaje de vuestra excelencia en ocasión noveno aniversario nuestra coronación.

Paulo VI

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE AL 7 DE JULIO DE 1972

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

REMESAS A OTROS PAISES

A PLAZO: 7202 — 8772 — 8881 — 15069 — 15129 — 15333 — 15334 — 15335 —

A LA VISTA: 15794 — 15795 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 24000 —

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

REMESAS A MEXICO

A PLAZO: 14178 — 21199 — 32240 —

A LA VISTA: 29440 — 31456 — 34870 — 34871 — 34872 — 34873 — 34874 — 34875 — 34876 — 34877 — 34878 — 34879 —

REMESAS A OTROS PAISES

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

42118 — 42153 — 42220 — 42268 — 42289 — 42290 — 42291 — 42295 — 42301 — 42303 — 42304 — 42306 — 42370 — 42449 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 40095 —

A LA VISTA: 39831 — 40054 — 40266 — 40267 — 40270 — 40271 — 40272 — 40273 — 40274 — 40275 — 40276 — 40277 — 40278 — 40281 — 40282 — 40284 — 40285 — 40287 — 40288 — 40289 — 40290 — 40291 — 40292 — 40293 — 40294 — 40295 — 40296 — 40297 — 40299 — 40300 — 40301 — 40302 — 40303 — 40305 — 40306 — 40307 — 40308 — 40309 — 40311 — 40312 — 40313 — 40315 — 40316 — 40318 — 40319 — 40320 — 40322 — 40323 — 40324 — 40326 —

Estas autorizaciones vencen el día 13 de julio de 1972.

AVISO

La Compañía Bananera de Costa Rica, en su condición de propietaria de los Certificados Nos 19 y 134 que cubren un total de 15 acciones de la Escuela Lincoln, avisa que han sido extraviados y que se gestionará la reposición de tales certificados. Los interesados que crean tener algún derecho sobre los mismos, deberán presentarse dentro de los próximos treinta días a la Escuela Lincoln para hacer valer sus derechos.

San José, julio 5 de 1972.

Vespa

90 Racer

¢ 4.000.-

CON PLACA

FEOLI & CIA S.A.



LA DIRECCION GENERAL DE LA TRIBUTACION DIRECTA

COMUNICA:

EL COBRO JUDICIAL DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA VENCIDO

A los contribuyentes con saldos deudores del Impuesto sobre la Renta se les avisa que la Tributación Directa está haciendo los traslados de cuentas vencidas a la Oficina de Cobros del Ministerio de Hacienda, para que proceda a su cobro por la vía judicial.

Por lo tanto, se les solicita atentamente a los contribuyentes en mora se sirvan cancelar de inmediato el impuesto adeudado, y así evitar las costas y molestias que origina el cobro judicial.

Para la cancelación de este impuesto pueden presentarse al Banco Central o a la Agencia Bancaria donde solicitaron el envío de los recibos para su pago. Si los recibos no estuvieren en esas Oficinas, puede cancelarse el impuesto adeudado mediante Entero de Gobierno o solicitarse el recibo, para su entrega personal o envío por correo, al Departamento de Recaudación, segundo piso de la Tributación Directa, o a los teléfonos 22-30-92 y 22-30-77, extensión 143.

San José, 4 de Julio de 1972.

Internacionales

Peronistas se aseguran control de la CGT

BUENOS AIRES, 6 (AP). Adictos al Expresidente Juan D. Perón se aseguraron hoy el mantenimiento del firme control que han ejercido desde hace 27 años en la Confederación General del Trabajo (CGT) al iniciar la Central Obrera su Congreso Nacional Ordinario.

El poderoso bloque peronista de la CGT, denominado "62 Organizaciones" resolvió anoche la reelección de casi todo el actual secretariado y Consejo Directivo de la Central Sindical, encabezado por José Rucci, su Secretario General. Los peronistas controlan a más del 75 por ciento de los 800 delegados al Congreso, si bien existen discrepancias internas dentro de sus filas.

La conducción peronista, de tendencia moderada, enfrenta el desafío de un peque-

ño grupo izquierdizante, en el que priva el Partido Comunista, y de la fracción llamada "Frente Combativo" fuerte sobre todo en la regional Córdoba de la CGT y en otros puntos del interior. Pero se cree que los moderados tienen aún un margen confortable de mayoría ya que siguen controlando la poderosa maquinaria de los principales gremios industriales.

Circuló la versión no confirmada de que el Congreso podría proclamar la candidatura presidencial de Perón antes de que concluyan sus deliberaciones mañana. Se destaca esta acción porque se plantearía un conflicto con el Gobierno del Presidente Alejandro Lanusse, ya que de acuerdo a la Ley de Asociaciones Profesionales vigente, los gremios deben abstenerse de embaderamientos políticos.

"Nos vemos en Miami" dice Wallace al salir del hospital

SILVER SPRING, Maryland, 7 (AP) George C. Wallace concluyó 54 días de hospitalización hoy con la expresión de su agradecimiento por los que "Salvaron mi vida" y se dirigió rápidamente a Alabama para reasumir sus funciones como Gobernador.

"Me siento bien, me siento admirablemente", declaró Wallace.

El Gobernador herido fue llevado en silla de ruedas a una limosina ante el aplauso de centenas de personas. Más tarde, una caravana motorizada lo trasladó a la cercana base Andrews de la fuerza aérea, donde iniciará su vuelo hacia el sur en un

avión hospital de la propia fuerza aérea.

Pero antes, Wallace, herido el 15 de mayo en una concentración política en Laurel, Maryland, hizo una breve pausa para agradecer a los funcionarios del Gobierno y miembros del hospital la atención que le fue dispensada.

Mientras estrechaba las manos a miembros del cuerpo médico y a otros simpatizantes, parecía casi imposible se encontrase de nuevo en acción de su campaña política por la postulación presidencial demócrata.

"Nos vemos en Miami", dijo al despedirse.

Uruguay:

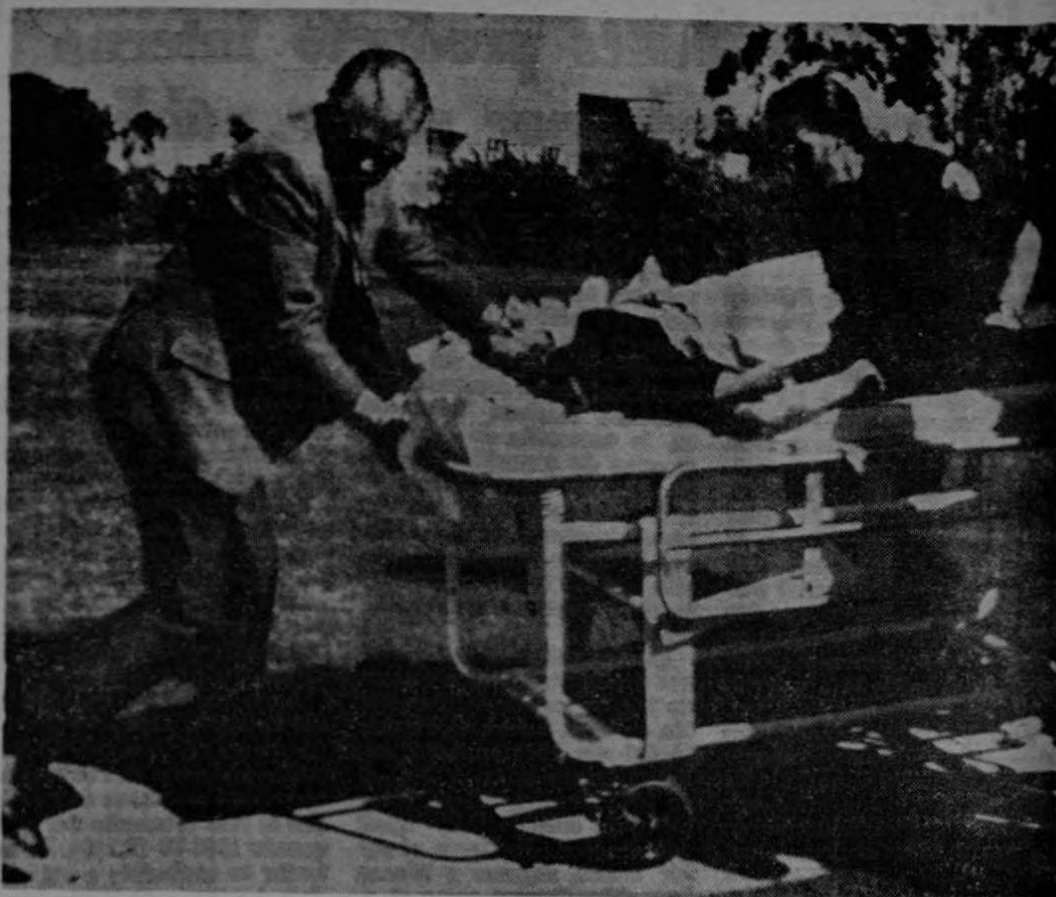
Después de publicada nueva ley se derogará estado de guerra interno

MONTEVIDEO, 6 (AP) — El Congreso Uruguayo sancionó finalmente esta madrugada la nueva ley de seguridad del Estado y orden público, reclamada por el Presidente Juan M. Bordaberry para enfrentar a los grupos guerrilleros organizados, que una vez promulgada dejará sin efecto al estado de guerra de la vigente ley de el 15 de Abril.

La Cámara de Diputados a-

probó el proyecto que incluye una virtual "ley de prensa" por 65 votos contra 11. La iniciativa contará con la sanción favorable del Senado. Una vez publicada por el Gobierno en el boletín oficial, quedará promulgada y a partir de ese momento será derogado el estado de guerra interno, que somete a los procesados por delitos de subversión, a la

jurisdicción de tribunales militares. En cambio seguirá en vigencia hasta el 30 de septiembre la suspensión de garantías constitucionales, que la Asamblea Legislativa prorrogó por 90 días el 30 de junio. La suspensión de garantías permite la detención de personas y el allanamiento de domicilios sin previa orden judicial.



ASI TERMINO SECUESTADOR. San Francisco. — Dimitri Alexiev frustrado secuestrador de un jet de la Pacific Southwest Airlines, es llevado al hospital en Burlingame, cerca de San Francisco, después de ser herido por las balas de los agentes del F.B.I., finalmente murió junto con su compañero de aventura. (En este mismo aeropuerto se filma la serie de televisión en la que se han escenificado secuestros de celuloide. (AP).



PLATICAS SIN CONCLUSIONES. Bonn. — Las conversaciones entre el Presidente de Francia George Pompidou, a la derecha, y el canciller Willy Brandt de Alemania Occidental, sentado a la izquierda al fondo, continuaban en Bonn el martes, en la que los dos líderes trabajaban para arreglar la reunión cumbre del Mercado Común. Asuntos monetarios y del futuro de las relaciones europeas con los Estados Unidos son puntos principales que se conocerán en la mencionada reunión. — (AP).

¿Habrá acuerdo de paz?

LONDRES —(AP)— Algunos diplomáticos occidentales opinan que existe la posibilidad de que Rusia y China procuren que Vietnam del Norte haga un acuerdo de paz, fundan su impresión en las respectivas visitas del presidente Nikolai Podgorny a Hanoi y de Henry Kissinger a Pekín el mes pasado.

Pero estos funcionarios, que representan a países con misiones diplomáticas en Moscú, Pekín y Hanoi, admitieron que carecen de prueba alguna, que pudiera indicar que rusos o chinos ejercen en realidad presión sobre Vietnam del Norte.

En un sector en el que Moscú y Pekín podrían reforzar sus consejos en favor de un acuerdo —las entregas de armas y demás ayuda militar— no ha habido indicación de disminución en los abastecimientos.

Estas autoridades occidentales dicen que les parece muy difícil que tanto la Unión Soviética como China, potencias competidoras, corran el riesgo

de ser acusadas de traición a Hanoi y se vuelquen contra Vietnam del Norte antes del 14 de julio, fecha en que serán reanudadas las conversaciones de paz en París.

Los portavoces de la Unión Soviética y China rehusaron comentar oficialmente una versión de que sus gobiernos han ejercido presión sobre Hanoi para poner fin pronto a la guerra.

En conversación privada, un funcionario ruso dijo que cualquier declaración autorizada relacionada con la política soviética en Vietnam, no sería emitida en Londres sino en Moscú.

Una fuente allegada a la embajada China dijo: "ningún miembro de la Misión China comentaría en esta forma los tratos de Pekín con Hanoi".

Durante su visita en Moscú, el Presidente Nixon dedicó horas a tratar con los dirigentes soviéticos las formas de poner fin a la guerra en Vietnam. Se comentó persistentemente que había solicitado ayuda soviética para este fin.

Prórroga de Convenio Internacional del Café discutirán en Londres

En Londres, el próximo mes, se llevará a cabo una reunión de la Junta Ejecutiva de la Organización Internacional del Café y en la agenda, que contiene numerosos asuntos, figura la renegociación o prórroga del Convenio Internacional del Café.

Sobre la próxima reunión en Londres la Oficina Panamericana del Café ha distribuido la información que dice así:

Junta Ejecutiva, de la Organización Internacional del Café, celebrará el 14-16 de agosto un período de sesiones en Londres, con la siguiente Agenda provisional: 1—Aprobación de la Agenda; 2—Situación de las contribuciones; 3—Redistribución de votos para el año cafetero 1971-72; 4—Observancia; 5—Estampillas de exportación de café; 6—Medidas de control de la Organización; 7—Notificación de déficits (Artículo 34 del Convenio); 8—Cálculo de precios indicativos; 9—Metas de producción

y política relativa a las existencias; 10—Cuestiones relacionadas con la fijación de cuotas para el año cafetero 1972-73; 11—Registro y protección de contratos; 12—Limitación de las importaciones procedentes de países no miembros efectuadas por los Miembros importadores (Artículo 45 y Resolución N° 231); 13—Determinación de la distribución de los votos para el año cafetero 1972-73; 14—Afiliación a la Organización; 15—Presentación de Planes Nacionales de Política Cafetera de conformidad

con las disposiciones del párrafo 8 de la Resolución N° 206; 16—Finanzas de la Organización; 17—Exportaciones de Australia (Papúa y Nueva Guinea); 18—Solicitud de los miembros de la Comunidad Económica Europea para que sea modificada su forma de participación en el Convenio Internacional del Café de 1968; 19—Renegociación o prórroga del Convenio; 20—Programa de reuniones para 1972-73; 21—Otros asuntos y 22—Fecha y lugar de la próxima serie de reuniones.

4 millones de dólares dará el BID para planes de desarrollo en C. A.

WASHINGTON 7 (AP)—El Banco Interamericano aprobó hoy un crédito de 4.0 millones de dólares que permitirá a las cinco naciones de la América Central la preparación de planes específicos de desarrollo.

Los recursos serán administrados por el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) que procura poner en marcha una serie de planes de carácter social, turístico, industrial y a-

gropecuario con el fin de fortalecer los lazos económicos de la región eliminando las diferencias en los sectores básicos que obstaculizan el desarrollo equilibrado de sus cinco países.

El costo total del programa es de 5.3 millones de dólares.

El 90 por ciento de los recursos se usará en planes de carácter público y el 10 por ciento restante para estudios en el sector privado.

Terrorista japonés "aún desea ser ejecutado"

BELFAST, 6, (AP). Grupos terroristas protestantes están dispuestos a desatar la guerra civil en Irlanda del Norte, según dijo hoy el dirigente extremista protestante William Craig.

Craig, Exministro del Gabinete de Irlanda del Norte y jefe del movimiento derechista Vanguardia del Ulster, dijo que cuatro o cinco organizaciones protestantes de tipo comando están listas para cumplir "deberes especiales".

Craig advirtió que agosto y setiembre pueden ser meses cruciales, capaces de llevar a Irlanda a un sangriento conflicto frontal entre protestantes y católicos. Craig agregó que los comandos son hombres con "experiencia militar".

En entrevista con la Asociación de la Prensa Británica, Craig no reveló la fuerza de los grupos terroristas, pero dijo que éstos están esparcidos por toda Irlanda del Norte y complementan a los 43.000 miembros de la proscrita Asociación de Defensa del Ulster (ADU).

A LA CIUDADANIA HEREDIANA

Los suscritos médicos especialistas del Hospital San Vicente de Paúl de esta ciudad, se permiten informar, con motivo de la suspensión de las emergencias médico - quirúrgicas, en dicho centro, anómala y peligrosa, de la cual únicamente es responsable la Junta de Protección Social y la dirección médica de este hospital.

1) Hasta el año 1965, los médicos especialistas realizábamos la atención de las emergencias en forma gratuita, para lo cual el hospital contaba con nuestra disponibilidad las 24 horas del día.

2) Al aumentar el trabajo por dichas emergencias y existiendo un escalafón médico que regulaba la jornada de trabajo, aceptamos, de acuerdo con la Dirección Médica realizar dicha labor (fuera de las horas contratadas) por una suma simbólica de dinero.

3) Desde ese momento le hicimos ver a la Junta de Protección Social y al señor director la conveniencia de una recalificación por la prestación de ese servicio: emergencias y disponibilidad del médico, lo que significa, que éste debe estar atento a cualquier llamada durante el día o la noche para la atención especializada del enfermo.

4) En marzo del presente año, en vista de que aún no se nos resolvía tal situación, se les fijó un plazo de 30 días a la Junta de Protección Social y a la Dirección Médica, presentando al mismo tiempo varias soluciones, inclusive el no pago por este servicio, a cambio de algunas ventajas en cuanto a nuestra forma de trabajo.

5) A la solución de este grave problema, no se le dio la importancia que ameritaba, y con fecha 28 de abril del presente año, la Junta de Protección Social y la Dirección Médica, *léase bien*, prescindieron de nuestros servicios, en cuanto a las emergencias y disponibilidad señalada.

6) Por consiguiente, desde hace dos meses nuestro hospital se encuentra sin la atención de emergencias especializadas, no sólo de las que llegan a sus puertas, sino de las emergencias que por múltiples razones presentan los enfermos hospitalizados.

Por lo tanto, el cuerpo de médicos especialistas de esta institución declara:

a) Que no se opone, ni se opondrá a que dichas emergencias médico-quirúrgicas sean resueltas por colegas, también especializados que las quieran realizar.

b) Desea alertar a la ciudadanía herediana, en cuanto a las implicaciones que esta situación está presentando desde ya, por lo que enfáticamente quiere dejar en claro, que no nos compete ninguna responsabilidad moral, ni legal, en las emergencias que se están presentando, fuera de nuestras horas ordinarias de trabajo.

Dr. Walter Piedra Chinchilla
Dr. Rodrigo Araya U.
Dr. Teodoro Picado

Dr. Francisco Chavarría A.
Dr. Joaquín Acevedo S.
Dr. Carlos Arrea

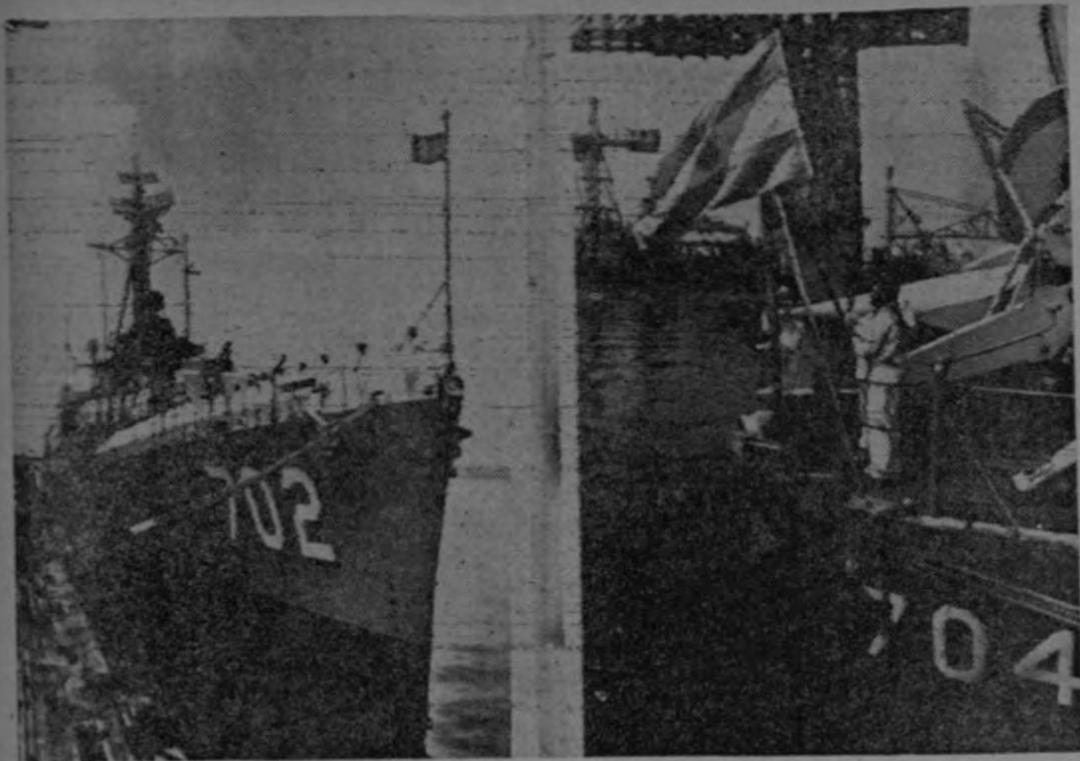
Dr. Salomón Faches
Dr. Juan Rafael León H.
Dr. Ismael Chaverri Benavides
Dr. Mario Rodríguez

Goce
confortables
afeitadas
garantizadas



use
SCHICK
...Después hablamos.





AMERICANOS ANTES, AHORA ARGENTINOS. Philadelphia, Pa. Dos destructores de la marina americana pasaron a ser de la marina argentina el sábado, en una ceremonia en la Base Naval de Philadelphia. A la derecha el U.S.S. SORIE el cual se llama ahora ARA Bouchard, a la izquierda marineros argentinos en posición de atención a bordo del U.S.S. Hank antes, ahora ARA Segus. (AP).

Sigue inestable armisticio en Irlanda del Norte

BELFAST, 7 (AP) — La ola de misteriosos asesinatos en Irlanda del Norte —algunos de ellos al parecer "ejecuciones" provocadas por la disputa religiosa. Y otras sin motivo aparente— ocasionó hoy una nueva víctima.

Un joven protestante 19 años, que viajaba en un auto, murió bajo una lluvia de balas al ser alcanzado por un proyectil en la cabeza.

La muerte de Samuel Robinson elevó por lo menos a 502 el total de víctimas en los

tres años de violencia de Ulster. Robinson ha sido la undécima persona en morir desde que fue declarado un inestable armisticio, hace diez días, por el Ejército Republicano Irlandés, dominado por los católicos.

La policía dijo que escuadrones de guerrilleros urbanos, algunos protestantes, otros católicos. Entraron en actividad en horas de la madrugada y atacaron a personas "de la religión opuesta" o a cualquier

individuo indiscriminadamente.

En otro incidente, una poderosa bomba de unos 25 kilos estalló entre una escuela y una iglesia católica.

Una descarga de fusil automático siguió al estallido.

Es el primer incidente en su género desde el comienzo de la tregua. Poco antes, se había anunciado que los comandantes para militares protestantes están listos para la guerra civil.

Helicópteros en la lucha contra la contaminación

Por Eugen Vietinghoff) —

En el futuro, las lanchas de la policía fluvial en el Rin y en sus afluentes contarán, en su lucha contra la contaminación de las aguas, con un aliado poderoso. El Ministro del Interior del Land Norte del Rin-Westfalia, Willi Weyer, dio orden para que se vigilaran las vías fluviales también "desde arriba". Habrá dos sistemas de patrullas: helicópteros, entre Coblenza y la frontera de Holanda, y lanchas en el Rin equipadas para proceder inmediatamente al examen del agua. Si el agente de la policía de vigilancia en el helicóptero descubre que una embarcación lanza al Rin aguas sucias, fotografiará el caso.

Las fotos, reveladas inmediatamente, son lanzadas en un recipiente de plástico a bordo de la lancha llamada por radiotelefonía. La tripulación de la lancha se dirige en el acto al sospechoso contaminador de las aguas, presentando las fotos y sacando en su

presencia pruebas de agua del Rin.

Durante sus primeros vuelos, la escuadrilla comprobó dentro de pocas semanas 13 casos de contaminación del Rin. Contra los hechos se instruyeron sumarios.

Infracciones de menor importancia tienen por consecuencia inmediata multas de 50 a 80 marcos. Infracciones a las disposiciones sobre el lanzamiento de aceite usado a las vías fluviales son penalizadas con multas de 300 a 500 marcos.

Ya se considera infracción si el comandante de un navío no tiene en debido orden su "Diario de Aceite" o si no ha entregado regularmente el aceite usado en los centros creados para tal fin.

Tratándose de una infracción a la ley sobre las vías fluviales las multas varían entre 80 y 700 marcos; en casos especiales hasta podrán ser superiores. La multa más alta fue impuesta por un tribunal en Kleve a un armador de Hamburgo: un año de prisión y una multa de 5.000 marcos.

La pena de reclusión fue suspendida temporalmente mediante el pago de 80.000 marcos.

El Land Norte del Rin-Westfalia es el único Estado de la República Federal de Alemania en el cual se agremian a la policía fluvial agentes de la policía criminal autorizados a proceder inmediatamente a la pesquisa de crímenes o infracciones. En un período de 15 meses verificaron, adoptando solo los métodos tradicionales, en el Rin y sus afluentes 195 casos de contaminación del agua. El Ministro de Alimentación del Land Norte del Rin-Westfalia, Diether Deneke, responsable de las aguas, está convencido de que en el año 1980 el Rin estará de nuevo tan limpio que se pueda bañar en él. La confianza manifestada por el Ministro tendrá un eco muy favorable sobre todo en los Países Bajos, donde millones de habitantes dependen, en cuanto a su agua potable, del Rin, designado todavía de la "mayor cloaca de Europa".

Iberoamérica



Marxistas desean apoderarse de movimiento justicialista

MEXICO, 6 (AP). Jorge Daniel Paladino, vocero del Expresidente argentino Juan Domingo Perón, dice que los marxistas leninistas quieren apoderarse del movimiento justicialista en Argentina, el cual "afronta actualmente una grave situación originada por la existencia de dos hombres perfectamente conocidos". En una entrevista publicada por el diario "Excelsior" de esta capital, Paladino afirma que los marxistas-leninistas usan como pretexto "el trasvasamiento generacional" para tratar de tomar la dirección del movimiento, y añade que muchos jóvenes están ahora ingresando al peronismo.

Sorprenden a buque griego pescando en aguas jurisdiccionales

MONTEVIDEO, 6 (AP). El buque factoría griego Mykinali entró hoy a este puerto escoltado por el destructor Artigas, de la marina uruguaya, que lo apresó tras sorprenderlo pescando en aguas que este país reclama como jurisdiccionales. El apresamiento se produjo ayer frente al puerto de Punta del Este, a menos de cien millas de Montevideo. Según la información oficial se trata de un barco de pesca.

Gobierno venezolano desea esclarecer asesinato de Pirela

CARACAS, 6 (AP). El Gobierno venezolano tiene "un gran interés y preocupación" para que se esclarezca el reciente asesinato en Puerto Rico del popular cantante venezolano Felipe Pirela, según indicó el Presidente Rafael Caldera hoy. Pirela fue asesinado el pasado domingo en San Juan por una persona que está siendo buscada por la policía puertorriqueña.

Vuelve tranquilidad a medios políticos y periodísticos argentinos

BUENOS AIRES, 6 (AP). La tranquilidad retornó hoy a los medios políticos y periodísticos, sacudidos ayer por una desusada ola de versiones alarmistas sobre presuntas discrepancias dentro de las fuerzas armadas, calificadas por fuentes responsables como carentes de todo fundamento. El Presidente Alejandro Lanusse seguía hoy en firme control de la situación militar, mientras preparaba el discurso de "rendición de cuentas" que pronunciará mañana en la comida de camaradería anual de las fuerzas armadas. Se espera que hará importantes referencias a la complicada situación política argentina, especialmente a la marcha del "proceso de institucionalización", que culminará con las elecciones de marzo de 1973.

MEDICAMENTO QUE AYUDA A REDUCIR LA HINCHAZON DE LOS TEJIDOS HEMORROIDALES CAUSADA POR LA INFLAMACION Y LA INFECCION.

... Usted podrá obtener un alivio temporal del dolor y la picazón de estos tejidos en muchos casos.

Hay un medicamento que ayuda a reducir la dolorosa hinchazón de los tejidos hemorroidales causada por la infección. En algunos casos, las primeras aplicaciones alivian temporalmente el dolor y la picazón de los tejidos hemorroidales.

Lo primero que el paciente nota es alivio en estas dolorosas molestias. Después la hinchazón de los tejidos hemorroidales puede ser reducida. El medica-

mento empleado para esto se llama SPERTI PREPARACION H. y es la fórmula que usted puede comprar en cualquier farmacia.

SPERTI PREPARACION H también lubrica el área afectada y protege la superficie irritada, logrando así que las evacuaciones intestinales sean menos dolorosas.

Disponible en ungüento o supositorios.

Pesar de Paulo VI:

Murió el patriarca Atenágoras

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (AP) El Papa Paulo VI recibió con profunda aflicción la noticia de la muerte del Patriarca Atenágoras y se retiró a orar a su capilla, según dijeron los asistentes del Pontífice.

El Santo Padre envió el siguiente telegrama de condolencia en francés a la familia del Patriarca y a los miembros del Sínodo Episcopal Ortodoxo Griego:

"Hemos sabido con pro-

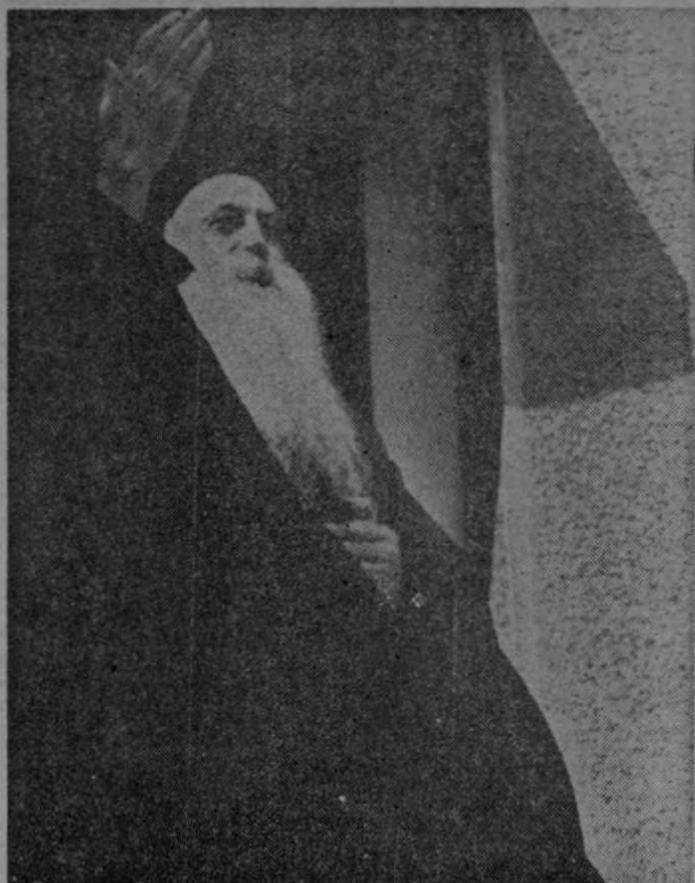
funda emoción de la llamada a Dios de nuestro amado hermano en Cristo, su Santidad el Patriarca Atenágoras. Les hacemos llegar nuestras condolencias con profunda pena por esta gran pérdida de la Iglesia Ortodoxa, y rogamos a Dios que reciba en su reino a este gran protagonista de la reconciliación de todos los cristianos y en particular de nuestras dos Iglesias.

"Recordamos las reuniones

tenidas con el venerable fallecido.

En Jerusalén, en Estambul y en Roma, y damos gracias al Señor en la esperanza de que la obra comenzada por Atenágoras continuará para mayor gloria de Dios y bien de su iglesia.

"Nos unimos con vosotros en la oración en este día de dolor, y encomendamos vuestra iglesia a la gracia de Dios".



FALLECE LIDER DE UNIDAD CRISTIANA. — A la edad de 86 años, falleció el líder de los católicos ortodoxos que constituyen 250 millones de personas. Athenágoras I fue considerado como el más grande luchador por la unidad cristiana. (AP).

Dos jóvenes costarricenses participan en Campamento de Verano en Nueva York

ROSCOE, Nueva York, 7 (AP). Dos jóvenes campesinos de Costa Rica llegaron hoy para participar en un campamento de verano del programa Lincoln Farms, junto con unos 800 jóvenes de diversos países.

Luis H. Aguilar, de 14 años, vecino de San Isidro de Heredia, ayuda a su padre en labores agrícolas. Teresita Cascante, de 13 años, de El Tambor de Alajuela, estudia en el Instituto de Alajuela. Ambos son miembros activos de los Clubes 4-S. Es la primera vez que jóvenes campesinos costarricenses asisten a este campamento de verano en el que reciben adiestramiento en artes manuales, técnicas agrícolas y donde, especialmen-

te, comparten experiencias con jóvenes de los Estados Unidos y Europa.

El Embajador de Costa Rica ante las Naciones Unidas, José Luis Molina Quesada, recibió la oferta del programa Lincoln Farms para conceder becas a dos jóvenes de su país.

Los jóvenes Aguilar y Cascante fueron escogidos por el Ministro de Cultura, Juventud y Deportes, Alberto Cañas Escalante.

El Embajador Molina los recibió ayer en el Aeropuerto J.K. Kennedy de Nueva York, los alojó en su residencia de Yorkville y los trajo esta mañana en su auto a Roscoe.

INVERSIONISTAS DE USIF REAL ESTATE

Estamos interesados en comprar
acciones de USIF REAL ESTATE

BANQUE DE TITRES
100 RUE DU RHONE
GINEBRA SUIZA
TELEX: 27524

SOCIALES

Mundo Diplomático

Recepción en la Embajada de Francia

Con motivo de la Fiesta Nacional de su país, el Embajador de Francia y la señora Debroise ofrecerán una recepción en los salones del Costa Rica Tennis Club el 14 de julio de 7 a 9 de la noche.

Recepción en la Embajada Argentina

Para celebrar el 9 de julio, el Embajador de la República Argentina y la señora de Baltiérrez ofrecerán una recepción en su residencia, en Barrio Escalante, de 7 a 9 de la noche.

Damas Argentinas colocarán ofrenda floral

El domingo 9 de julio y con motivo del 156 Aniversario de la Declaración de Independencia, la Asociación de Damas Argentinas colocará una ofrenda floral en el Monumento a San Martín, en la Avenida 10.

El acto se efectuará a las 10:30 de la mañana, y al mismo están invitadas todas las asociadas y residentes argentinos en nuestro país.

Bingo en el Tennis Club

Las Damas Israelitas Pro - Beneficencia Grupo B., organizan para el próximo 4 de agosto en el Costa Rica Tennis Club un grandioso bingo a beneficio del Centro de Rehabilitación para Ciegos Hellen Keller.

Premios:

- 1.—C 10.000.00 en efectivo.
- 2.—C 5.000.00 en efectivo.
- 3.—C 2.500.00 en efectivo.
- 4.—C 1.000.00 en efectivo.
- 5.—C 500.00 en efectivo.

Además, varios premios de consolación a las esquinas; habrá un viaje a Miami y otro a Panamá.

El valor del ticket es de C 50.00 y se pueden comprar con las señoras Ofelia de Rubinstein, teléfono 21-92-44 y Betty de Dachner, teléfono 21-65-21.

Hacia los Estados Unidos

Partieron hacia los Estados Unidos don Eradio San Gil, Gerente de la Cadena de Tiendas San Gil, acompañado de su esposa doña Felicia y de sus hijos: Alba, Sussy y Eradio.

El señor San Gil visitará fábricas en aquel país relacionadas con su cadena de tiendas.

LA PRENSA LIBRE les desea un feliz viaje y muchas satisfacciones en aquel país del Norte.



Sr. Eradio San Gil y Familia



Agasajo a la Sra. Carmen de la Orden

El Comité Femenino Español se ha unido a los agasajos que se han brindado a la señora Carmen de la Orden, con motivo de su reciente ingreso a los círculos diplomáticos como esposa del señor Embajador de España.

En nuestra gráfica y durante un té que le fuera ofrecido en los salones de la Casa España, aparecen doña Micaelita de Peralta, doña Angelita Rosés, señorita Cristina Guillén, doña Carmen de la Orden, doña Estrella Rodríguez, doña Emilia de Pozuelo y doña María de Raventós.

"Y, el pintor Arévalo, expongo 32 dibujos"

El viernes 7 de julio a las 8 p.m. en la Sala de Conferencias de La Nación, se inaugurará la muestra de obras del pintor mexicano Javier Arévalo, bajo el título "Yo, el pintor Arévalo, expongo 32 dibujos".

El señor Arévalo, ganador de la Bienal de Tokio, en la que compiten 46 países, viaja actualmente por la América Latina exponiendo sus obras.

Por recomendación de Francisco Amighetti la Dirección General de Artes y Letras se puso en contacto con el artista para que viniera a exponer aquí en Costa Rica.

Té de canastilla en honor de Sra. Melba de Johanning

El pasado miércoles en horas de la tarde en la residencia de la señora Marcela de Murillo en Los Yoses, tuvo lugar el Té de Canastilla en honor de la Señora Melba de Johanning, esposa de doctor Alberto Johanning M.

Preciosos y útiles obsequios le fueron ofre-

cidos en esta ocasión cuando asistieron Graciela de Vilá, Cecilia Perú, María de Quirós, María de Gallardo, Ileana de Pacheco, Francisca de Lombardo, Marcela de Fonseca, Lorraine de Sasso, Nimia de Odio, Carmela de Matamoros, Hermelinda de Lisac, Migdalia de Alvarado y Coralía de Oreamuno.



Vemos en la fotografía a la agasajada Sra. Melba de Johanning, rodeada de un grupo de las asistentes, en el momento en que le entregaban los regalos para el futuro bebé.

HERNAN CALDERON GUEVARA

HA MUERTO

Su esposa:

Rafaela Fernández vda. de Calderón.

Sus hijos:

Edgar y Matilde de Calderón.

Miguel Angel y Olga de Calderón

Irma y Mario Calderón Fernández,

hermanos, sobrinos, nietos y demás familiares,

invitan a sus funerales que se verificarán hoy a las 4:00 p.m. en la Basílica de Tibás.

Tibás, julio 7 de 1972.

La boda de mañana Andrade Hernández - Lizano Mora

Mañana sábado 8 de julio, a las once de la mañana, recibirán la bendición nupcial en St. Kevin's Church, Los Angeles, California, Estados Unidos los apreciables jóvenes Lino Andrade Hernández y Anayansi Lizano Mora.

Son hijos de don Lino Andrade Morales y doña Marta Hernández, hoy señora de Izaguirre y del Ing. Gonzalo Lizano Ramírez y doña Claudia Mora de Lizano.

LA PRENSA LIBRE al consignar este grato acontecimiento social, que tendrá lugar en Norteamérica, hace llegar hasta los futuros contrayentes los votos que formula por su felicidad.

Damas Leonas de Escazú

Hoy viernes en la residencia de Lorena de Venegas tendrá lugar el té mensual de las Damas Leonas de Escazú.

En esta oportunidad tomará posesión la nueva Junta Directiva, por lo que se ruega puntual asistencia.

Bodas de Estaño en el hogar Castro - Varela

Celebran hoy sus Bodas de Estaño, diez años de vida matrimonial el Lic. Ricardo Castro Monge y la gentil señora Margarita Varela de Castro.

LA PRENSA LIBRE les desea toda clase de felicidades en unión de sus hijos Luis Ricardo y Dioni Mayela.

Aniversario de bodas

Hoy celebran sus cincuenta y cinco años de vida matrimonial don Arnulfo Zeledón y su gentil señora Albina Montero de Zeledón.

Hasta su residencia les hace llegar LA PRENSA LIBRE los mejores votos por su felicidad en unión de sus hijos, nietos y bisnietos.

Sra. Gladys M. de Martínez

Unimos nuestra sincera felicitación a las muchas que recibirá hoy la distinguida señora Sonia M. de Martínez, con motivo de celebrar su cumpleaños, rodeada del cariño de su esposo e hijos.

Sra. Beatriz Fournier de Vindas

Unimos nuestra sincera felicitación a las muchas que reciba mañana doña Beatriz Fournier de Vindas con motivo de celebrar su cumpleaños, rodeada del cariño de todos los suyos.

*Alegrías
Hogareñas*



Llevará el nombre de Alvaro Antonio el niño que ha engalanado el hogar de don Alvaro Arias Solera y doña Sonia Morera de Arias. Felicitaciones!

El hogar de don Jaime A. Coto Alvarado y doña Olga I. Cerdas de Coto se ha visto llenado de dicha con el nacimiento de un varoncito que se llamará Ricardo Francisco. Enhorabuena!

Felicitamos cordialmente al hogar de don Joaquín Tinoco André y doña Marielena Brenes de Tinoco por el dichoso nacimiento de un varoncito que llevará el nombre de Federico.

Un varoncito, que llevará el nombre de Gastón ha engalanado el hogar de don Guillermo Crespo Arévalo y doña María Elena Brenes de Crespo. Felicitades!

Nos complacemos en saludar y congratular el hogar de don Armando Balma Esquivé y doña Ana María Calderón de Balma, con motivo de la llegada de un hermoso varoncito que llevará el nombre de Armando Francisco.

LEONISA COLOR?

mmmmmmmm... sexy!

Admire ya la nueva línea sexy de LEONISA a todo color. En beige, rosado, celeste y blanco.

Leonisa
EL BRASIER QUE SI MODELA



PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



PARA MAÑANA
A cargo de la Profesora
Malkutt de la Fuente
Quiróloga, Astróloga y
Ritmoviastralista.
Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-93
o al Apartado 2503.

Favorable: Llega la hora para que alcance demostrar la inocencia que han tratado de velarle. Júpiter le ayuda y saldrá libre de calumnias. — **Desfavorable:** No exponga sus problemas económicos a sus allegados.

Favorable: Ahora es el momento para que ordene sus asuntos, sobre todo si tiene demandas judiciales. Júpiter a su favor le ayuda y cobija. — **Desfavorable:** Ahora no es tiempo para negocios especulativos.

Favorable: Mercurio con la fase positiva de Júpiter le colocan en base positiva hacia el alcance de ascensos específicamente de prestigio. — **Desfavorable:** No comente sus planes ni sus éxitos; podrán maleárselos.

Favorable: La Luna con Júpiter ayudan al aumento de prestigio, lo que hará que aumente el plano de la economía para el triunfo. — **Desfavorable:** Es importante que lleve con calma los asuntos sentimentales.

Favorable: Con autoridad y habilidad es posible que imponga su voluntad. La influencia de Júpiter le hace un tanto mayor en el plano mental. — **Desfavorable:** Evite atormentarse con la superación de sus rivales.

Favorable: Ahora es el momento para que se proponga a desarrollar esos planes que le han traído tan ocupado; Júpiter cobija ampliamente. — **Desfavorable:** No deje que la vanidad haga que caiga mal en el centro de sus amistades.

Favorable: La influencia de Júpiter ayuda a su ser amado a que alcance el ascenso que tanto ha esperado. Júpiter positivo, con Venus ayuda. — **Desfavorable:** Es importante que la reserva sea básica en todos sus asuntos.

Favorable: Es su oportunidad; ahora es el momento para que haga la solicitud de ascenso o aumento de sueldo. Júpiter le protege y enfoca. — **Desfavorable:** Ahora no es tiempo oportuno para separación amorosa.

Favorable: Exponga con toda confianza sus planes y renovaciones que desee poner en práctica. Júpiter le cobija y será oído y aceptado. — **Desfavorable:** La calma será la tónica para que no malogre sus planes.

Favorable: Es el momento de hacer justicia para los subalternos que están bajo su responsabilidad. Júpiter el justiciero le cobija. — **Desfavorable:** Las relaciones amorosas clandestinas pueden colocarle en gran peligro.

Favorable: Es día magnífico; alcanzará inesperadamente el reconocimiento a su valeroso esfuerzo; Júpiter le cobija positivamente. — **Desfavorable:** No exponga su buen crédito prestando fianzas.

Favorable: Júpiter y Neptuno le enfocan el plano de la intuición; logrará descubrir algo de suma importancia. — **Desfavorable:** La rapidez podría ser negativa; camine despacio.

aries

21-iii/20-iv



tauro

21-iv/20-v



geminis

21-v/21-vi



cancer

22-vi/22-vii



leo

23-vii/22-viii



virgo

23-viii/22-ix



libra

23-ix/22-x



escorpio

23-x/22-xi



sagitario

23-xi/21-xii



capricornio

22-xii/20-i



acuario

21-i/19-ii



piscis

20-ii/20-iii



Hágalo usted mismo

Su aparato de calefacción



Servicio de Prensa Nea. Exclusivo para LA PRENSA LIBRE
Los días fríos especialmente, deja pensando a muchos dueños de casas si es necesario obtener un sistema nuevo de calefacción. Cuando usted comienza a buscar otro suéter más y siente urgencia por subir el termostato, no lo atribuya tan precipitadamente al sistema de calefacción.

La mayoría de los artefactos y piezas de maquinaria, raras veces se usan en toda su eficiencia y su aparato de calefacción, no es la excepción. Discurra la forma de hacerlo funcionar mejor y economizará dinero al mismo tiempo que se sentirá más cómodo.

Es importante que su casa tenga el aislador correspondiente. El constructor debió ocuparse de eso cuando levantó la casa y es poco lo que se puede hacer, excepto en las partes que no están terminadas.

Las corrientes de aire alrededor de las puertas y ventanas se pueden disminuir con burletes. Inclusive una puerta bien ajustada tiene un espacio en la base. Coloque debajo del canto de la puerta una franja de fieltro sobre metal, de modo que el fieltro se deslice sobre el suelo.

Procure que las ventanas ajusten totalmente y que puedan cerrarse bien seguras. Si la ventana está cerrada y tiene burlete y no obstante siente una corriente de aire, esto no tiene que venir desde afuera. El aire junto a los vidrios fríos, se enfría y crea una corriente en la parte baja. Los cortinajes servirán de algo, especialmente en la noche. Deje que el sol entre en la mañana.

En los días exageradamente fríos debe cerrar las habitaciones que no se usan e interceptar la calefacción hacia ellas.

Maje el termostato en la noche para conservar combustible, mientras está cubierto con las frazadas de su cama. No lo baje demasiado de todos modos, ya que en la mañana para volver a recuperar el calor que corresponde, recargaría de trabajo al sistema de calefacción. NEA

Festividad de la Virgen del Carmen en Santa Teresita

Para el próximo 16 de julio se está preparando la festividad de la Virgen del Carmen en la Parroquia de Santa Teresita del Niño Jesús en Aranjuez.

A las 9:30 de la mañana habrá una Procesión con la Imagen de la Virgen del Carmen acompañada de jardineras y angelitos. Luego será la Misa Concelebrada. Pasados los actos religiosos en el Ateneo Domus Dei habrá servicio de comedor, atendido por las señoras del barrio, con precios especialísimos.

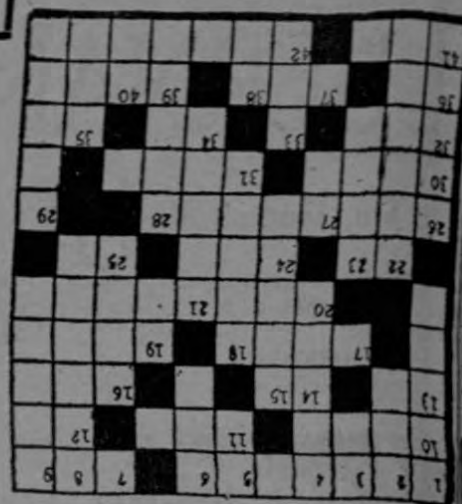
Una mentira única destruye la confianza absoluta que es el fondo del amor. *Honorato de Balzac*

Santos Cirilo y Metodio

Día 189 del año

Faltan 177 días

Crucigrama



HORIZONTALES

- 1—Vasija en que los griegos conservaban el vino
- 7—Se dirigirá hacia allá
- 10—Acción de disfrutar
- 11—Nombre de una consonante, en su pronunciación suave
- 12—Abreviatura de edición
- 13—Prefijo privativo y negativo
- 14—Infusión aromática
- 16—Arbol leguminoso de Venezuela
- 17—En la religión de Brahma, tercera manifestación de la Trimurti
- 19—Indígenas de las altas mesetas bolivianas
- 20—Ciudad de EE. UU., en el Estado de Nueva York
- 22—Iniciales de Año de Cristo
- 24—Río de Rusia
- 25—Símbolo químico del neón
- 26—Inventar, crear
- 30—Pasta de verduras cocidas y aplastadas
- 31—Montaña de Grecia, al sur de la península de Salónica
- 32—Dios de los musulmanes
- 34—Preposición latina que significa a, junto, hacia, etc.
- 35—Entregue, conceda
- 36—Pronombre personal
- 37—Medicamento formado por una emulsión y un mucílago
- 39—Las cuatro cartas de la baraja señaladas con el número uno
- 41—Cada uno de los elementos disociados por la corriente eléctrica
- 42—Amígdala

VERTICALES

- 1—Isla de Grecia
- 2—Impar
- 3—Siglas de Escuela Católica
- 4—(Francisco José) Compositor y músico belga
- 5bis—Nota de la escala musical
- 6—Conjunción distributiva, aféresis de ahora
- 8—Levanta una cosa caída
- 9—Arrima una cosa a otra
- 15—Evite un peligro
- 16—Planta aróide
- 18—(Juan de) Seudónimo de Pedro Paz Soldán
- 19—Antigua nota musical
- 21—Renta o emolumento que produce en un año cualquier beneficio o empleo
- 22—Rey legendario de Alba; destruyó a su hermano Numitor y fue muerto por sus sobrinos Rómulo y Remo
- 23—Fachada
- 26—Departamento de la provincia de Corrientes, Argentina
- 27—Nombre de una consonante de nuestro abecedario
- 28—Is'la turca del archipiélago
- 29—Planta de la familia de las rosáceas
- 33—Sobrino de Abraham cuya mujer fue convertida en estatua de sal
- 35—Contracción gramatical
- 38—Preposición inseparable que indica compañía
- 40—Adverbio de afirmación

SOLUCION AL ANTERIOR

I	R	C	A	M	I	N	I	T	O
R	E	M	A	L	R	O	D	A	R
A	R	A	L	B	I	S	L	O	
K	I	M	O	V	O	S	P	O	S
H	A	R	O	A	D	E	N		
A	S	E	S	R	A	Z	P		
V	I	S	E	N	V	A			
I	R	E	L	A	R	T	A	L	
S	A	N	T	A	F	E	C	I	N
O	N	A	G	A	T	A	A	M	
S	A	M	O	R	O	S	A		

De gala el hogar Albán - Dobles

Un hermoso varoncito nació en el hogar del señor Laureano Albán, Director del Círculo de Poetas y distinguido funcionario de la Editorial Costa Rica, y su señora esposa Julieta Dobles de Albán.

Rolando ha venido a hacer compañía a sus tres hermanitos Jorge, Esteban y Federico, a quienes deseamos mucha felicidad en unión del recién nacido y de sus padres.

Sra. María Isabel Guevara de Chaverri

Rodeada del cariño de todos los suyos celebra mañana su cumpleaños la gentil señora María Isabel Guevara de Chaverri.

LA PRENSA LIBRE une sus felicitaciones a las mu-
chas que reciba en tan grata ocasión.

Sr. William Rojas Arroyo

Saludamos cordialmente al Sr. William Rojas Arroyo que mañana recuerda la fecha de su natalicio.

Aniversario Matrimonial

Un año más de felicidad matrimonial conmemoran mañana don Mario Alvarado Abella y su gentil señora Gloriela Orozco de Alvarado.

LA PRENSA LIBRE formu-
la votos por la felicidad de este hogar.

ALVARO TORRES VINCENZI

MARGARITA SAENZ COLLADO DE TORRES

tienen el gusto de participar el ma-
trimonio de su hija

Ana Isabel

con el Sr. Juan Luis Brenes Brenes

MIGUEL ANGEL BRENES NAVARRO

LUZ MARIA BRENES DE BRENES

tienen el gusto de participar el ma-
trimonio de su hijo

Juan Luis

con la Srta. Ana Isabel Torres Sáenz

La ceremonia religiosa se efectuará a las 6:30 p.m. el día 8 de julio de 1972 en la Iglesia de Don Bosco, en esta ciudad.

Cartago, Costa Rica.

Vespa

150 Super

\$ 5.000⁰⁰

CON PLACA

FEOLI & CIA S.A.

FUNERARIA POLINI S. A.

TELEFONO 23-43-33
(CON 5 TRONCALES)

INGENIERO CIVIL

Se necesita para trabajar en la División de Golfito de la Compañía Bananera de Costa Rica, con más de 5 años de experiencia en Diseño, Construcción y Administración. De preferencia bilingüe. Informes: Teléfono 21-77-33 en San José o 75-01-27 en Golfito.

EL CLUB UNION

se complace en invitar a los señores Socios y
a sus distinguidas familias al

ALMUERZO-BUFFET

que ofrecerá mañana sábado 8 de julio.

maidenform®

HACE 98 ESTILOS

uno de ellos está hecho justo para usted...

DEPORTES



EJEMPLAR DISCIPLINA. — Los pequeños nadadores de Jamaica del Club Flying Fish, huéspedes del Costa Rica Tennis Club desde el miércoles, aprovecharon el día de ayer para efectuar un intenso entrenamiento y aclimatación. Su entrenador, el inglés Alexander Neville, corresponde preliminarmente a la clase teórica la que siguen sus alumnos con marcada disciplina. Mañana inician las competencias contra los pequeños ases ticos del referido club. (Foto Córdoba).

Escuela de Fútbol perdió en Panamá 4-1

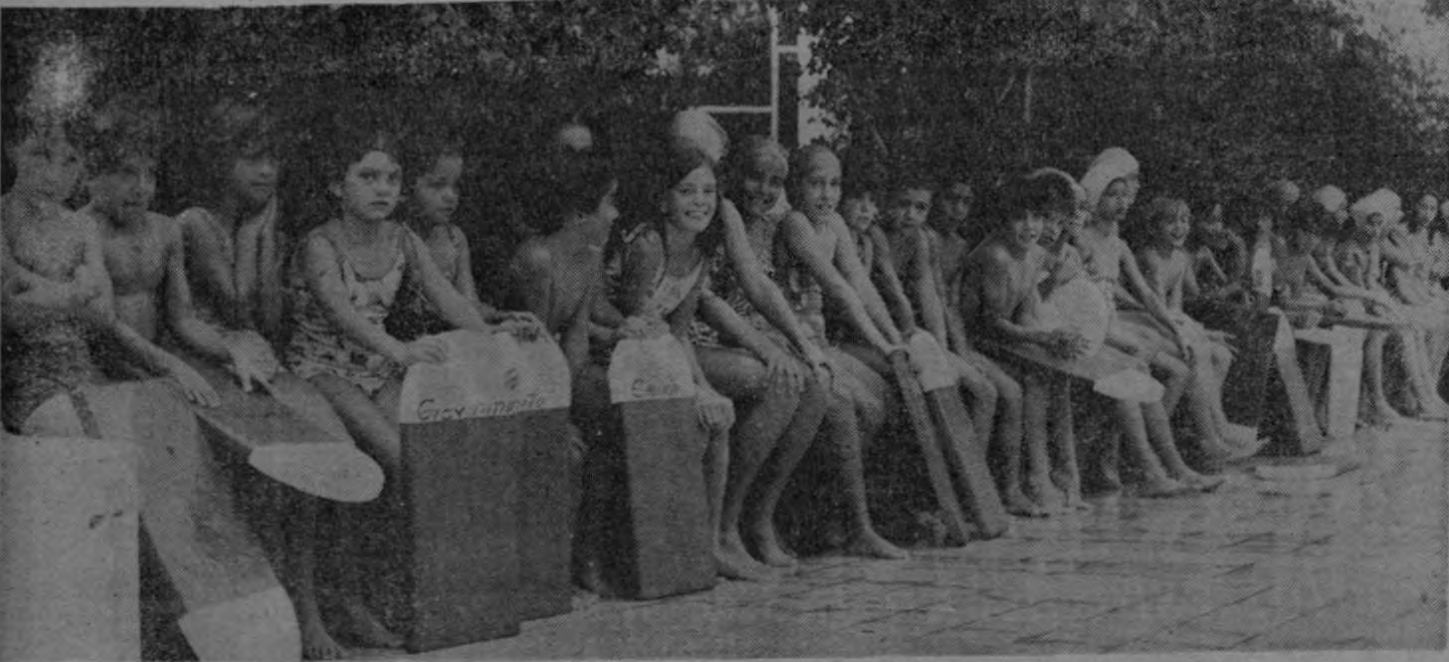
Noticias que llegaron anoche a la capital, procedentes de Panamá, dan cuenta de una no muy agradable noticia sobre la gira que cumple el equipo de la Escuela de Fútbol de la Federación Costarricense.

El reporte dice que en el partido de debut, efectuado en la Plaza Amador de la capital panameña, frente al equipo Colegio Coronel Flores, los ticos fueron goleados con marcador de 4-1.

Entre los dirigentes del deporte panameño que vieron el

partido, estuvieron personalidades del INCODE, entidad que tiene a cargo las actividades deportivas y que ahora le está dando una especial ayuda al fútbol. También ha estado cerca de la delegación costarricense, el profesor Hugo Tassara Olivares, director de un proyecto futbolero en Panamá y principal gestor de esta gira de los de la Escuela de Fútbol de Costa Rica.

El conjunto tico se presentará en otras ciudades panameñas.



TICOS Y JAMAQUINOS. — Unos 80 niños de Costa Rica y Jamaica, así como juveniles en ambas ramas, competirán mañana en natación. Los nacionales con nadadores del Costa Rica Tennis Club y los visitantes del Club Flying Fish S.C. donde vienen campeones del deporte húa-

Cómo vimos los equipos:

Hereditano y Dep. México Limón y Puntarenas; cuál irá al descenso?

- En el papel, pareciera que Limón y Hereditano serían los equipos a salvarse, pues los mexicanistas y del Pacífico hicieron una labor muy mediocre teniendo que trabajar muy duro y decisivamente para mantenerse en la máxima categoría.

Continuación)

LIMÓN JAPDEVA

El equipo del Atlántico, con sus sensacionales victorias ante Alajuelense primero, las dos veces contra San Ramón y un empate al Cartaginés, pareció que llegaría a ser el cuarto equipo que entraría a la disputa del título. Resultó un conjunto aguerrido y con mejor técnica, dando una demostración de fútbol moderno cuando goleó al Deportivo México en San José, sin embargo, a partir de ese entonces, los limonenses se opacaron.

Sus posibilidades de clasificación no las tuvo nadie mejor, sin embargo, de aquellos restantes seis puntos, de los que sólo debía ganar dos, no hizo ninguno en sus tres últimas presentaciones, llegando incluso a dárles un chasco los heredianos en su propio reducho, sellando su suerte el Saprissa.

Limón es uno de los equipos que no deberá desestimar a sus rivales, precisamente mucho de eso manifestaron en algunas veces y sus aspiraciones se vieron frustradas. Excelente arquero, una recia línea zaga, una media cancha que integra da por Salazar y Reyes sea de las mejores, con una delantera de furia y que sabe hacer goles.

C. S. HEREDIANO

Los florentes decepcionaron en la primera fase. El desprendimiento de algunos jugadores pareció estremecer el andamio del equipo que comenzó con Hernán Alvarado al frente, pero que luego debió ceder el puesto al español Mollano Reina. Una mala racha pareció no abandonarles nunca, pero en sus dos últimas presentaciones salieron airoso y eso les ayudó —a no ocupar el sitio sotanero.

Analizando el equipo, se llega a conclusiones de que hay

jugadores individuales de especial calidad, de allí que llamó la atención su raro accionar. Dos arqueros que dejaban la sensación de ser los titulares para la Selección de un momento a otro, bajaron estrepitosamente. Pero así y todo, pese a su gris campaña, se nota una reacción del equipo Hereditano.

DEPORTIVO MÉXICO, TODA UNA INTERROGANTE

Algunos les llegaron a señalar como "los de la escuela de fútbol", pues llegó a ser soberbias actuaciones en los albores del campeonato. Su conjunto se movía a ritmo de ballet, pero inesperadamente, su aguerida defensa llegó a intimidarse pues aquel despiadado reglamento del Tribunal de Penas castigó severamente a muchos de sus mejores. El México bajó la guardia y se mostró como equipo inseguro luego de su catástrofe con los limonenses.

Es y continúa siendo la interrogante del certamen. Hacen buenos partidos; pero al final pierden. El equipo se ha caracterizado en la zona de excelentes jugadores y por nacer bajo una divisa pobre pero con

elementos muy unidos, aportan un entusiasmo rayano que convierte a un conjunto con derechos a señalarles un mejor sitio entre los primeros equipos del país. Pese a todo, es otro de los que deben poner mucha atención en la liguilla, pues el horno no está para bollos.

PUNTARENAS F. C. UN EQUIPO CON ALMA PERO SIN SUERTE

Los arrieros del Pacífico no han tenido el santo de frente en 1972. En 14 salidas sólo pudieron hacer dos triunfos y dos empates. En cada partido aportan alma, vida y corazón, pero lamentablemente adolecieron de un patrón de juego.

Está el Puntarenas entre los más serios candidatos al descenso y sólo una decidida campaña unida a un trabajo de equipo, así como la superación de los jugadores podría salvarlos. Ya han comenzado por lo que debieron realizar hace mucho tiempo: el logro de un entrenador capaz. Quizás con el argentino Luis Pentrelli, luego ese milagro que tanto espera la región portañera.

Sánchez Torres

Brasil y Portugal a la gran final para decidir el Torneo de Mini-Copa

Brasil 7 (AP) Sensacionalmente, el equipo representativo de Portugal del grupo 5 que participa en la semifinal del Torneo Independencia donde se disputa la Mini Copa, ganó a la Unión Soviética 1-0 gol marcado

por Jordao cuando se iniciaba el segundo tiempo.

El juego fue vibrante y aunque los portugueses tuvieron muchas oportunidades en el primer tiempo, sus delanteros, especialmente Eusebio, fracasaron.

El resultado, que era toda ilusión para los dirigentes y aficionados de habla portuguesa, brinda a la Selección de Portugal de ir al juego "gran final" con Brasil en procura del valioso trofeo.

ARGENTINA GANO A URUGUAY

Uno de los partidos que también llamaba mucho la atención por la rivalidad de hace más de cincuenta años, era el que disputaban Argentina y Uruguay.

El gol de última hora marcado por el alero izquierdo Mas en el Estadio de Beira, permite a Argentina posibilidades de pelear el tercer lugar de la clasificación general con Yugoslavia el próximo domingo.

OTROS PARTIDOS

En el grupo 4 de la ronda semifinal, Yugoslavia venció a Checoslovaquia 2-1.

Fue la primera victoria de los yugoslavos, habiendo dado una gran demostración de poderío.

medo de Centro América y del Caribe. Un espectáculo extraordinario. Aquí, cuando ayer posaron exclusivamente para LA PRENSA LIBRE en un descanso del enfrentamiento en franca camaradería. (Foto Córdoba).

Esta noche en baloncesto

Seminario expone su invicto ante el fuerte equipo del Tennis Club

Un programa muy interesante está señalado para esta noche en el Gimnasio Nacional, por el Campeonato de Baloncesto en femenino y masculino, que será decisivo, especialmente, para protagonistas del juego estelar.

LA SALLE - ANGELES
EN EL PRELIMINAR

A las 6 p.m. los equipos masculinos La Salle y Angeles serán quienes abran el programa. Sin duda, una gran oportunidad para los estudiosos del Colegio aL Salle por cuanto tendrán como rival a un equipo que llegará al rectángulo

con la ausencia de hombres como René Calderón, Gilbert Bernard y Marcos Pravia, sus pendientes un mes por el Tribunal de Penas. Sin embargo, los angelinos cuentan con excelentes figuras y hoy se multiplicarán para salir avantes y entre esos está Henry Chisholm, quien pretende el título de máximo encestador.

EN FEMENINO
UNIVERSIDAD - ANGELES

Las chicas de Universidad y Angeles se presentarán a las 7 p.m. Debe ser este un gran partido pues los dos equipos están muy bien constituidos.

SEMINARIO DEFIENDE
CONDICION DE INVICTO

Los seminaristas tienen un compromiso muy difícil esta noche. Su rival es el Tennis Club que llega con protensiones de terminar con el único invicto. Ya lo hicieron con los universitarios. Si logran triunfar, igualarían el primer lugar, sin embargo, si es el Seminario el triunfador, se situaría en la antea para ganar la primera ronda, pues sólo tendría que vencer a Universidad para completar la hazaña sin saber de derrotas. Por eso el juego será muy disputado y promete sobradas emociones.



CAMPEONA. — Belinda Phillips, de Jamaica, es la Campeona Centroamericana y del Caribe categoría infantil en 100 metros mariposa, con un nuevo récord de 1-15-4. También medalla de plata en 200 metros libres en Cuba. En Miami ganó recién medalla de oro. Mañana la veremos en el torneo de dos días Jamaica-Costa Rica y su rival será la sensacional nadadora nacional Margarita Chacón. (Foto Córdoba).

Universidad se impuso anoche a Marlboro en el beisbol mayor

El equipo de la Universidad salió bien librado de su compromiso de anoche frente al del Marlboro por 6 a 5, en un partido que resultó bastante emotivo, y que a punto estuvo de no realizarse, al declararse en rebeldía los árbitros, protestando por el castigo impuesto a uno de sus compañeros, actitud que no fue bien vista, pues fue manifestada a la Asociación, según se nos informó, de última hora, es decir, a poco de iniciarse el encuentro por lo que hubo

que improvisar árbitros ya sobre el tiempo, en un afán de no defraudar al público, que ya se encontraba dentro de las instalaciones, nombrándose al Entrenador Nacional Tom Seim detrás del plato, con Francisco Montalván y Arturo Bustos en las bases, que por cierto se desempeñaron muy bien, por lo que el juego transcurrió sin complicaciones.

Volviendo al juego, el Marlboro, que actuó de visitante, se fue arriba en el marcador

con 2 carreras en el cuarto inning, pero en el siguiente Universidad no sólo empató sino que se puso en ventaja 3 a 2, aumentando la cuenta con 3 carreras más en el séptima entrada, con jonrón de Mario Espinoza que a la postre fue el batazo decisivo en el triunfo de los universitarios, pues los cigarreros, en reacción que tuvieron en el octavo episodio, pusieron a pizarra 6.5, pero de ahí no pasaron, si bien estuvieron a punto de por lo menos empatar el score, cuando en el último inning colocaron hombre en tercera, viniendo a batear Orlando Dorado, pero éste conectó fácil roleta por los terrenos de la segunda base, y ahí terminó todo, pues cuando esa ya habían dos outs en la pizarra.

Marlano Argüello, que comenzó lanzando por el Marlboro, fue el pitcher perdedor. El ganador fue Edgar Solano.

Universidad conectó 12 imparable y cometió 3 errores. Marlboro disparó también 12 hits y cometió un error.

Severos castigos a umpires rebeldes

Por aparte damos cuenta del cisma que se produjo anoche en el Parque Escarré, antes del partido Universidad-Marlboro, al negarse a actuar los árbitros designados, en protesta por el castigo impuesto a uno de sus compañeros.

Dado lo delicado del asunto y lo apremiante de la situación, anoche mismo la Asociación de Beisbol convocó a una reunión de emergencia para estudiar el caso y luego de un largo rato de cambiar impresiones, se llegó al siguiente acuerdo:

—Suspender de por vida al Director de la Escuela de Árbitros don Julio Molina.

—Suspender por un año a los árbitros señores Emilio Flores, Agustín López y Francisco Ruiz, a quienes se había designado para actuar anoche.

—Enviar carta a los demás árbitros en activo pertenecientes a la Escuela, para que se pronuncien en el sentido de si están con el movimiento huelguístico o si permanecen fieles a la Asociación, para proceder de acuerdo a sus decisiones.

—Convocar a los árbitros

retirados a una reunión que tendrá lugar mañana en la noche en el Parque Escarré, con el fin de cambiar impresiones y ver si están en disposición de prestar sus servicios.

Caballero Halcón frente a El Buitre el domingo

El combate que tanto esperaba la afición, Caballero Halcón vs. El Buitre, al fin ha sido pactado para efectuarse el próximo domingo como eslar del atractivo programa de lucha libre que tendrá como escenario el Gimnasio Nacional, noticia que desde luego ha de entusiasmar a los muchos seguidores de este trepidante espectáculo que cada

día cuenta con más adeptos en nuestro país.

El programa anuncia otros combates, enfrentándose en el primer Mustafá Ali y El Tico; en el segundo El Rebelde y Saeta y en el semi-final de relevo, El Indomable y el Principe ante La Furia y El Maldito.

Una velada sensacional, no hay duda.

4 P. M. - GIMNASIO NACIONAL - 4 P. M.

PROXIMO DOMINGO
LUCHA LIBRE INTERNACIONAL

EL TICO	PRIMERA LUCHA	MUSTAFA ALI
	VS.	
REBELDE	SEGUNDA LUCHA	SAETA
	VS.	
LA FURIA	LUCHA SEMIFINAL DE RELEVOS	PRINCIPE
Y	VS.	Y
EL MALDITO		EL INDOMABLE
ESTELAR SENSACIONAL MANO A MANO		
BUITRE	VS.	EL CABALLERO HALCON
Por Costa Rica		Por El Salvador



EL BUITRE
Costa Rica



EL CABALLERO HALCON
El Salvador

PRECIOS: Palco ₡ 10.00 — General ₡ 5.00
Niños menores de 10 años media entrada.

PROXIMO DOMINGO -:- ESTADIO NACIONAL

SE INICIA LA FASE MAS IMPORTANTE DEL CAMPEONATO

9 a.m. - LIMON JAPDEVA vs. DEPORTIVO MEXICO

11 a.m. - SAN RAMON vs. LIGA DEP. ALAJUELENSE

UN PROGRAMA SENCILLAMENTE EXTRAORDINARIO DE FUTBOL

Más en broma que en serio

La psicología y el fútbol

Mis leyentes habituales recordarán que yo siempre he dicho que el mejor entrenador es el más psicólogo. Ahora bien, ¿cómo están nuestros entrenadores de psicología? Reconozcamos que en este aspecto no ha destacado ninguno. Uno de ellos es nuestro entrevistado de hoy, que no quiere dar su nombre porque no le gusta la publicidad, y además que su equipo, a pesar de la psicología, ha quedado en mala situación, tan mala como la del propio entrenador, cuya cabeza ya es solicitada por bastantes peticionarios.

—¿Qué me puede usted decir de la psicología y el deporte, sobre todo de la psicología y el fútbol?

—La psicología es muy importante. Un entrenador, además de estar al corriente de todas las tácticas, las técnicas y de las tónicas, debe ser psicólogo por encima de todo. Saber cómo hay que tratar a los jugadores, mejor dicho, a cada jugador, porque cada jugador es un caso.

—¿Y que lo diga usted!

—El entrenador debe saber siempre cuál es el estado anímico de cada jugador, porque, sépalo usted, amigo mío, un jugador puede estar en perfectas condiciones físicas, pero si al mismo tiempo sus condiciones psíquicas están en baja, pega unos petardos inexplicables para todo aquel que no sepa profundizar en el subconsciente.

—¿Y usted penetra?

—Yo no es que penetre; es que he estudiado tanto esto de la psicología, que taladro, y gracias a eso averiguo por qué un

jugador rinde menos de lo que es de esperar en él. Mire usted, tenía yo un jugador muy bueno. Tan bueno que lo hice centrocampista. Bueno, pues de pronto empezó a fallar en el campo, y fuera del campo se le puso una cara muy triste. Conque me puse a investigar.

—¿Y averiguó algo?

—Averigué que su novia le había plantado y había empezado a salir con el defensa central, que, por cierto, las estaba dando todas.

—¿Qué hizo usted?

—Me lo llevé a una sala de fiesta para animarle. Allí le empecé a hablar y le dije que no era para tanto, que de novias en estado de merecer está el país lleno. En esto pasó una muchacha a la que yo conocía algo, se la presenté al futbolista, ligaron y ya está jugando como siempre. A esto le llamo yo psicología.

—Y con tanta psicología, ¿cómo se explica usted que su equipo haya ido tan mal? ¿Es que no tiene más muchachas?

—Lo que no tengo es más jugadores dignos de tal nombre. Son todos bastante malos, ésta es la verdad, y eso sí que no hay psicología que lo arregle.

—Y usted, ¿cómo se las arregla?

—Por lo pronto, ya he arreglado la maleta, por si acaso, que es lo más probable, que tengo que marchar con la psicología a otra parte.

O sea, que la psicología es muy importante, pero también es muy importante que los jugadores sean buenos.

Rafael Martínez Gandía

El fútbol por dentro

-Por SANTOR

Luego del partido del domingo pasado. Entre Saprissa y Alajuelense, las exclamaciones de los "hinchas" manudos no son vrecisamente doliéndose de 4:0 sino que muy sesudamente externan preocupación por no tener el equipo un patrón de juego...

Otro elemento muy agado a la escuadra de los bi-campeones dijo admitir la superioridad del Saprissa y lo señaló en realidad como una auténtica máquina, pero agregó que también es cierto que Alajuelense ha perdido personalidad de equipo.

Sin embargo, otro más conformista argumentó: "Sólo los muertos no regresan y Alajuelense no es equipo para amilanarse. Señaló y con buen tino, que en la institución está pasando algo... un algo que se viene prolongando."

Hay confusión en la parte técnica? — Deja la impresión por la cantidad de señores que del equipo rojinegro salen a la banca, con un grupo muy numeroso de técnicos, los que aun que todos muy señores distinguidos, toman parte en la conducción del equip que quizás esto esté perjudicando más bien.

Alajuelense ha venido superando una crisis muy difícil, y la verdad es esa: si logró el segundo puesto de clasificación entre los cuatro primeros, todo se ha debido a un espíritu de superación de los jugadores que le han hecho frente a la situación.

Y aquellos que señalan que han venido trabajando en el campo sin un sistema, táctico y técnico: en síntesis, PATRON de juego; tienen mucha razón. El domingo ante Saprissa así lo evidenciaron... cada uno hizo lo que pudo en forma individual.

Ha tenido Saprissa dos virtudes: Su organización directriz hasta sus jugadores y suerte para mantener casi unido el equipo. Libre de lesionados y suspendidos, el cuadro se ha amalgamado, de allí que sus líneas son compactas... un engranaje.

Cambiando hacia otros áres, digno es hacer mención de la labor del equipo de San Ramón. Su clasificación entre los cuatro primeros es el justo premio a un trabajo decidido, pleno de cariño y entusiasmo de directivos...

Los jugadores del club ramonense respondieron a la hora de las verdades y aquellas amarguras de años anteriores, el domingo prácticamente quedaron en el olvido cuando situaron a su equipo en una posición nunca antes obtenida...

Se nos antoja decir, que San Ramón llegará a esa cuadrangular a darle mucho color y sabor. Es un equipito al que no deben atenerse sus rivales. Su fútbol es homogéneo, bien llevado y ahora con la furia uruguaya...

Ministerio Seguridad Pública Dirección General de Tránsito

avisar por este medio a todos los conductores y propietarios de vehículos del país, que a partir de esta fecha, contando con la valiosa colaboración de la Dirección General de la Guardia Civil y de la Compañía de Radiopatrullas, se ha reactivado la campaña contra el ruido por lo que muy atentamente se solicita no circular con escape libre y no abusar del claxon, para evitar la detención de los mismos y la multa correspondiente impuesta por la Autoridad Judicial de Tránsito.

Tte. Coronel Rogelio Castro Pinto
Director General de Tránsito

Respete las Leyes de Tránsito.

Sea cortés. Maneje con cuidado.

Alerta con los niños.

Respete las Zonas de Seguridad y de Paso.

San José, 4 de julio, 1972.

América y Cruz Azul definirán el domingo Campeonato Mexicano

LEON, México, 5 (AP). — América venció anoche a Monterrey por 3-1 y se clasificó para jugar el domingo con Cruz Azul por el título del campeonato mexicano de fútbol de 1971-72.

El partido de desempate se jugó en campo neutral aquí. América había ganado el primer encuentro de semifinales

por 1-0 y perdido el segundo 2-1.

Cruz Azul venció el sábado a Guadalajara en la otra semifinal.

La final entre América y Cruz Azul se jugará el domingo en el Estadio Azteca y se anticipa una concurrencia de gran número de aficionados.

Día del Tenista celebrarán en el Club Médico Deportivo

El domingo 9 de julio de 1972 en el Club Médico Deportivo se celebrará el tradicional "Día del Tenista" en el cual habrá competencia de Tennis, para luego pasar a las entregas de trofeos de diferentes torneos.

El primer lugar se hará entrega de los trofeos para el "Torneo Social de Dobles Dúmix" donde se entregarán 18 lindos trofeos que obsequió la casa Dumex y los cuales serán entregados por el representante de dicha casa Lic.

Oscar Madrigal, el Club Médico agradece a la Casa Dumex el obsequio de tan lindos trofeos.

En seguida se hará entrega de los trofeos para el "torneo de la amistad" donde se entregarán 6 lindos trofeos que obsequió la Casa "Pfizer" y los cuales serán entregados por los representantes de dicha casa, se le agradece a Pfizer el obsequio.

Se invita a todos los médicos a participar en dicha actividad.

Próximo domingo dará inicio la Liga Industrial de Fútbol

Con la participación de 30 equipos, el domingo dará inicio el Campeonato Industrial de Fútbol.

A continuación ofrecemos el programa de los actos inaugurativos, que dará comienzo a las 9 a.m. en la cancha de la Plywood Costarricense, en Colima de Tibás:

- 1) Desfile
- 2) Palabras Presidente Liga Industrial Fútbol
- 3) Palabras señor Ministro de Industria y Comercio
- 4) Juramentación de los participantes. (A cargo de un representante del Consejo Nacional de Educación Física y Deportes)
- 5) Partido entre los equipos: Plywood Costarricense Ltda. (Campeón 1971) vs. Yoshida de Costa Rica.

Equipos inscritos

- 1) Alpo
- 2) Alumiplastic
- 3) Auto Ensambladora
- 4) Canco de Costa Rica
- 5) Cebi
- 6) Conapa

- 7) Cooperativa de Productores de Leche R. L.
- 8) Cyasa
- 9) Industrias Doyco Ltda.
- 10) Ensambladora Automotriz
- 11) Firestone de Costa Rica
- 12) Gallito Industrial Ltda.
- 13) Embotelladora Tica Ltda.
- 14) Unión Carbide de Centro América
- 15) Imar Ltda.
- 16) Industrias Cerámicas Costarricenses
- 17) Instaladora Sociedad Anónima

- 18) Yanber Ltda.
- 19) Yoshida de Costa Rica
- 20) Matra Ltda.
- 21) Pfizer Ltda.
- 22) Fuertejidos Sociedad Anónima
- 23) Sedalana
- 24) Plywood Costarricense Ltda.
- 25) Metalco Ltda.
- 26) Laboratorios Travenol
- 27) Plásticos para Construcción.
- 28) Productos de Concreto
- 29) Pozuelo Sociedad Anónima
- 30) Polymer

Japoneses entrenan natación de Guatemala y en El Salvador

El Club Delfines de Guatemala expuso a altas autoridades del deporte que en el lapso de dos semanas estará en ese país un entrenador japonés, que se encargará de laborar dentro de, medio de la natación.

El Club referido cuenta con el dinero de pasajes, así como otros aspectos para su estancia en Guatemala para que el

entrenador oriental llegue a impulsar el deporte húmedo de los chapines.

En El Salvador se encuentra otro elemento nipón laborado con Los Tritones y Sirenas.

Guatemala y El Salvador se están preparando a fondo para el Centroamericano y del Caribe que se llevará a cabo

REPRODUCCION SOLICITADA

MINISTRO BATALLA EXPLICA PROCEDIMIENTO DE EXPORTACION

En esta nota, el Ministro don Fernando Batalla alude a dos periódicos de la mañana y explica el procedimiento para la exportación de vaquillas, y se queja de la forma como se dan noticias y se critica a su Ministerio. Dice así:

"Cuando se producen acontecimientos de importancia que afectan a las actividades agropecuarias del país, y sobre las cuales la opinión pública espera informes claros y terminantes de parte de los funcionarios del Estado que tenemos en nuestras manos la atención de esos problemas, de inmediato me ocupo de convocar a una Conferencia de Prensa para fijar ante los distintos medios de divulgación, el criterio del Ministerio de Agricultura y Ganadería sobre el asunto de que se trata y las medidas que es necesario tomar para su conveniente solución. Generalmente, y con antelación al conocimiento de las disposiciones que sobre cada caso en particular puedan ser tomadas oficialmente, los periódicos y las radioemisoras hacen publicaciones editoriales y establecen juicios "a priori" sobre lo que ha hecho o debe hacer el Ministerio de Agricultura y Ganadería. Dentro de las circunstancias apuntadas, es difícil para la opinión pública formarse un juicio correcto sobre la forma como se conducen los asuntos nacionales, máxime si, como en el caso que deseo comentar en esta oportunidad, los periódicos que han formulado críticas no publican ni una línea sobre los conceptos expresados por el Ministro en una Conferencia de Prensa, especialmente convocada para tratar del asunto.

"Tal el caso de la oferta para la compra de vaquillas planteada por el Gobierno del Perú.

Ayer conversé con los representantes de su periódico y del otro colega de la mañana que han enfocado este asunto a su leal saber y entender y les expliqué pormenorizadamente los puntos de vista del Ministerio. —Ni una breve gacetilla aparece en las ediciones de hoy sobre los conceptos del Ministro.—

Como es justo, lógico y necesario que el país sepa lo que piensa y resuelve el Ministerio de Agricultura y Ganadería sobre el particular, le ruego muy atentamente dar-

le la publicidad a lo siguiente: 1. El Gobierno del Perú ha formulado oferta para la compra de 10.000 vaquillas reproductoras a los países del área centroamericana, incluida la República de Panamá. 2. Esta oferta se hizo, en lo que a Costa Rica respecta, con base en la Ley de exportación ganadera que autoriza al productor la exportación de un 50% de su hato, aunque existe una reglamentación que retiene en cierta medida la salida de vientres aptos para la cría como forma de estimular el desarrollo de la producción nacional. 3. El Consejo Nacional de Producción, organismo legalmente autorizado para considerar y resolver sobre el particular, tiene en estudio el asunto y ha recibido solicitud de un grupo de ganaderos para participar en esa venta con un total de 1.096 animales. —Salgo garante de que ningún paso dará el Consejo Nacional de Producción sin darle atención preferencial a las conveniencias del país. 4. Por su parte, —entiéndase bien—, el Ministerio de Agricultura y Ganadería, considera deseable, en los momentos actuales, la no exportación de vaquillas. Pero no puede tomar medidas dictatoriales cuando la propia ley determina esa posibilidad para el productor, aunque sea con restricciones, y éste es dueño absoluto de la propiedad particular. 5. También fija el Ministerio de Agricultura y Ganadería su criterio en el sentido de que debe de abandonarse cualquiera posición conservadora y restrictiva de créditos bancarios para las actividades ganaderas y de compra de vaquillas. Ello limita la capacidad de producción del ganadero y sus posibilidades para desarrollar sus empresas. Cuando el país logre un auge positivo y ascendente en su producción ganadera, en todos sus aspectos industriales y comerciales, entonces sí lograremos un vigoroso impulso en el avance de la economía nacional".

FERNANDO BATALLA ESQUIVEL
Ministro de Agricultura y Ganadería

Muy emotivo resultó programa de motocross cumplido el domingo

Como habíamos anunciado, el domingo anterior se llevó a cabo un programa de carreras de motocross, organizado por el Moto Club de Costa Rica y como ayuda para la Escuela Miguel de Cervantes, que tenía su feria anual. En uno de los lotes vacíos, cercanos a la misma, se montó la competencia, la que fue presenciada por numeroso público.

Los resultados fueron los siguientes:

Categoría Minis. Tres vueltas al circuito.

1º Jimmy Hovenga

2º Víctor Ruiz

3º Arturo Odio

Categoría 100 c.c. Cinco vueltas al circuito:

1º Bernardo Laitano

2º Arturo Odio

3º Carlos Venegas

4º Jimmy Hovenga

Categoría 125 c.c. Ocho vueltas al circuito:

1º Javier Laitano

2º Bernardo Laitano

3º Jorge Chavarría
4º Alfredo Chacón
Categoría Libre. 8 vueltas al circuito:

1º Javier Laitano

2º Bernardo Laitano

3º Mario Brenes

4º Jimmy Hovenga

Al terminar las competencias los ganadores fueron premiados por el patronato de la escuela con lindos trofeos, los que fueron entregados por las señoritas Marbe la Holdridge y Clara Espinoza designadas para tal efecto.

El atraso en la publicación de estos resultados se debió al accidente sufrido por el secretario del Moto Club, Sr. Walter Matamoros momentos después de terminadas estas competencias, al ser embestido por un automóvil cuando en su motocicleta se dirigía a su casa. Actualmente se encuentra internado en el Hospital México.



JUEGOS DE OREGON. Eugene, Oregón, julio 7. — Jim Ryun, tratando de imponer marca olímpica en los 1.500 mts. después de fracasar en los 800 metros, se ve corriendo de quinto al entrar en la final de los Juegos de Oregón ayer en la noche. Segundos después se adelantó y ganó con una vuelta final de 55 segundos. Sus rivales que también se ven son: Bruce Fischer, Mike Durmin, Jim Gorman, Reggie Mcfee y Jim Wilkins. (AP).

Fútbol amateur en Puntarenas:

Costa Rica y FERTICA únicos invictos en campeonato porteño

La Liga Puntarenense de Fútbol Amateur y en nota que nos remite la señorita Marie los Loria Z., secretaria de esa entidad, nos da cuenta del Estado del Campeonato de 1972 en la primera y segunda división, una vez concluida la primera vuelta.

En la máxima categoría los seis equipos que compiten por los derechos de representar a Puntarenas en el Campeonato de la Tercera División son: Costa Rica que clasificó líder con 9 puntos, en cinco partidos no tiene derrotas; en el segundo lugar marcha el Monserrat, habiendo ganado 7 puntos y llevan sólo una derrota, siendo el equipo más goleador con 10 anotaciones. En el tercer puesto: Muelle F. C. con seis puntos, siguiendo los equipos Asturias y Manley con cuatro, quedando en último lugar el Angeles, que no ha ganado un sólo partido siendo el equipo más goleado con 16 veces.

En la segunda categoría, el único invicto es el equipo de FERTICA quien ha tenido éxitos en sus cinco partidos y lleva diez puntos. Ha logrado 21 anotaciones con siete en contra. En segundo lugar está co-

locado el Deportivo Salas con 7 puntos, en tercero Fripsa con seis, sigue Ferroviarios con 3 y sólo dos puntos, Deportivo Car L. S. y Myrna.

Boxeo

CINCUENTA MIL dólares han ofrecido a Carlos Monzón desde Colombia para que se enfrente al local Rodrigo Valdés, clasificado en décimo lugar por la revista "Boxing Illustrated", y en quinto por la Asociación Mundial. El Consejo lo coloca en séptimo y para "The Ring" no existe en su última clasificación.

Grandes Ligas

Resultados de los encuentros efectuados ayer por el Campeonato de las Grandes Ligas de Beisbol:

Liga Nacional

Pittsburgh 7 - Houston 6
San Diego 1 - Nueva York 0
Los Angeles 10 - Montreal 3
San Francisco 6 - Filadelfia 4

Liga Americana

Baltimore 2 - Chicago 1
Milwaukee 6 - California 3
Detroit 5 - Kansas City 0
Nueva York 5 - Oakland 2
Cleveland 4 - Texas 3 (1)
Cleveland 6 - Texas 5 (2)



Fútbol de los Barrios del Sur

En la continuación del Torneo de Fútbol de los Barrios del Sur, el domingo se efectuaron tres partidos, con los siguientes resultados:

Zaragoza y Alianza empataron sin goles.

Juventus y América empataron a un gol.

At. Baxter venció a Dep. Cristo Rey 4-2.

Los partidos para el domingo son los siguientes:

10 a.m., At. Baxter vs. América F. C.

12 m., Dep. Cristo Rey vs. Alianza F. C.

2 p.m., Dep. Zaragoza vs. Juventus F. C.

Sobre apelación de Panamá:

Beisbol nica libre de culpa; el jugador Mc Kenzie es amateur

Luego de celebrarse el IV Campeonato Centroamericano y Panamá de Beisbol en Costa Rica en diciembre del año recién pasado, logrando el título la Selección de Nicaragua tras una no presentación de Panamá, que luego alegaron y apelaron a la FIBA la alineación de un jugador profesional en el equipo nicaragüense, tratándose de Jorge A. McKenzie, por lo que las autoridades de la pelota chica acordaron una investigación, he aquí una noticia que llega desde los Estados Unidos.

COLUMBUS, Ohio (S. E.): El Presidente de la Asociación de Ligas Profesionales de Estados Unidos, Henry Peters, falló el expediente que se venía

siguiendo en torno a las acusaciones y reclamaciones formuladas contra Nicaragua, partiendo de la afirmación de que el outfielder Jorge Aldin McKenzie, natural de Puerto Cabezas, había firmado contrato como profesional con el Niágara Falls.

Las investigaciones realizadas permitieron establecer que McKenzie en ningún momento firmó contrato ni percibió salario alguno del Niágara Falls y que simplemente había asistido a algunas sesiones de entrenamiento para peloteros amateurs.

El delegado de las Ligas Mayores de Beisbol para América Latina, Bobby Maduro, que se encuentra en esta ciudad, cono-

ció del fallo y opinó que McKenzie es elegible para actuar, tan pronto se extienda el certificado de rigor que traducirá el fallo oficial.

Cuando Maduro tuvo conocimiento de que la Pre-Selección de Nicaragua se encuentra en Europa llevando a cabo juegos de exhibición con Italia, Holanda, Estados Unidos, Cuba y Aruba, comentó con los periodistas:

"Si a McKenzie lo llegaron a necesitar podría vestir el uniforme inmediatamente.

Este es un acto de desagravio a Nicaragua y a su esfuerzo en la divulgación del beisbol a través de esos continentes".



HIZO UN GRAN JUEGO PERO PERDIO. Wimbledon, julio 7. — Jan Kodes de Checoslovaquia, busca la bola durante la semifinal masculina de singles en Wimbledon en juegos celebrados ayer jueves. Su rival Stan Smith, de Pasadena, California se repuso y ganó 3-6, 6-4, 6-1 y 7-5. (AP).



Viernes 7 de Julio de 1972

CANALES 4y9

- 4.00 Bat Masterson.
- 4.30 Fuego de juventud.
- 5.00 Chungalandia.
- 6.00 La isla de Gilligan.
- 6.30 Dos locos disponibles.
- 7.00 Sombras tenebrosas.
- 7.55 Avance informativo.
- 8.00 Cine Cuatro. "Corre o te agarra el monstruo". Con Boris Karloff y Peter Lorre.
- 10.00 Noticiero Imagen.
- 10.30 Despedida.

CANAL 6

- 2.30 Cine en su casa. "Hércules y los tiranos de Babilonia". Con Rock Stevens.
- 4.15 Caricaturas.
- 4.30 La Pandilla.
- 5.00 Los Tres Chiflados.
- 5.30 El mundo de Nieves.
- 6.00 El hombre del rifle.
- 6.30 Variedades musicales.
- 7.00 Telenovela. "El amor tiene cara de mujer".
- 8.00 Telenovela. "Ysenia".
- 9.00 El vagabundo.
- 10.00 Ocho días. Coordinador: Dr. Luis Burstin.
- 10.45 Hechizada.
- 11.15 Despedida.

CANAL 7

- 2.30 Dr. Zen.
- 3.00 Menú y etiqueta.
- 3.30 Nanny y el Profesor.
- 4.00 Viaje fantástico.
- 4.30 La calle del saber.
- 5.00 Marino y la patrulla oceánica.
- 5.30 El mundo de Nieves.
- 6.00 Exposición del Dr. Fdo. Trejos Escalante.
- 6.30 Los comandos de Garrison.
- 7.30 Noche de gala.
- 9.00 Jardín del mal.
- 10.00 Telenoticias.

CANAL 11

- 5.30 Infantilandia.
- 6.00 Aventuras.
- 6.30 Teleteatro Once.
- 7.00 Astro locos.
- 7.15 La escala de la fama.
- 8.00 Costa Rica al día. (Noticiero vivo).
- 8.30 Teleonce y los deportes.
- 9.00 Teletanda del Once. Punto final. (Vivo).

Ciencia

EL JEJÉN CON SU INHABILIDAD HEREDITARIA DAÑADA SÓLO PRODUCE EL 40 POR CIENTO DE CRÍA, LA CUAL A SU VEZ TIENE UNA EXPECTATIVA DE VIDA MUY LIMITADA.

MÁS IMPORTANTE AÚN, TRANSMITE A LOS MACHOS SOBREVIVIENTES LA NORMA HEREDITARIA QUE LOS HACE SEMIESTÉRILES.

ES ASÍ QUE SE HACE CIERTO MATEMÁTICAMENTE QUE LA POBLACIÓN DE JEJENES AUMENTA LA HERENCIA DE SEMIESTÉRILES HASTA REDUCIRLA A CERO.

PORCENTAJE DE MACHOS SEMIESTÉRILES.

POBLACIÓN TOTAL

ESTA SEGUNDA GENERACIÓN SEMIESTÉRIL DE MACHOS, CRIA UNA TERCERA GENERACIÓN QUE PRODUCE UNOS MACHOS AÚN MÁS ESTÉRILES.

As Solar

¿QUÉ LE PASÓ?

PARA ABREVIAR, NO PUDE OBTENER FOTOS.

ALGUIEN NOS SIGUE... TENEMOS QUE IR-NOS.

VAMOS A MONTECARLO.

NO... NO MÁS SITIOS DE JUEGO... POR ESO NOS HABRÁN SEGUIDO AQUÍ...

¿NO JUGAR? ENTONCES... ¿QUÉ?

Modesty Blaise

MODESTY BLAISE #17 PETER O'DONNELL

EN LA CASA DE MODESTY, UNA SEMANA DESPUÉS...

PRINCESA.

¿QUÉ PASA, WILLIE? ¿ENTRA!

Y DAME LA BATA ESA... PARA CUBRIRME.

¿QUÉ BUENO ES DORMIR SIN ROPAS... SE SIENTE UNO LIBRE.

ME ACABO DE DESPERTAR CON UNA IDEA LOCA.

¿PARA HALLAR A KORTON Y EL RESTO?

Julietta Jones

PERO, JULIÁN, SI NOSOTROS SOMOS LOS ÚNICOS PASAJEROS EN ESTE AVIÓN

SER INVITADO DE ALEJANDRO MAGNO ES COMO PERTENECER A LA REALEZA

NO SE RODEA MÁS QUE DE GENTE RICA Y CÉLEBRE. ÉL LO PUEDE HACER PORQUE ES EL HOMBRE MÁS RICO DE TODO EL MUNDO

ME PARECE UN HOMBRE PELIGROSO. ¿LO SERÁ?

PARA SUS ENEMIGOS ES UN TORBELLINO DE DESTRUCCIÓN, PERO NOS OTROS SOMOS AMIGOS SUYOS. AMÉN

James Bond

JAMES BOND #17 IAN FLEMING ILUSTRÓ HORAK

UNA RAMA ESPECIAL HA IDENTIFICADO A LA ARPA MUERTA, USTED DEJO LA FOTO DE MARY CORNING EN EL ARCHIVO.

LES PROMETI MOVERME CON RAPIDEZ Y COMUNICARME CON ELLOS DESDE AQUÍ... AL NO HACERLO VENDRAN

Y ADEMÁS TENGO AQUÍ EN REHENES A SU HIJA, PARA SEGURIDAD DE FINEOS

Dr. Kildare

SRTA. DELGADO... EL DR. KILDARE ATENDERÁ A SU HERMANO.

BIEN... LE ESTOY MUY AGRADECIDA.

NECESITARÁ MUCHA CIRUGÍA PLÁSTICA... ¿TIENE FOTOGRAFÍAS DE ÉL?

OH, SÍ... TRAJE ALGUNAS PORQUE SABÍA QUE SERÍAN NECESARIAS.

CLASIFICADOS

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

SE. 1
VEHICULOS

SECCION 2
PROPIEDADES

SECCION 3
ALQUILERES

SECCION 4
NEGOCIOS

SECCION 5
EMPLEOS

SECCION 6
PROFESIONALES

SECCION 7
VARIOS

Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: **₡ 4.00**
pulgada columnar

Aviso destacado **₡ 5.00**
pulgada columnar

Aviso agrupado **₡ 0.15**
cada palabra:

VEHICULOS

Autos Colón S. A.

Frente Hospital de Niños
Paseo Colón - Tel. 22-07-45

AUTOS NUEVOS

Panel Toyota	1972
Toyota Corona	1972
Toyota Corolla	1972
Pick-Up Toyota	1972
Microbús Mazda	1972
Panel Mazda	1972

AUTOS USADOS

Camaro Chevrolet	1967
Mercury Cougar	1967
Chevrolet Caprice	1966
Pontiac Le Mans	1966
Toyota Corona	1970
Panel Toyota	1970
Opel Kadett	1968
Opel Kadett	1967
Opel Kadett	1966
Ford Galaxie	1964
Volkswagen Sedán	1967
id.	1966
id.	1965
id.	1962
Volkswagen Variant	1967
Volkswagen Microbús	1963
Volkswagen House Car	1964
Fiat 124 Station	1968
Rambler Classic	1966
Chevrolet El Camino	1965
Oldsmobile	1964
Datsun	1966
id.	1964
Jeep D.K.W.	1966
Chevy Nova	1963
Chevy Station	1962
Taurus Station	1963
Pick-Up Chevrolet	1964
Opel Station	1965
Fiat Coupé 850	1966
Toyota Pick-Up	1968
Datsun Pick-Up	1967
Corvaire	1964
Cony Furgón	1968
Volvo	1962

Para vender o
cambiar.
Grandes
facilidades
de pago:

AUTOMOVILES:

Mercury, automático	1968
Volkswagen Coupé	1964
Volkswagen Coupé	1965
Volkswagen Coupé	1967
Rambler American	1966
Rambler Classic	1966
Rambler Rebel	1967
Rambler American	1961
Toyota Corona 4 P.	1970
Opel Kadett Coupé	1967
Opel Kadett 4 P.	1967
Sunbeam	1966
Mercedes, Gas, 220 S.	1960
Mercedes, diesel	1964
Buick Special	1963
Taurus -17M - 4 P.	1960
Ford Fairlane, 8 Cil.	1958
Cuñita B.M.W.	1960
Mercedes, diesel	1964
Volkswagen	1963

JEEPS:

Toyota, lona	1971
Land Rover, lona gas	1953
Land Rover, lona gas	1957
Land Rover, lona	
diesel	1961
Land Rover, metal, gas	1966
Toyota, lona	1962
Willys Curvito J-6	1959
Willys Curvito J-5	1961
Willys Comando, metal	1969
Land Rover, -metal	
diesel	1967
Willys Curvito J-6	1964

PICK UPS:

Chevrolet 1 Ton.	1959
Ford, doble tracción	1960
Ford, doble tracción	1961
Willys, doble tracción	1962
Mercedes, diesel furgón	1964
International diesel,	
2 toneladas	1964
Peugeot, diesel	1965
Willys, doble tracción	1965
Toyota 4x4, Dob. Trac.	1967
Isuzu, diesel	1966
Datsun, 1 Ton. 1300	1968
Datsun, doble cabina	1969
Chevrolet, doble	
lanta, 2 toneladas	1967

PANNELES Y STATION WAGON

Panel Renault 4L	1965
S. W. Willys Dob. Trac.	1958

CAMIONES

DE CARGA, MOTOR DIESEL:

Hanomag, 1 Ton. diesel	1969
Mack, cabezal	
Cummins	1954
Thames Trader 30	1962
Chevrolet 3½ Ton.	1962
Magirus, cabezal	1964
Ford, diesel 350	
Carroc. Tubo	1955
Ford c/Ford on	
4½ Ton.	1963

AUTOBUSES MOTOR DIESEL:

Chevrolet c/General	
28 P.	
Ford 600 c/Fordson	
32 P.	1960

EL PEQUEÑO AGRICULTOR S. A. (Karika)

Oficinas en Guadalupe con-
tiguas al Colegio Napoleón
Quesada,
Teléfonos:
21-44-34 o 21-37-82.
Apartado: 5420.

Bombas de agua de mediana
y alta presión de 2", 3", 4" y 5",
con o sin motor diesel, etc.

MOTOR DIESEL NORMAG de 15 HP., es-
tacionario, ₡ 3.500.00. PLANTAS ELEC-
TRICAS GENERAL MOTORS de 30 KW.,
con tablero de pared, ₡ 35.000.00.

RODILLOS PARA PROTECCION DEL CA-
BLE EN WINCHES CARCO.

REVERSIBLE TWIN DISC MG514 reduc-
ción 4.13 a 1 para motor Marino de 400 HP.
ESPOLVOREADOR PARA ALGODON, en-
ganche 3 puntos, ₡ 2.500.00.

Bola y gancho para grúa de 10 Tons.

CARGADOR DE ORUGAS CATERPILLAR
977 en regular estado.

BATERIAS "ALLIS-CHALMERS" de 21 pla-
cas a ₡ 175.00.

Repuestos usados para motores Cummins
JNF-130 y JBS-600.

FACILIDADES DE PAGO.

Tractomotriz S. A.

Calle 36 — Avenida 10.

Teléfono 23-00-37.

AGENCIAS PEREZ Hnos. Ltda.

Avenida 5ª — Calles 4-6

Teléfonos: 21-56-74 — 21-83-08

DISTRIBUIDORES DE LOS FAMOSOS
PRODUCTOS



Sr. Automovilista: ha probado Ud. en su ve-
hículo los famosos productos

WYNN'S?

Si no lo ha hecho, pruébelos y estamos se-
guros que se sentirá satisfecho con su cali-
dad. Solicítelos en su Estación de Servicio
preferida.

LOS CLASIFICADOS

de La Prensa Libre
venden más...! porque

LA PRENSA LIBRE

EL DIARIO DE LA TARDE

se lee más...!



Divúlguelo



AUTO SERVICIOS CARVA S.A.

TEL. 22-80-36

**ENDEREZADO
PINTURA
TAPICERIA**

Pinturas al horno — Trámite sobre el seguro de su vehículo — Trabajos garantizados

Amplio local para garantía de nuestros clientes — Instalación para lavado — servicio de grúa.

Visítenos en Av. 16 entre calles Central y 1ª
(Detrás de la Clínica Bíblica).

SI SU VEHICULO DEBE REPARAR, A CARVA S. A. TIENE QUE CONSULTAR.

Franz Amrhein & Co. Ltda.

FACO

Pie de Cuesta de Núñez — Teléfono 22-91-88

UNIDADES PARA LA VENTA

PONTIAC TEMPEST - 6 cilindros	1966
RAMBLER CLASSIC - 6 cilindros	1964
B.M.W. 1800	1964
FIAT 600	1962

VEHICULOS DE TRABAJO

PANEL DAIHATSU. Radio, perfecto	1970
FURGON CONY. Buen estado	1971
PANEL CONY	1970
FURGON HANOMAG, perfecto	1970
WILLYS STATION	1963
FURGON HONDA, perfecto	1971
FURGON HANOMAG - F 25	1970

**PEUGEOT**

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

PICK UP DIESEL
NUEVO 1 T.
CON BATEA O
CHASIS

PANELCITAS ½ T.
NUEVAS
AGENCIA PEUGEOT
SAN PEDRO.

DISAUTO
Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca
frente al Más por Menos, en-
trada al Colegio Calasanz

**VEHICULOS
ECONOMICOS**

Distribuidores
Autorizados

**DATSUN - NISSAN
AGENCIA CONY**

Teléfonos:
22-44-52 — 21-73-39
Apartado: 4957
Paseo Colón
150 varas Este de la estatua
de León Cortés

VEHICULOS USADOS

Panel Morris	1969
Pick-Up Cony	1969
Opel Kadett Coupé ..	1968
Toyota G. T. 1600 ..	1968
Microbús Panel Cony (4 puertas)	1971
Panel Datsun	1971
Renault Sedán	1965
Moto Honda 175 c.c. ..	1968

GRANDES FACILIDADES:
Recibimos su moto como
prima.

*Regala tu sangre y
salva una vida*

Cualquier información
22-28-27 — 25-02-23
21-01-24.

El vehículo que
Ud. necesite
Alfonso Carranza M.
Agente Autorizado
Agencia Datsun
Tel. 21-88-83

NEGOCIOS**DINERO EN:
FICASA**

Avenida Tercera
Frente Embajada Americana
DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22-70-30.

PRESTAMOS DE ₡ 500.00 a
₡ 3.000.00 GARANTIAS FIDUCIARIAS, trámite ultrarápido ofrece:

**PRESTAMOS
INMEDIATOS S. A.**

50 vrs. Norte del local de la
antigua Biblioteca Nacional
Teléfono 22-88-38

**FINANCIERA
CORTIJO
SAN JORGE
S. A.**

con Agencias en Cartago,
Heredia y Alajuela.
Préstamos de ₡ 500 a
₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con
prendaria o hipotecaria.
TELEFONOS:
San José 21 06 52 - 22 74 58
23 50 37.
Cartago 51 90 75;
Heredia 47 04 59;
Alajuela 41 11 08.

No pida dinero sin ver dónde,
cómo y quién se lo facilita.
Nosotros le ayudaremos.

**OFICINA RICARDO
ROJAS DIAZ.**

Teléfono: 22-55-55

Préstamos rápidos. Elimine trámites engorrosos, no saque enses de su casa. Resolvemos de inmediato su problema. Consúltenos ahora mismo a los teléfonos:

22-11-27 y 22-35-65.

EMPLEOS**PLAZAS VACANTES**

AGENTES VENDEDORES:
Venta de artículos eléctricos, amplia experiencia, salario a base de comisión (agentes: femeninos y masculinos).
MECANICOS DIESEL:
Experiencia mínima de 4 años, salario de acuerdo a capacidad.
DEPENDIENTE:
Amplia experiencia en despacho de artículos de ferretería, eléctricos y de construcción, bachiller o equivalente, buenas relaciones públicas, salario a convenir.
MENSAJERO CON MOTO PROPIA:
Tener moto propia y licencia al día conocer San José, preferible si tiene experiencia en este tipo de labor.

PINTOR SPRAY:

Experiencia en pintura de carrocerías, salario según capacidad y experiencia.

COCINERO:

Experiencia en preparar platos a la carta, horario de 2 a 10 p.m. salario mínimo legal para empezar.

AGENTES VENDEDORES:

Vender títulos de ahorro y crédito así como artículos para el hogar, se da entrenamiento, salario a comisión durante los dos primeros meses, luego se fija salario base y comisión.

VENDEDOR DE REPUESTOS:

Experiencia en venta de repuestos para vehículos, preferible que posea estudios de mecánica automotriz, buen salario.

OPERARIO INDUSTRIAL EN FIBRAVIDRIO:

Experiencia en el ramo debe haber trabajado con resinas y moldeando, con fibra de vidrio, salario a convenir.

EBANISTA:

Amplia experiencia preferible si sabe interpretar planos, debe tener herramientas, salario a convenir.

COBRADOR CON VEHICULO PROPIO:

Su labor será localizar clientes con cuentas atrasadas y efectuar los cobros salario a comisión en la siguiente forma se paga un porcentaje por localizar al cliente otro porcentaje por constatar una dirección y otro porcentaje por efectuar el cobro. Debe tener vehículo propio y licencia al día, buenas relaciones públicas.

**SERVICIO NACIONAL DE
EMPLEO****MINISTERIO DE TRABAJO
Y BIENESTAR SOCIAL**

Quinto Piso Edificio Raventós
Teléfonos: 23-14-80 y 23-14-74.

PROFESIONALES**DR. MIGUEZ**

Avisa por este medio a su estimable clientela y público en general que estará **AUSENTE** de su CONSULTORIO, del 14 de JUNIO al 14 de JULIO por asistir al CONGRESO MUNDIAL DE GERIATRIA DE KIEV. RUSIA.

**CURACION TOTAL**

En perros con **DISTEMPER**. Acuda cuanto antes y será mayor el porcentaje de éxito.

CLINICA VETERINARIA

"Dr. DOUGLAS LUTZ"
San Pedro, de la Iglesia
300 vrs. al Este.

Tels.: 25-67-84 - 25-64-22.

VARIOS

**FREGADEROS Y
MUEBLES PARA
COCINA**

Surtido de tamaños y colores.

Ofrece:

**FERRETERIA
ROYAL**

50 varas al Oeste del
Banco Nacional.
Tel. 23-30-61.

**FARMACIAS
DE TURNO
FARMACIA
QUIROS**

Frente Uribe & Pagés
**FARMACIA
RUISAN**

Frente a entrada principal
del Hospital San Juan de
Dios.

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria pida los servicios de la

**Empresa de Transportes
"Zeledón Hermanos Ltda."**

La única empresa especializada en el ramo. Ap. 1793. Tels. 21-12-84 y 21-73-38.

**SE EXTRAE
CENIZA**

de los cielos rasos, con
modernos equipos de
aspiradoras.
TELEFONO: 21-77-77.

ALTO A LOS ROBOS!

Protéjase con un buen
Sistema de Alarma

en su Casa, Negocio o Vehículo. Servicio, Repuestos y 17 años de experiencia son su garantía incluyendo protección contra Incendio y Asalto.

**PROTECNICA, R. L.**

Tels.: 22-18-07 y 23-44-88.
Apdo. 10234.

**Por solamente
₡ 100.00**

le lavamos a vapor y le pintamos con pintura anticorrosiva el chasis de su carro. Por solamente ₡ 10.00, le balanceamos cada llanta de su carro. Estación de Servicio González Lahmann. Teléfono 22-75-83.

**ROCKOLAS Y
FUTBOLINES**

Para turnos. Ferias.
Negocios.

Se alquilan o se venden.

**DIVERSIONES
DEPORTIVAS
CORTES**

250 VARAS ESTE DEL
CINE IDEAL.

Teléfonos:
21-43-78 y 23-43-23

AVISOS CLASIFICADOS


SIVARI S. A.
**Aserradero
Vargas**
Bº CUBA
**EN MADERAS, SU AMIGO
DE CONFIANZA**
TEL. 22-54-67.
SR. BRICEÑO.

ATENCION

Soda Mc. Donald's solicita

 Empleados para su nueva instalación en
Sabana Sur.

Requisitos:

**BUENA PRESENCIA
MAYORES DE 18 AÑOS**

 Los interesados deberán presentarse a las
oficinas de Mc. Donald's situadas frente al
Banco Central, para llenar sus solicitudes:

Tornamesas para cabezales

 BATERIAS "ALLIS-CHALMERS" DE 21
PLACAS A ¢ 175.00. CABEZALES MAGY-
RUS DE 200 H.P. LLANTAS 11.00 x 20,
TORNAMESA. SE ACEPTAN CAMBIOS.
SE DAN FACILIDADES DE PAGO.

Tractomotriz S. A.
Teléfono 23-00-37.
Calle 36 — Avenida 10.
REX, S.A.

 ESPECIALIDAD:
• Armas
• Municiones
• Camping

REPARACION ARMAS
TEL: 21-33-25. APDO: 2005
**80 varas Norte
Teatro Variedades**
TALLER EL COMERCIO

 Hojalatería, Fontanería, Te-
chos, Verjas, Portones, Albañi-
lería, 75 Norte Cine Líbano.
Tels: 21-29-74 — 21-82-51.

 Fumigadora sólo una y como
FUMINAC ninguna.
Pida presupuestos sin com-
promiso.

**FUMIGADORA
FUMINAC**

21-46-47 y 21-49-49.

Una película récord

 Ya se tenían antecedentes
de lo q' se podía esperar de
esta película; con un repa-
to excepcional que une los
nombres de OMAR SHARIF
-JEAN- PAUL BELMONDO
y DYAN CANNON, basado
en un argumento pleno de
emoción, suspenso y acción,
no puede entonces extrañar
que su éxito se haya exten-
dido a los cuatro puntos car-
dinales del globo terráqueo;
así es en efecto, ya que en
Francia, el film lleva 15 se-
manas de exhibición, en Bél-
gica también 15 semanas; 8
semanas en Japón, 7 sema-

 nas en Italia, en Alemania 7
semanas también, 6 semanas
en Suiza, 5 semanas en Gre-
cia y 3 semanas en Austria;
pero lo más interesante
del caso es que las exhibicio-
nes continúan en todos los
teatros de estreno de cada
uno de estos países donde se
presentó el film. Buena par-
te de "LOS LADRONES" ha
sido filmada en los más pin-
torescos lugares de Grecia
requeridos por el tema de la
película, distribuida por
Columbia Pictures, pronto
tendremos oportunidad de
ver en nuestros teatros.

**¡ SEMANA DE DESPEDIDA !
A PRECIOS POPULARES !**

 Luneta - Butaca -
Palco

¢ 15.00

Palco de Galería

¢ 10.00

Galería General

¢ 5.00

TEATRO NACIONAL

SE DESPIDE DE COSTA RICA LA NOTABLE


**COMPANIA
de COMEDIAS
COMICAS**
**JOSE
VILAR**
**MAÑANA SABADO A LAS 8 P.M. SE INICIA
LA TEMPORADA POPULAR**

 CON LA COMEDIA
DE EXITO ENORME

TOVARICH

DOMINGO — 3 FUNCIONES

MATINAL A LAS 10:30 A.M.

 LA COMEDIA DE RISA LOCA DE
ALFONSO PASO

EL CASADO CASA QUIERE

MATINEE A LAS 4 P.M.

 EL GRAN EXITO DE
MIGUEL MIHURA

NINETTE Y UN SEÑOR DE MURCIA

NOCHE A LAS 8 P.M.

 RUIDOSO EXITO DE
ALFONSO PASO

ATRAPAR UN CRIMINAL

SEÑOR ASEGURADO:

 El número de asegurado es indispensable para que la Caja le acredite sus cuotas de Invalidez, Vejez y Muer-
te a su cuenta individual. Cerciñese de que ese número de asegurado se está consignando en planillas.

"Shamus con Dyan Cannon"

El productor Robert M. Weisman ha contratado a la esbelta **DYAN CANNON** para el papel principal femenino de la película "SHAMUS" cuyo argumento refiere las actividades de un detective privado. **DYAN CANNON** ha aparecido en recientes triunfos cinematográficos como "Bob & Carol & Ted & Alice", "El Gran Golpe", "La Máquina del Amor", "Esposas de Médicos" y más recientemente "Los Ladrones" donde comparte los roles estelares con Omar Sharif, Jean-Paul Belmondo y otros famosos actores; Columbia Pictures distribuirá "SHAMUS".

Filmes franceses premiados en el Festival de Valladolid

El filme de Francois Truffaut, "Les deux anglaises et le continent", ha obtenido, en Valladolid, la "Medalla de oro" de la Semana Internacional

del Filme y el que está destinado a recompensar las obras consagradas a los valores religiosos y humanos.

Artistas nacionales en el Teatro Lux

El próximo 8 de julio a las tres de la tarde a beneficio de la Cruz Roja Costarricense tendrá lugar una función de gala, con la participación de artistas nacionales.

Estarán presentes: El Trío Los Juanes, María del Carmen; Luis Blanco, el ganador del Gato 1972; Rossibel, la niña prodigio; O. López con los cuchillos de la muerte; Mr. Johnny y su muñeco don Tico; Ronald, el Rey del Tap; El enano Chapetín; Guzi, el cómico guatemalteco; Morality, el famoso fononímico y muchos otros más.

Habrán regalos y rifas para todos los asistentes, cortesía de casas comerciales.

Entrada general ₡ 3.00.

Cine CAPRI

Hoy 3, 7 y 9 ... ₡ 6.00
(Inconv. niños)

MARK LESTER quien conquistara nuestro corazón en "MELODY", ahora en un drama de suspense y emoción a color,

"TESTIGO OCULAR"

Coliseo

3 ₡ 2.50
7 y 9 ₡ 3.00
Los Polivoces

HIJAZO DE MI VIDA
En colores.

LIBANO

3 ₡ 2.50
7 y 9 ₡ 3.00
Steve Reeves

EL LADRON DE BAGDAD
En color.

Juventud! Aquí a **LEONARDO FAVIO!** Su vida, sus amores y sus canciones!

HOY! CANONAZO MUSICAL!

CENTRAL

A las 3 - 7 y 9 ... ₡ 5.00

LUX

6:30 y 8:30 ... ₡ 4.00

LEONARDO FAVIO, Erica Wallner, Silvina Rada y Ricardo Bauleo, en la gran película musical argentina. Una película que los jóvenes podrán disfrutar y los mayores gozar! Eastmancolor!

"Simplemente una rosa"

Vespa

125 Sprint

4.800

CON PLACA

FEOLI & CIA S.A.

-REX-

3 ₡ 5.00
7 y 9 ₡ 6.00

2º DIA TRIUNFAL, la gloriosa reposición de uno de los clásicos del cine de aventuras y acción.

La primera aparición cinematográfica del héroe de chicos y adultos: **JAMES BOND**, en su mejor película, la primera de la serie que lanzó al estrellato a dos desconocidos hasta entonces: **SEAN CONNERY** y **URSULA ANDRESS**. Un éxito inmensurable del cine Rex.



SATANICO DOCTOR NO

CAPITOLIO

7 y 9 ₡ 3.00

(Sólo mayores 21 años)

Technicolor
Donald Sutherland,

EL PASADO ME CONDENA

ADELA

7 y 9 ₡ 2.50

(Inc. menores 15 años)

CS y color
Barry Newman en

CARRERA CONTRA EL DESTINO

MANANA! Comienza en el **CALIFORNIA!** Un amor escandalosamente simple...! Gianni Morandi,

"LAS CASTAÑAS SON BUENAS"

PALACE 3 - 7 - 9 ₡ 4.00

IDEAL 6 - 8 ₡ 3.00

Ahora en demoledor simultáneo, el escándalo musical del siglo! El nuevo ídolo de la juventud con su fabuloso conjunto, en el más extraordinario festival "pop" de la época! Una jira "rock" a través de los Estados Unidos entre el delirio de la juventud moderna y la música moderna!

JOE COCKER

y su

COMPANIA DE 42 MIEMBROS

PERROS RABIOSOS E INGLESES

EN COLORES

VARIEDADES

3 ₡ 4.00
Guy Madison,
COMANDO EN EL INFIERNO
En colores

7 - 9 ₡ 6.00
(Sólo mayores de 21 años)
(Sólo funciones nocturnas)
SEGUNDA SEMANA DESLUMBRANTE!

Apasionante como toda historia de mujer... apasionada como esta mujer extraordinaria...!

A los 16 años ella quería ser algo "ESPECIAL"... a los 22 ya lo había probado TODO...!

NATIONAL GENERAL PICTURES
Presents

JOSEPH COTTEN

años apasionados

JIM BROWN
JACQUELINE BISSET

TECHNICOLOR

CALIFORNIA

6 - 8 ₡ 5.00
ULTIMO DIA en este Teatro! La fogosa y apasionada historia de amor entre dos seres diferentes! La aclamada película romántica que está haciendo furor en San José!

Ambos vivían en dos mundos distintos... pero el amor los unió contra el mundo y contra todos!!

Todo el poder, la pasión y el terror de la inmortal novela de Emily Bronte, surge en la pantalla en su más viva expresión!!



"CUMBRES BORRASCOSAS"
EN COLORES

MODERNO 3 ₡ 2.50
7 - 9 ₡ 3.00
Silvia Pinal,
DESNUDATE LUCRECIA

RIO 8 ₡ 2.50
Jane Fonda,
LA TIGRESA DEL OESTE
En colores

¡LLEGO EL BOMBAZO QUE ESTREMECERA A LOS PUBLICOS DE SAN JOSE!

CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy 7 y 9 p.m. ₡ 6.00
(Sólo mayores de 21 años)

¡IMPORTANTE! Esta película ha sido autorizada para ser exhibida solamente en el Cine Metropolitano, y en funciones nocturnas! Recuerde... no irá a ningún otro cine del país!

"MAZURCA EN LA CAMA" A todo color.

¡Especialmente hemos traído para estas vacaciones de 15 días, la película que hará felices a los niños!

Hoy a las 3 p.m. ₡ 5.00

"WILLY WONKA Y SU FABRICA DE CHOCOLATES"

Nuevo Cine HILTON 3 p.m. ₡ 3.00
7 y 9 p.m. ₡ 4.00

OTRO EXTRAORDINARIO ESTRENO DE 1972!

(Inconveniente menores 18 años)

Una pareja explosiva Gina Lollobrigida y Robert Viharo
"SUPER AMANTE"

Chís pa!

Colecciona las
mini-botellas

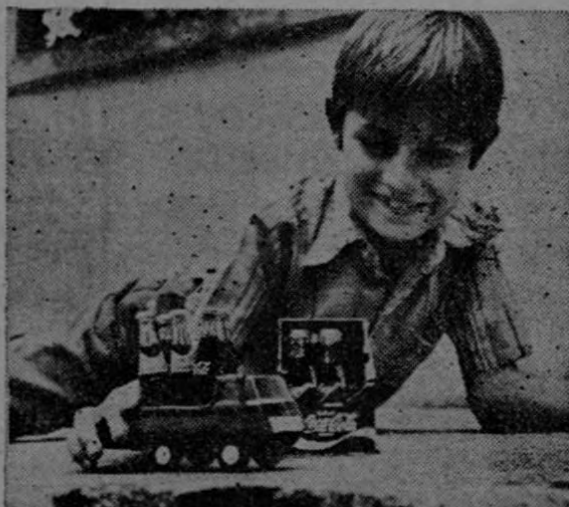
de  Y ^{tome} **FANTA**
MARCA REG.



Adquiere hoy mismo tu alegre mini-botella de Coca-Cola o Fanta por sólo
¢ 0.75 más 3 chapitas premiadas con una botellita.

Juega con ellas, cámbialas con tus amiguitos y coleccionálas en el simpático mini-pack
para 6 mini-botellas, **por sólo ¢ 0.25!**

Apresúrate, adquiere tus mini-botellas y mini-packs en la planta embotelladora,
agencias, camiones repartidores y demás centros de canje autorizados.



Coca-Cola y Fanta son marcas registradas propiedad de The Coca-Cola Company.